

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: S.G. 7 - 1958. Precio: 80 pesetas.

Sábado 2 de abril de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.676

Carra



Esad ha dejado su oficio de albañil por el de pastor de ovejas. JUAN MARTIN

"En el campo de concentración nos daban un kilo de pan al día para cada 40 hombres"

"En el campo de concentración los serbios nos daban un kilo de pan para cada 40 hombres", aseguró a esta Redacción el bosnio, Esad Kujundzic, quien tras más de un año de residencia en España ha encontrado por fin un trabajo como pastor de ovejas en Sanchoño.

Al igual que sus paisanos Ba-

jo Kukukovic y Hámzo Vuckic, quienes están empleados en una empresa de madera de esa localidad, Esad permaneció durante siete meses alejado de su familia en un centro de internamiento serbio, sin apenas comida y sufriendo toda clase de maltratos físicos y de vejaciones.

(Pág. 8)



Muñoz cree en el futuro del banco. PENALOSA

Muñoz afirma que Banesto tendrá beneficios este año

Juan Muñoz, presidente de la comisión parlamentaria que estudia la situación del Banesto que llevó a su intervención por el Banco de España, indicó hoy a este periódico que "Banesto está ahora bien gestionado y mi impresión es que tendrá un futuro razonable".

"Que entre en grandes beneficios, porque se prevé que este año entre ya en beneficios, —dijo— puede que lleve algún tiempo más, como todos los bancos que han sufrido una crisis, pero creo que el futuro, una vez saneado, no tiene por qué ser malo".

Argentaria, Bilbao Vizcaya (BBV), Santander, Popular y Central Hispano (BCH) son los cinco grupos inscritos ya como concursantes en el proceso de subasta de Banesto y han desembolsado los 100 millones necesarios para tener acceso al cuaderno de ventas que describe la situación de la entidad.

Para el diputado segoviano Juan Muñoz, el hecho de que Banesto está saneado lo demuestra el que tiene interés para el resto de la banca.

(Pág. 3)

AL DIA

12 Abad de Silos: "La pena de muerte es la asignatura suspendida de los cristianos".

14 Detenido un militante de Iparretarrak con una lista de objetivos.

15 El rey Constantino pierde la nacionalidad griega.

19 R. Madrid y Barça tratarán de estrechar hoy el cerco al Deportivo.



El Cristo de la Paciencia, portado por cofrades de San Andrés. PENALOSA

La ciudad registró ayer un aluvión turístico muy importante

Miles de personas presenciaron la Procesión de los Pasos

El brusco descenso de las temperaturas no impidió que miles de personas se congregaran a lo largo del itinerario de la Procesión de los Pasos que tuvo lugar ayer en Segovia.

Las diez cofradías segovianas exhibieron ayer sus imágenes en medio de una espectacular manifestación de religiosidad popular, complementada por el aluvión de turistas

que ayer visitaron la ciudad.

El desfile procesional resultó de una especial brillantez, resaltando en este sentido el trabajo desarrollado por la Junta de Cofradías.

(Págs. 4 y 5)

"Las catedrales"

Concluida la fase de entrega de los 18 fascículos, EL ADELANTADO pondrá a la venta las tapas del coleccionable "Las catedrales" a partir del 7 de abril para facilitar la encuadernación de los volúmenes. En consonancia con la calidad gráfica y literaria de este libro, los grabados de las cubiertas van estampados mediante termopresión en oro sobre un forro de tela, marcado en bajo relieve, figura un medallón que reproduce el escudo de la Comunidad y protegida la obra por unas guardas de papel ivoli con cantoneras reforzadas.

MÉTODOS DE REPARTO

CAPITAL. — Si usted es suscriptor residente en la capital y está coleccionando los fascículos, recibirá las cubiertas en su domicilio al precio de 1.000 pesetas, que deberá hacer efectivas en el momento de su entrega.

PROVINCIA. — Si usted es suscriptor residente en la provincia, podrá reservar sus tapas llamando al teléfono 43.72.61, quedando depositadas en nuestras oficinas para su retirada posterior, o solicitando su envío a los correspondientes del periódico en sus respectivas localidades al mismo precio que en el caso anterior.

QUIOSCOS. — Los lectores no suscriptores podrán adquirir las cubiertas en sus quioscos habituales al precio unitario de 1.280 pesetas (incluyendo el ejemplar del día).

ENCUADERNACION

Gracias a un convenio de colaboración suscrito con Reprografía PRISMA, los lectores y suscriptores de EL ADELANTADO podrán beneficiarse de un notable descuento en la encuadernación —técnica de cosido a mano— al precio final de 690 pesetas, acudiendo a sus locales de Cabritería, nº 4, y Gobernador Fernández Jiménez, nº 5, de Segovia. Teléfono 460002.

Los actos de gamberrismo le costaron al Ayuntamiento ocho millones de pesetas en 1993

El Ayuntamiento de la ciudad se gastó el año pasado más de ocho millones de pesetas en concepto de reparaciones de los actos vandálicos.

La mayoría de los destrozos del mobiliario urbano están causados en parques y jardines, en estatuas y en señales de tráfico. Las pintadas ocupan uno de los aspectos más habituales. También son víctimas de los incivilizados las cabinas telefónicas y a menudo los comerciantes tienen que costear la limpieza de sus fachadas.

A juicio del jefe de la Policía Local, Julio Rodríguez Fuente-taja, en los últimos años se ha notado un recrudescimiento del gamberrismo. Esta institución ordenó la fabricación de 150 señales de tráfico para las navidades y tan solo quedan trece en buen estado.

Los nuevos bancos que se están instalando con motivo de las obras en el Paseo del Salón también han sido objeto estos últimos días de las pruebas de fuerza de los incivilizados.

(Pág. 6)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG. 7 - 1958. Precio: 80 pesetas.

Sábado 2 de abril de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.676



Esad ha dejado su oficio de albañil por el de pastor de ovejas. JUAN MARTIN

“En el campo de concentración nos daban un kilo de pan al día para cada 40 hombres”

“En el campo de concentración los serbios nos daban un kilo de pan para cada 40 hombres”, aseguró a esta Redacción el bosnio, Esad Kujundzic, quien tras más de un año de residencia en España ha encontrado por fin un trabajo como pastor de ovejas en Sanchoño.

Al igual que sus paisanos Ba-

jro Kukukovic y Hámzo Vuckic, quienes están empleados en una empresa de madera de esa localidad, Esad permaneció durante siete meses alejado de su familia en un centro de internamiento serbio, sin apenas comida y sufriendo toda clase de malos tratos físicos y de vejaciones.

(Pág. 8)



PENALOSA

Muñoz cree en el futuro del banco.

AL DIA

12 Abad de Silos: “La pena de muerte es la asignatura suspendida de los cristianos”.

14 Detenido un militante de Iparretarrak con una lista de objetivos.

15 El rey Constantino pierde la nacionalidad griega.

19 R. Madrid y Barça tratarán de estrechar hoy el cerco al Deportivo.



El Cristo de la Paciencia, portado por cofrades de San Andrés. PENALOSA

La ciudad registró ayer un aluvión turístico muy importante

Miles de personas presenciaron la Procesión de los Pasos

El brusco descenso de las temperaturas no impidió que miles de personas se congregaran a lo largo del itinerario de la Procesión de los Pasos que tuvo lugar ayer en Segovia.

Las diez cofradías segovianas exhibieron ayer sus imágenes en medio de una espectacular manifestación de religiosidad popular, complementada por el aluvión de turistas

que ayer visitaron la ciudad.

El desfile procesional resultó de una especial brillantez, resaltando en este sentido el trabajo desarrollado por la Junta de Cofradías.

(Págs. 4 y 5)

Los actos de gamberrismo le costaron al Ayuntamiento ocho millones de pesetas en 1993

El Ayuntamiento de la ciudad se gastó el año pasado más de ocho millones de pesetas en concepto de reparaciones de los actos vandálicos.

La mayoría de los destrozos del mobiliario urbano están causados en parques y jardines, en estatuas y en señales de tráfico. Las pintadas ocupan uno de los aspectos más habituales. También son víctimas de los incivilizados las cabinas telefónicas y a menudo los comerciantes tienen que costear la limpieza de sus fachadas.

A juicio del jefe de la Policía Local, Julio Rodríguez Fuente-taja, en los últimos años se ha notado un recrudecimiento del gamberrismo. Esta institución ordenó la fabricación de 150 señales de tráfico para las navidades y tan solo quedan trece en buen estado.

Los nuevos bancos que se están instalando con motivo de las obras en el Paseo del Salón también han sido objeto estos últimos días de las pruebas de fuerza de los incivilizados.

(Pág. 6)

“Las catedrales”

Concluida la fase de entrega de los 18 fascículos, EL ADELANTADO pondrá a la venta las tapas del coleccionable “Las catedrales” a partir del 7 de abril para facilitar la encuadernación de los volúmenes. En consonancia con la calidad gráfica y literaria de este libro, los grabados de las cubiertas van estampados mediante termoimpresión en oro sobre un forro de tela, marcado en bajo relieve, figura un medallón que reproduce el escudo de la Comunidad y protegida la obra por unas guardas de papel ivoli con cantoneras reforzadas.

METODOS DE REPARTO

CAPITAL. — Si usted es suscriptor residente en la capital y está coleccionando los fascículos, recibirá las cubiertas en su domicilio al precio de 1.000 pesetas, que deberá hacer efectivas en el momento de su entrega.

PROVINCIA. — Si usted es suscriptor residente en la provincia, podrá reservar sus tapas llamando al teléfono 43.72.61, quedando depositadas en nuestras oficinas para su retirada posterior, o solicitando su envío a los corresponsales del periódico en sus respectivas localidades al mismo precio que en el caso anterior.

QUIOSCOS. — Los lectores no suscriptores podrán adquirir las cubiertas en sus quioscos habituales al precio unitario de 1.280 pesetas (incluyendo el ejemplar del día).

ENCUADERNACION

Gracias a un convenio de colaboración suscrito con Reprografía PRISMA, los lectores y suscriptores de EL ADELANTADO podrán beneficiarse de un notable descuento en la encuadernación —técnica de cosido a mano— al precio final de 690 pesetas, acudiendo a sus locales de Cabritería, nº 4, y Gobernador Fernández Jiménez, nº 5, de Segovia. Teléfono 460002.

EL PUNTO

Rebeldes

APULEYO SOTO

Ha dicho José Luis Aranguren, longevo filósofo, moralista antes, ético ahora, que faltan jóvenes rebeldes. Razón no le falta. ¡Qué luzidez transparentan. Señor, los viejos de cabeza canosa! Es más rebelde Aranguren que los universitarios que gastan la mitad de su juventud en luchar por la bajada de las tasas, que esa, en realidad, es la lucha de sus padres, aquellos desherrados contestarios del mayo del 68, hoy bien vistos y vestidos y situados al arrimo del poder y del propio trabajo.

Cuando en el campus de La Laguna, la Complutense o la Autónoma nos congregábamos los estudiantes era para ver el neorealismo italiano de Antonioni y Fellini, ahora que ha muerto la Giulietta Masina de los espíritus.

También nos reuníamos para echar una mirada a las esplendorosas mancebas de Golfinger y el Agente 007 y, cómo no, hacíamos un teatro duro y molesto para el stablihsmen como aquel Concierto de San Ovidio que nunca olvidaré, levantado con cuatro bastones de ciego y tres patas cojas de un banco de Colegio Mayor. ¡Qué pasada!

Entonces (y no hablo demasiado tiempo atrás) existían ideologías, cristianas o marxistas. Discutíamos de existencialismo y nos pasábamos los libros de Alianza bolsillo con los relucientes nombres de Sartre y Camus, ya sudados y subrayados.

Ahora, como todo está expuesto hasta en la pantalla caseira, no interesa nada de nada y lo que interesa es el reality show de una chica de quince años que dice que le den un tiro a su padre por abusón. ¡Qué pena! Rebelaría ¿dónde estás? ¿Adónde se fueron aquellas rosas de nuestra juventud, aquellos ojos que perseguían nórdicas y libros, aquellas manos que trabajaban como meritorias sin pedir un ochavo a cambio para hacerse más tarde uno un hombre de provecho?

No hay ya más meta que el dinero. No hay más refugios que las capillitas de las asociaciones políticas subvencionadas y no hay más que bakalao y litrona. Sí, ya sé que hay otra juventud: la rebelde. Pues a esa es a la que yo quiero ver.

¿LES NEGAREMOS HOY UN MUNDO MEJOR?

SALESIANAS

UNA MISIÓN PARA USTED

Madrid: 28008, Ferraz, 81, Tel. 91/533 85 85, Div. Distrito de
Barcelona: 08028, Gran Via Catal III, 57, P. 9,
Tel. 93/491 49 34, Valencia: 46009, Sagrado,
203, P. 12, Tel. 96/365 47 01.

Made in Spain

¿Qué futuro nos reserva España?

GRACIANO PALOMO

El problema es sacudirse la molición que produce el pesimismo nacional fruto, a su vez, de la situación de crisis económica (estructural) y ética que azota España. Diagnosticar un hecho real y proponer cirugía, en su caso, no es tremendismo como argumentan los pusilánimes. Todo lo contrario: es un ejercicio de responsabilidad progresista por parte de gente comprometida.

En el marco de la Universidad Europea de Madrid (CEES), Jesús Cacho, quizá el más formidable periodista de investigación económica actualmente en España, pintó un cuadro realmente espeluznante de la situación real de nuestra economía con datos, nombres y responsables.

En sustancia, su conclusión podría ser ésta: durante décadas España no podrá sacudirse la losa de millones de parados; no hay tejido productivo, probablemente cada día habrá menos y muchos de los españoles que tengan la suerte de disponer de un puesto de trabajo serán para servir las mesas o hacer las camas de los jubilados que llegan del norte de Europa en busca de sol, sangría y buenos precios.

Lo peor del diagnóstico de Cacho es que es la pura y dura verdad. Lamentablemente.

Mi retorno al mundo universitario me permite afirmar, asimismo, que gran número de las mejores cabezas que en estos



No le salen bien las cosas al presidente del Gobierno

A.S.

momentos finalizan sus estudios van a emigrar —como sucedió anteriormente durante lustros— en busca de la oportunidad profesional que aquí no encuentran y son conscientes de que no encontrarán. Su destino será América —Norte y Sur—, Francia, Alemania, Suecia o Asia.

Felipe González, influido primeramente por Miguel Boyer y posteriormente por Carlos Solchaga, beodo de éxito personal y transtornado políticamente por los aires de grandeza, erró el tiro durante los años de la bonanza económica ficticia; sólo ahora palpamos fehacientemente los errores históricos cometidos en la conducción de los destinos del país, aunque lógicamente también se contabilizan aciertos. ¡Faltaría más!

Junto a la desertización industrial y empresarial —el PSOE consideró y en cierta medida todavía considera a la actividad empresarial intrínsecamente perversa y explotadora— lo más grave de lo que ocurre es que se han saltado todas las barreras de respeto individual y colectivo: todo vale con tal de obtener el éxito, enriquecerse, ser famoso, mandar, en definitiva. Aquellos polvos trajeron estos lodos.

La situación no es fácil. Sobre todo, porque lejos de enfrentar la realidad desde el poder —no sólo el político— se intenta modificarla artificialmente al objeto de que ese espejismo sirva básicamente para mantenerse en el mismo. Se piensa como se vive, pero no se vive como se dice pensar.

Las bases sobre las que están saliendo a flote las grandes naciones (trabajo bien hecho, seriedad, competencia, austeridad y ahorro) no se están poniendo aquí. Y en ello estriba la mayor parte del fiasco. Me da igual que González sea sustituido por Aznar (ya veremos) o Rubalcaba por Rajoy (ya veremos) si falla el fundamento en la sociedad.

Un catalán en Castilla

Recientemente tuve el honor de presentar en el muy liberal club y tolerante foro de convivencia "Santiago Alba" a una de las cabezas políticas mejor amuebladas que conozco del actual panorama político español: Josep Antoni Durán Lleida, líder de Unió Democràtica de Catalunya.

Llegó para exponer un mensaje claro y así lo hizo. España es un país plurinacional, plurilingüístico y pluricultural. Y lo será al margen de que se acepte ese hecho o no.

El coloquio no defraudó porque hubo artillería pesada por parte de los asistentes como no podía ser menos en un tema tan urticante, sobre todo, después de que algunos irresponsables y sectarios hayan inoculado la semilla de la discordia y el enfrentamiento entre comunidades.

La patria, en definitiva, sólo es una asamblea de hogares o si se quiere la tierra y los muertos. Durán y Lleida, al menos, dio una lección: para conocer a la gente hay que ir a su casa.

Carencias educativas

JAVIER NICOLAS RUEDA

En estos días pasados he estado escuchando en la prensa y en la televisión muchas noticias acerca del tema educativo. Me sorprende que la mayor preocupación en estos momentos no sea sino los problemas administrativos, cuando la verdad es que el mayor problema del sistema educativo español no reside en el precio de las tasas que tenemos que pagar.

La cruda realidad es que la calidad de la enseñanza en España, como en el resto de los países europeos, cada vez es más decadente.

La gran preocupación del profesorado en general es acabar con el apretado programa de estudios que le ha impuesto la Administración, los cuales parecen más bien orientados a "cuántos alumnos me voy a quitar de encima para no tenerlos en cursos superiores o que no lleguen a la Universidad" que para construir a los seres vivos que llevarán el país mañana.

El alumno se ha convertido en un simple dato estadístico, en un

número de una lista de otros 200 más. El propósito parece claro, evitar que las escuelas superiores y universidades estén masificadas de personal; no parece importar demasiado cuántos estudiantes se suiciden o, más común cuantos sólo deseen que llegue el fin de semana para emborracharse.

No olvidemos que no sólo estamos enseñando a una persona una serie de datos a memorizar, sino que el proceso educativo debe preparar a esa persona a salir a la calle y poner en práctica aquello que ha aprendido.

La base de los fracasos en materia educativa reside, desde siempre, en algo a lo que nunca se ha concedido importancia: Nunca se le ha enseñado al estudiante cómo aprender. Las técnicas desarrolladas hasta el momento por la psicología y la psiquiatría han demostrado ser ineficaces enseñando al alumno a memorizar mejor, pero jamás poniendo hincapié en lo más importante, esto es, la comprensión de la materia estudiada y su puesta en práctica posterior.

Recuerdo una cita de Hubbard, filósofo y educador del siglo XX: "El futuro es la única frontera que no tiene límites y es la frontera en la que todos entraremos y cruzaremos sin importar lo que hagamos". El futuro de nuestro planeta estará

algún día en nuestros hijos y dependerá de lo bien preparados que estén para sacarlo adelante.

Por lo tanto, si queremos que las cosas vayan bien, pongamos más atención a la calidad de la enseñanza y tendremos un mejor futuro.

PLAZA MAYOR

CASAS DE PUEBLO

P.M.C.

"Tu casa de pueblo puede ser hoy un proyecto de turismo rural". He aquí el título de un folleto divulgado por la Consejería de Cultura y Turismo de la Junta, en línea con la promoción que en nuestros días se está haciendo del turismo rural. El proyecto da tres soluciones, que pueden venir muy bien a numerosos propietarios de viejos edificios en los pueblos, dado que las opciones de Centros de Turismo Rural, Posadas y Casas Rurales resultan un incentivo para intentar la aventura; todo menos dejar arruinarse esos edificios por inútiles. Naturalmente, el camino se empieza a andar, y este tema del turismo rural es algo que hay que mirar como de futuro lejano, por cuanto mentalizar al turista para incorporarse a esta modalidad, va a costar trabajo, tiempo y dinero. Pero uno de los primeros objetivos es éste de facilitar alojamientos rurales bien acondicionados, y es un "tren" que se ofrece y no se debería perder. Aparte del beneficio familiar o personal que pudiera obtenerse, está también el de impedir que los pueblos se vayan vaciando. El nuevo sistema puede ayudar a conservarles incitando a muchos vecinos a continuar allí y a otras personas a pasar temporadas en el lugar. Puede ser, creo, una apasionante aventura.

El presidente de la comisión que analiza la intervención dice que este año tendrá beneficios

Juan Muñoz: "Banesto está ahora bien gestionado y tendrá un futuro razonable"

"Que está saneado lo demuestra el interés que tiene el resto de la banca"

El diputado socialista por Segovia, Juan Muñoz, presidente de la comisión parlamentaria que estudia la situación del Banco Español de Crédito (Banesto) que llevó a su intervención por el Banco de España, ha apostado por el "futuro razonable" de esta entidad bancaria, una vez saneada.

AURELIO MARTIN

En unas declaraciones a este periódico, Juan Muñoz, ha indicado hoy que "Banesto está ahora bien gestionado y mi impresión es que tendrá un futuro razonable".

"Que entre en grandes beneficios, porque se prevé que este año entre ya en beneficios —añadió—, puede que lleve algún tiempo más, como todos los bancos que han sufrido una crisis, pero creo que el futuro, una vez saneado, no tiene por qué ser malo".

En calidad de presidente de la comisión del Congreso de los Diputados encargada de realizar un estudio sobre la situación del Banesto que llevó a su intervención por parte del Banco de España, Juan Muñoz opinó que, ahora, este banco está saneado, es viable, mientras que su subasta supondrá una importante aportación de recursos que volverán al Fondo de Garantía de Depósitos del Banco de España y a la banca privada que está apoyando fuertemente el proceso de saneamiento.

No obstante a algunos grupos parlamentarios les preocupa que la adjudicación de la subasta puede poner de manifiesto una fuerte concentración en banca y, depende del banco adjudicatario, una fuerte concentración de los medios de comunicación.

Durante el plazo de inscripción, que permanecerá abierto hasta el próximo día 6 de abril, han formalizado su registro los grupos bancarios Argentaria, Bilbao Vizcaya (BBV), Santander y Popular. Posteriormente, el consejo de administración del Banco Central Hispano (BCH) acordó sumarse a los cuatro grupos inscritos ya como concursantes en el proceso de subasta de Banesto y desembolsar los 100 millones necesarios para tener acceso al cuaderno de ventas que describe la situación de la entidad.

Interés para la banca

Tras insistir en que ésta es "saneada", Muñoz lo apoyó diciendo que lo demuestra el hecho de que tenga interés para el resto de la banca, como se ha demostrado por los bancos que quieren acceder a la subasta.

"Que ya se hayan manifestado cinco entidades no es extraño —dijo—. De hecho, se sabía que interesaba al BBV, al Santander, a Argentaria y al Popular, mientras el BCH parece que tiene menos interés, pero es razonable



Cinco grandes bancos se han inscrito para concursar en el proceso de subasta de Banesto.

JUAN MARTIN



JUAN MARTIN

Muñoz dice que nadie ha discutido la necesidad de la intervención.

que también acuda a ver cómo está la situación del Banesto y pueda optar. Lo que se pide es que los recursos propios que tengan cada una de estas entidades sean superiores a los de Banesto, para que quien vaya a la subasta tenga una gran solvencia".

Preguntado por lo que más le gustaría que se extrajera de los trabajos de esta comisión parlamentaria, su presidente afirmó que "me gustaría que de esta comisión salieran medidas hacia el futuro, de tal manera que no se vuelvan a repetir en otras entidades los hechos que se han producido".

"Lo que importa es aprender de estas lecciones tan duras que ha proporcionado una entidad de esta magnitud, de tal forma que otras entidades que puedan estar en situación delicada puedan corregir su actuación y se puedan evitar problemas de esta índole. De la comisión van a salir una serie de resoluciones que corrijan los errores en esta actuación del anterior equipo de Banesto", agregó.

Para Juan Muñoz, nadie ha discutido la necesidad de la intervención de Banesto por el Banco de España y, en general, también hay un amplio acuerdo en la manera de hacerlo.

Clara y transparente

"De lo examinado hasta ahora —señaló— no se desprende otra cosa que el tema se está llevando de manera clara y transparente y, además, en este caso el Parlamento está plenamente informado, de tal manera que las medidas que se van tomando son anunciadas a la comisión antes que al público. Los representantes de las fuerzas políticas tienen información suficiente de manera oportuna".

Tras indicar que todas las peticiones que se hacen desde los grupos parlamentarios representados en la comisión se llevan a cabo, además de manera muy rápida, con mucha celeridad y respondiendo en cada momento, Muñoz afirmó que hay que tener en cuenta que "éste es un proceso que tiene fechas de-

"Me gustaría que la comisión sirva para que no se repitan estos hechos en otras entidades"

"La subasta supondrá una importante aportación de recursos que volverán al Fondo de Garantía de Depósitos"

finidas y el seguimiento tiene que estar vinculado a la evolución del proceso que conduce a la subasta, que será el 9 de mayo. Hay fechas determinadas que hay que ir cubriendo de tal manera que información en el Parlamento vaya por delante. Luego hay que estudiar lo que fue la gestión".

Juan Muñoz no aclaró si se pedirá la comparecencia del anterior presidente de Banesto Mario Conde, "porque es competencia de los grupos, pero siempre y cuando se dé la necesidad de que comparezca alguna persona se solicita y, además, hasta este momento todas las personas que hemos citado están respondiendo muy positivamente y colaborando con la comisión de manera muy sincera".

"A Conde y a su equipo ya les han exigido responsabilidades y, por otra parte, interviene el fiscal general del Estado, nosotros lo que hacemos es el seguimiento del proceso y, luego, analizaremos el análisis de la gestión", aseguró Muñoz.



JUAN MARTIN

La gestión anterior, en duda.

Una actuación necesaria

A.M.

Juan Muñoz sostiene que la intervención del Banesto por el Banco de España era necesaria, de acuerdo con las explicaciones recibidas en la comisión que preside, que aún no ha comenzado a analizar donde surgieron los errores en la gestión.

La comisión parlamentaria consta de trece miembros (tres socialistas, tres del PP, dos de CiU, dos de IU, uno del PNV, uno de CC y uno del grupo mixto) y la preside el diputado segoviano Juan Muñoz, según decisión unánime de los representantes de los grupos. Los cuatro cargos restantes de la mesa de la comisión —dos vicepresidencias y dos secretarías— están ocupados, respectivamente, por Luisa Fernanda Rudi (PP), Ramón Espasa (IU), Josep Sánchez Llibre (CiU) y Jon Zabalía (PNV).

El texto de constitución de la comisión explica que el objetivo de ésta es el seguimiento de las actuaciones de los organismos e instituciones públicas en relación con la intervención del Banesto por el Banco de España, así como el conocimiento de la situación provocada por la gestión de aquella entidad financiera, respetando el secreto bancario.

Hasta ahora se han producido varias comparecencias, como la del ministro de Economía, Pedro Solbes; la del gobernador del Banco de España, Luis Angel Rojo; la del presidente del Banesto, Alfredo Sáenz y la del de la Comisión Nacional del Mercado de Valores, Luis Carlos Croissier. Según Muñoz, "ya hemos cubierto una primera parte en lo que era el plan de saneamiento que fue explicado en el Parlamento de manera inmediata y clara y, ahora, estamos en una fase posterior donde tenemos a nuestra disposición unos 10.000 folios de documentos para estudiar estas vacaciones".

SEMANA SANTA EN SEGOVIA



"La Flagelación", a su paso por la avenida de Fernández Ladreda.

PEÑALOSA

La Junta de Cofradías llevó a cabo un organizado y emocionante desfile procesional

Masiva presencia de público en la Procesión de los Pasos del Viernes Santo

Miles de personas abarrotaron ayer las calles de la ciudad en medio de un ambiente solemne y festivo para presenciar el acto más significativo de la Semana Santa segoviana. La Junta de Cofradías llevó a cabo una perfecta organización del desfile procesional, en el que participaron más de 2.000 personas

M.GALINDO

La brusca y progresiva bajada de temperaturas y el fuerte viento reinante no fue obstáculo para que los segovianos y los miles de turistas que visitaban la ciudad se congregaran a lo largo del recorrido del cortejo procesional.

A lo largo del día, las cofradías ultimaban detalles en el interior de la Catedral sobre la ornamentación de sus carrozas, mientras cofrades y penitentes se preparaban para un trayecto corto en extensión pero que tardaría en ser recorrido más de dos horas.

Con estricta puntualidad, salía del templo catedralicio el paso "La Oración en el Huerto", del barrio de San Lorenzo, a las nueve en punto de la noche; dando comienzo de esta forma el desfile procesional.

Los hermanos mayores de cada cofradía, con una magnífica coordinación velaron en todo momento por el orden y la solemnidad de la procesión, en la que participaron más de dos mil personas.

De esta forma, la Junta de Cofradías vuelve a acreditar su capacidad para la organización de un acontecimiento de esta magnitud, que contó en todo momen-



Los pasos fueron acompañados por cofrades y feligreses

PEÑALOSA

to con el apoyo de la Policía Local.

La novedad en el desfile procesional fue la presencia en el cortejo que acompañaba a la Cofradía de Nuestra Señora de la Piedad de la Agrupación Musical Iscariense; interpretando varias piezas de música tradicional religiosa a lo largo del recorrido de la cofradía del barrio de San José.

Asimismo, y por quinto año consecutivo, los hermanos de la cofradía abulense de Jesús de Medinaceli, tomaron parte en la procesión segoviana acompañando a los feligreses del barrio de Nueva Segovia.

Otro de los hechos destacados

fue la calidad de las bandas de cornetas y tambores que participaron en el cortejo, todas ellas integradas por segovianos.

Detalles

En un acto en el que no hubo fisuras organizativas, debe destacarse negativamente los constantes "cruces" de personas de una acera a otra entre paso y paso. Detalles como éste deben ser tenidos en cuenta para futuras ediciones, ya que pueden llegar a deslucir en algunos momentos este acto.

Las autoridades locales y provinciales también estuvieron presentes en esta multitudinaria manifestación de religiosidad.

Así, pudo verse tras el paso del barrio de San José al presidente de la Diputación Provincial, Atilano Soto Rábanos, y —como es tradicional— al alcalde y ediles del equipo de gobierno junto a La Soledad Dolorosa de Santa Eulalia. En este paso, también estuvieron presentes el delegado territorial de la Junta, Luis Pérez de Cossío, y un alto mando representando al Gobierno militar.

Finalizada la procesión frente a la iglesia de San Millán, las cofradías volvieron a sus respectivas parroquias; pero muchos segovianos se trasladaron hasta Zamarramala para vivir la intensidad religiosa de la Procesión del Santo Entierro.

"Esto es una cosa entre Cristo y yo"

M.G.

Cargados con grandes cruces, descalzos o con los brazos en cruz, se sitúan tras los pasos para cumplir su penitencia. Como contrapunto al orden en el vestir de los cofrades, ellos visten túnicas remendadas y desharrapados capirotos.

Entre la religiosidad y la exhibición, los penitentes componen la otra cara del desfile procesional, llamando siempre la atención del público.

Los turistas extranjeros contemplan horrorizados cómo las espaldas se doblan por el peso de los gruesos leños y maderos que forman las cruces que soportan. En este sentido, aunque la Junta de Cofradías recomienda que éstas no superen los 30 kilos de peso, en el desfile procesional de ayer pudieron verse algunas que supera-



PEÑALOSA

Un peso pesado.

ban ampliamente este peso.

Uno de los penitentes de la Cofradía del Cristo del Mercado lleva ya 23 años portando una pesada carga en Viernes Santo, y asegura que si no participara así "no sabría vivir la Semana Santa". "Cuando no pueda salir de esta manera, me plantearé hacerlo como cofrade de gala —dice— pero lo haré mientras el cuerpo aguante".

Este hombre afirma que seguirá ejerciendo de penitente hasta que cumpla la promesa realizada ante la imagen de Jesucristo; que evidentemente se negó a desvelar. "Eso es una cosa entre Cristo y yo", manifestó lacónicamente.

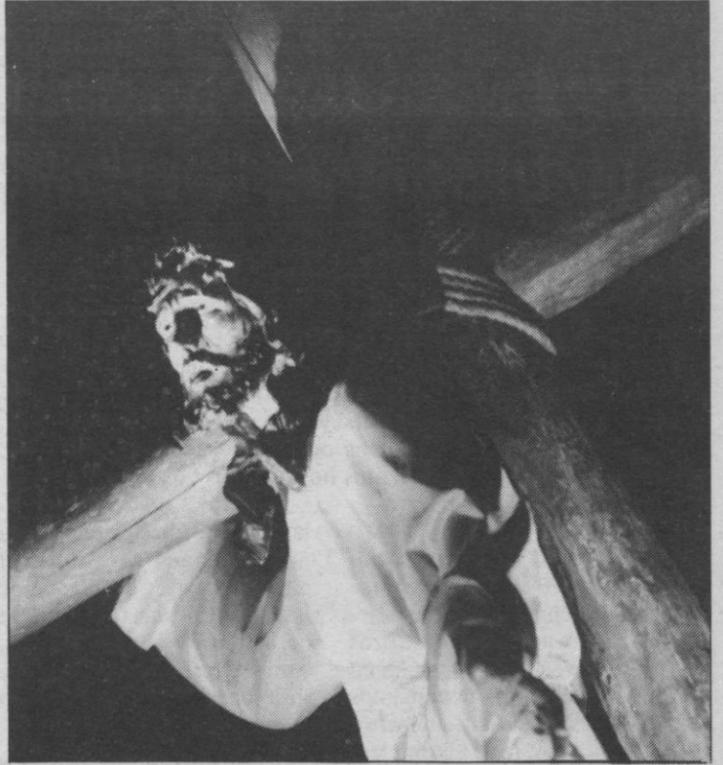
Pese a ello, cada vez se ven menos cruces tras los pasos, quizá porque las penitencias van cambiando... o quizá porque las tradiciones se van perdiendo. En cualquier caso, los turistas extranjeros volverán a sus países sin entenderlo...

SEMANA SANTA EN SEGOVIA



La imagen de La Soledad al pie de la Cruz es una de las más bellas.

PEÑALOSA



El rostro de Cristo refleja el sufrimiento de la Pasión.

PEÑALOSA

Imaginería en imágenes

Dejando si se quiere a un lado el aspecto estrictamente religioso, la Semana Santa segoviana ofrece imágenes de una belleza plástica fuera de toda consideración.

Las manos de artistas imagineros de la talla de Gregorio Hernández, José Quixal o Aniceto Marinas ofrecieron en su día la posibilidad de que hoy podamos disfrutar de piezas irrepetibles del arte religioso español.

Cámaras fotográficas y videos grabaron y después reproducirán la belleza de imágenes como la de La Soledad al pie de la Cruz, el Cristo del Mercado o la tristeza infinita de La Soledad Dolorosa, que podrán dar a conocer toda la riqueza de matices de las piezas artísticas.

Pero la Semana Santa nos depara más detalles.

En un espectáculo visual y estético por naturaleza, pueden verse detalles que a veces pasan desapercibidos, pero que son tan de la procesión como los propios pasos.

Los niños también tienen un papel muy importante en el desfile, ya que componen una parte muy importante del mismo. Sus capirotos y tambores suenan con más fuerza y son más vistosos que los de los mayores.

También las mujeres y sus elegantes y sobrias mantillas forman parte de un cortejo solemne y colorista. Rosario en mano, acompañan a los pasos con su oración y su presencia.

En fin, toda esta serie de imágenes son el resumen de unos días que como decíamos hace días, van entre la devoción y el ocio.



Tensión en los rostros.

PEÑALOSA



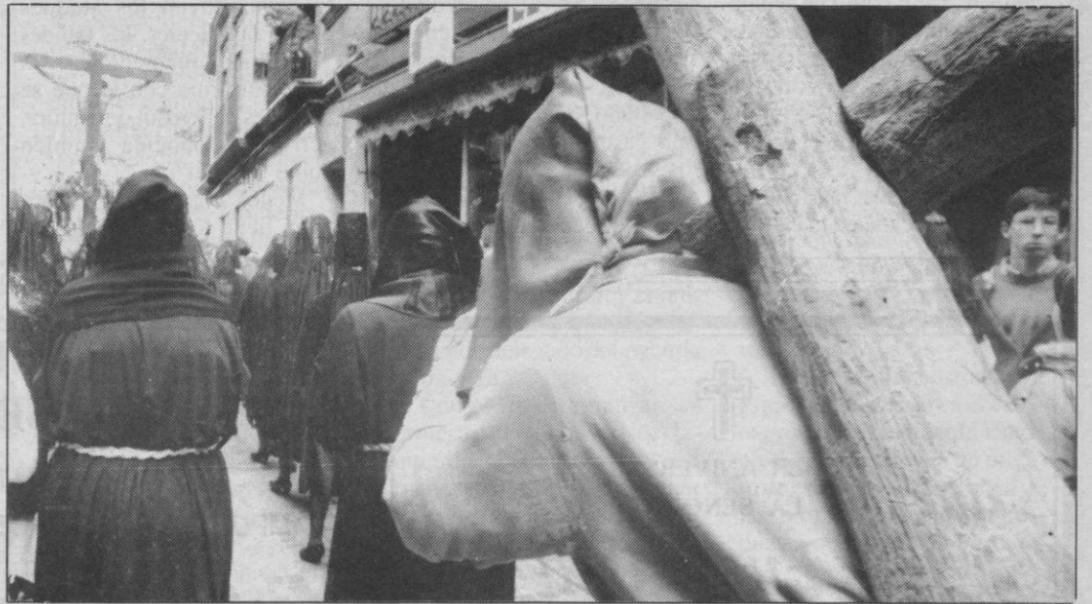
Un joven tamborilero.

PEÑALOSA



Peinetas y mantillas visten a las mujeres en este tiempo.

PEÑALOSA



Una gruesa cruz carga las espaldas de este penitente.

PEÑALOSA



Dos penitentes descansan antes de comenzar.

PEÑALOSA



Los turistas aprecian la belleza de la imaginería religiosa.

PEÑALOSA



Las calles del centro histórico fueron un marco ideal.

PEÑALOSA

Se han recrudecido los destrozos

El vandalismo le costó al municipio ocho millones de pesetas el año pasado

Los actos vandálicos le supuso al Ayuntamiento un coste superior a los ocho millones de pesetas durante 1993. Los desperfectos originados en jardines, roturas y pintadas a monumentos y destrozos de señales de tráfico, farolas, papeles, bancos y carteles constituyen las preferencias de los gamberros. A estos daños al entorno urbano hay que añadir los que deben costear otros organismos como Telefónica, comercios y establecimientos hosteleros.

F. DESCALZO

Sólo el año pasado el Ayuntamiento tuvo que gastarse más de ocho millones de pesetas para restaurar los destrozos que los vándalos causaron en parques, fuentes, monumentos y señales de tráfico, sin incluir la mano de obra de los empleados municipales.

También habría que sumar los costes que le suponen a Telefónica las reparaciones de las cabinas y a los propietarios de comercios la limpieza de sus fachadas.

En algunas ocasiones se destroza el mobiliario urbano antes de que puedan disfrutarlo los ciudadanos, como ha ocurrido estos días en el Paseo del Salón, donde a pesar de las vallas instaladas por realizarse obras, los amigos del desorden resquebrajaron las bases de algunos de los bancos que se están instalando.

Mención especial merecen algunas de las estatuas que adornan plazas y jardines de la ciudad. Tal y como ha señalado el gabinete de prensa del Ayuntamiento, sólo las reparaciones de la efigie conocida como "El favorito", costaron un millón y medio de pesetas en 1993.

De esta forma, la escultura, que está ubicada en la calle de

la Trinidad, hace honor a su nombre, pues constituye el blanco preferido de muchas de las acciones incívicas que le decapitan y le aplican grafitos, como se ha ilustrado en numerosas ocasiones en este mismo periódico.

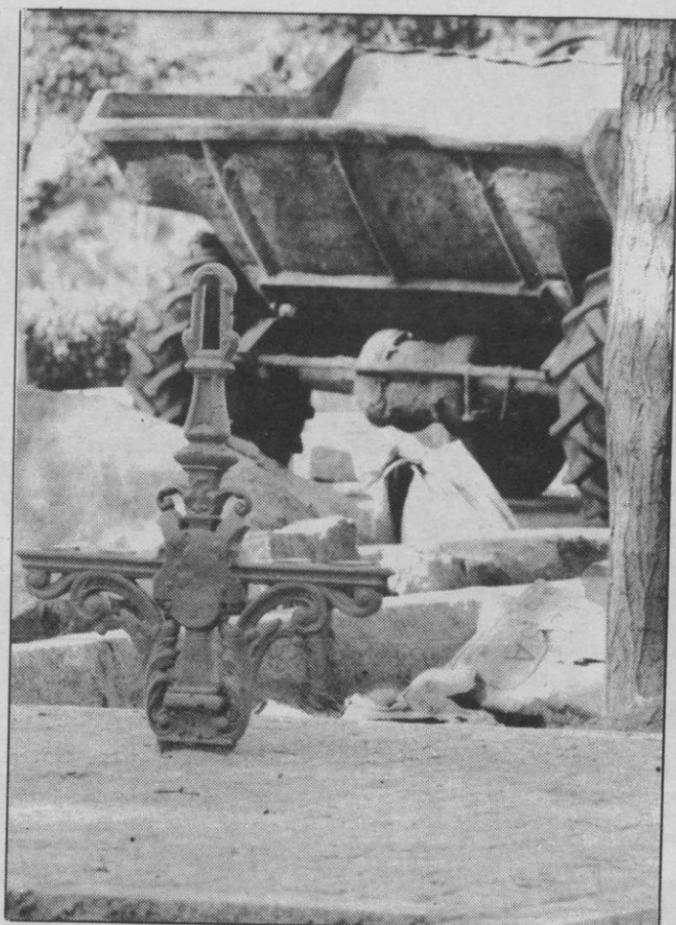
Respeto a las señales

Más asombroso resulta el hecho de la reciente pérdida de 137 señales de tráfico de la Policía Municipal y construidas de madera. La guardia urbana encargó la fabricación de 150 indicadores de este tipo para las navidades pasadas y tres meses después sólo quedan trece. Una vez que finalice la Semana Santa la cifra se habrá reducido.

Sólo la madera con la que se construyeron costó medio millón de pesetas, pues la mano de obra por su elaboración se incluye en los trabajos de los empleados municipales.

Pero el capítulo de mayor envergadura económica le ocupa el de restauración de desperfectos de plantas en parques y jardines, de fuentes, y la eliminación de pintadas. Este apartado sumó el año pasado un gasto de seis millones de pesetas.

Uno de los desastres que más se recuerdan fue el corte



Una de las últimas actuaciones vandálicas en el Paseo del Salón. PEÑALOSA

devastador de una veintena de árboles de la carretera de Valdevilla ocurrido a finales del verano pasado. Los ejemplares superaban los cinco años de edad.

Pintadas

En septiembre varios comerciantes de la calle Real vieron que sus fachadas habían sido rociadas con pintura.

Otras demoledoras acciones las constituyen los ataques contra las fuentes, los taludes y piedras ornamentales. La principal arma con la que se atenta es el aerosol de pintura, actividad conocida también como "grafitti".

Menos importancia económica tiene los desórdenes de

que son objeto las bolsas y cubos de basura, que a menudo son esparcidos por las calles, principalmente los fines de semana.

El jefe de la Policía Local, Julio Rodríguez Fuentetaja, señaló recientemente que lo que caracteriza a la juventud segoviana de los últimos años es el recrudecimiento que han sufrido los destrozos del mobiliario urbano.

Sin embargo reconoció que es una pequeña parte de ese colectivo la que se dedica a este tipo de acciones. También subrayó el hecho de que haya remitido en parte el consumo de litronas de cerveza, que terminaban estrelladas contra las paredes.

Un niño sufre heridas leves al ser atropellado por un vehículo todoterreno

A. S.

Un niño de ocho años fue atropellado ayer por un vehículo todoterreno en la calle San Agustín. Aunque en un principio se temió que el accidente tuviera consecuencias graves el menor sufre heridas leves en las piernas, según ha informado esta mañana la Policía Local.

El niño, segoviano, fue atropellado cuando el vehículo invadió la acera al intentar realizar una maniobra de cambio de sentido, resultando presionado entre la pared y el todoterreno. Durante breve espacio de tiempo, y fruto del "shock", el pequeño quedó semiconsciente, según manifestaron los numerosos testigos que presenciaron el suceso, que también han informado que el niño paseaba por la acera en compañía de un grupo de amigos.

El accidente se produjo a las 13,30 horas, cuando los pasos procesionales atravesaban la plaza de San Facundo, en dirección a la Plaza Mayor, lo que permitió una inmediata intervención de la Policía Local, situada en las inmediaciones del suceso, pero también creó dificultades en el traslado del menor.

Por otra parte, la Policía Local ha informado que en la pasada jornada se han registrado otros tres accidentes de tráfico más, sin que haya que temer daños humanos. En la calle de San Millán y a las 5,20 horas de la madrugada, se produjo una colisión entre dos vehículos, pasando a disposición judicial un conductor por rebasar el índice de alcohol permitido. Otro accidente se produjo en la rotonda de Santo Tomás.



PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

D^a Fuencisla

Gutiérrez García

**Falleció en Segovia
el día 3 de abril de 1993**

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

Su hermano, Apolinar F.; hermanas políticas,
María del Carmen La Rubia de la Peña (viuda de
Gutiérrez) y Florencia Azorero Peña; sobrinos,
sobrinos políticos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

La misa que se oficie el lunes día 4, a las 8 de la tarde,
en la parroquia del Santo Cristo del Mercado, será aplicada
por el eterno descanso de su alma.

EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SEGOVIA

— EDICTO —

IMPUESTO SOBRE ACTIVIDADES ECONOMICAS Matrícula año 1994

Formada por la Agencia Estatal de Administración Tributaria la Matrícula de contribuyentes del Impuesto de Actividades Económicas, ejercicio 1994, la misma queda expuesta al público en las oficinas del Departamento de Tributos de este Ayuntamiento durante el plazo comprendido desde el día 1 al 15 de abril próximo.

Contra los actos contenidos en dicho documento cabe interponer, dentro del plazo de 15 días hábiles siguientes al término del plazo de exposición, los siguientes medios de impugnación, de forma optativa y sin que puedan simultanearse:

— *Recurso de reposición ante dicho organismo, sito en el edificio sede de la Delegación de Hacienda.*

— *Reclamación económico-administrativa ante el Tribunal Económico Administrativo Regional de Castilla y León, pudiendo presentarse ante la Secretaría Delegada de Segovia, sita en el mismo edificio citado.*

Posteriormente se anunciarán en el Boletín Oficial de la Provincia y medios de comunicación locales, los plazos de exposición e impugnación de los recibos correspondientes y el de pago, en periodo voluntario, de los mismos, el cual será comprendido desde el 1 de septiembre al 20 de noviembre próximo.

Segovia, 28 de marzo de 1994.

EL ALCALDE, Fdo.: Ramón Escobar Santiago



SANTA TERESA

Materiales de construcción

LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

SUPER

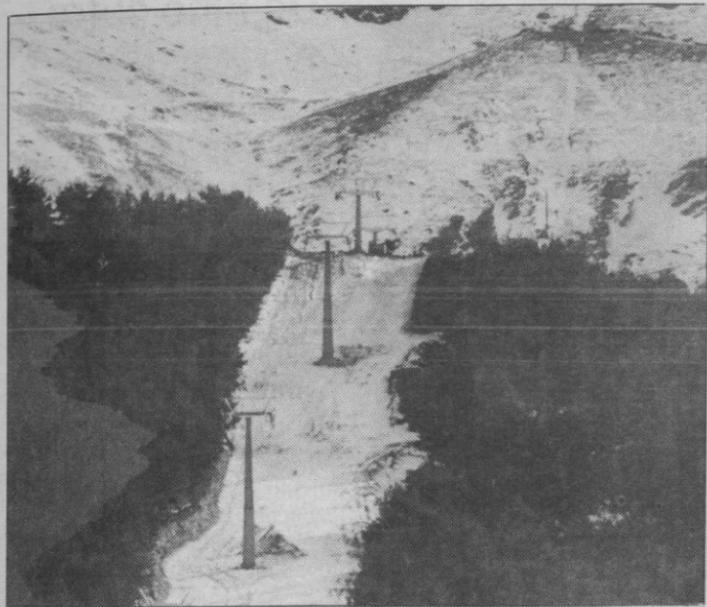
CALZADOS

Sego

Comunica su
cambio de domicilio

En el nº 1
de la misma calle

VEN A CONOCER
LA COLECCION
PRIMAVERA / VERANO



La estación de invierno mantiene cerradas sus pistas de esquí.

JUAN MARTIN

“La Pinilla” limita su actividad durante Semana Santa a visitas turísticas

P. B.

La estación de invierno de “La Pinilla” ha cerrado sus pistas de esquí durante las fiestas de Semana Santa, limitando la actividad a visitas turísticas. Desde el pasado jueves tan sólo permanecen en funcionamiento los remontes de la cota 1.500 a 1.800 metros.

Las altas temperaturas registradas durante el mes de marzo ha transformado unas vacaciones dedicadas por muchas familias a la práctica del esquí en unas jornadas prácticamente estivales, en las que han podido pasear, conocer los parajes montañosos, y disfrutar del sol en la estación.

De forma, que aunque la temporada de esquí se cerrará el próximo 30 de abril, las condiciones climatológicas han decidido poner temporalmente el broche a un año con grandes altibajos.

El director gerente de la estación, Rafael de las Heras, ha explicado que de los más de 7,5 kilómetros de pistas que comprende “La Pinilla”, tan sólo la denominada “El Mirador” podría haberse mantenido abierta, pero esta oferta resultaría insuficiente. El Mirador se considera una “pista roja”, es decir de alta dificultad, y se encuentra en la zona de mayor altitud y más sombría.

El pasado fin de semana el centro de esquí permaneció abierto con serias dificultades, disponiendo de 2,5 kilómetros de pistas y tres remontes. Rafael de las Heras asegura que se ha intentado por todos los medios dilatar la oferta de nieve, con grandes esfuerzos. Sin embargo, el mes de marzo ha sido especialmente duro para las estaciones de invierno del sistema central. Los termómetros han registrado 20 grados y sólo durante cuatro horas nocturnas se ha bajado hasta cero grados, temperatura necesaria para poner en marcha los cañones y hacer nieve artificial.

Cierre temporal

El director gerente mantiene su confianza en las variaciones meteorológicas de las tierras castellanas en primavera y no descarta en que en próximos días “La Pinilla” recobre su actividad deportiva. Rafael de las Heras asegura que la estación vive un cierre temporal de las pistas, similar al que ha tenido que realizar esta año en dos ocasiones anteriores.

Sin embargo, el atractivo de la zona se ha puesto de manifiesto en el nutrido grupo de visitantes que se han acercado para conocer el paraje y aprovechar para visitar las localidades cercanas.

Asenjo: “Permitieron nuestros errores para ridiculizarnos”

IU denuncia la actuación de Bermejo en el debate de los presupuestos

El diputado de Izquierda Unida, Domingo Asenjo considera que el delegado del Área de Economía y Hacienda, Francisco Bermejo, actuó con “intencionalidad maliciosa” en el debate de los presupuestos. Según Asenjo, Bermejo conocía con anticipación los errores de las enmiendas de la coalición de izquierdas que después fueron utilizados “para sacarnos los colores”.

P. B.

El portavoz de IU solicitará explicaciones, y ha anunciado que pedirá posibles responsabilidades al presidente de la Diputación por la actuación del delegado de Economía y Hacienda, y el interventor en el desarrollo del pleno de los presupuestos.

Durante el debate celebrado el pasado martes, Francisco Bermejo explicó que el PP votaría en contra de las quince enmiendas presentadas por IU, por considerar entre otros motivos, que contenían irregularidades técnicas y eran contradictorias.

La intervención de Bermejo fue calificada como “sarcástica” por el portavoz del PSOE que saliendo en favor de Asenjo pidió respeto ante las condiciones en que se ven obligados a trabajar los distintos grupos políticos, a excepción del equipo de Gobierno. Izquierda Unida, por su parte, mantiene que los argumentos ofrecidos por el representante del equipo de Gobierno en contra de sus enmiendas se expusieron de manera “poco respetuosa”.

Domingo Asenjo Maté asegura que el delegado de Hacienda conocía antes del pleno las irregularidades que después puso de manifiesto, y que esta actitud es fruto de intencionalidad maliciosa. “Dejó pasar los errores, que eran fácilmente subsanables, hasta el debate y discusión del pleno



Asenjo cree que Bermejo actuó con “intención maliciosa”. PEÑALOSA

para luego querer sacarnos los colores”, afirma el representante de la coalición de izquierdas.

Sus recriminaciones más directas se dirigen al equipo técnico de la Diputación y concretamente al interventor que revisó todas las enmiendas.

Negligencia

Asenjo Maté recuerda que antes de presentar sus propuestas de modificación, estuvo reunido con el interventor para consultar todas las dudas, tras lo cual recibieron su visto bueno. De esta forma, considera que hubo dejación de funciones y negligencia, por parte del interventor, y connivencia, por lo que respecta al diputado delegado del Área de Economía.

Con el fin de enfatizar sus protestas, el portavoz de Izquierda Unida señala el esfuerzo realizado para estudiar los presupuestos y elaborar sus enmiendas en el plazo establecido por el equipo de Go-

bierno. “Sólo tuvimos dos días para ello, que coincidieron en fin de semana, por lo que no pudimos pedir asesoramiento al equipo de la Diputación hasta la mañana del lunes, como así hicimos y sin embargo después pasaron más de 30 horas hasta la celebración del pleno y nadie nos dijo nada”, argumenta Asenjo. Este mismo condicionante ha sido reprochado por los socialistas.

Para aseverar estas denuncias el partido en la oposición ha pedido la cinta grabada en el pleno, y poder así “impedir que se vuelvan a repetir situaciones similares y procurar que el equipo técnico de la Diputación esté al servicio de todos los grupos políticos por igual”.

Tras la ironía mostrada por Francisco Bermejo en el debate provincial, Izquierda Unida cree que se escondía un intento de escapar al análisis real de las propuestas y no dar respuesta a las críticas formuladas.

TECA

INVERSION DE FUTURO

Piensos equilibrados científicamente para lograr mejores producciones al mínimo costo.

28 AÑOS INVESTIGANDO FUTURO

Consulte nuestras condiciones:
Teléfonos (921) 43 75 61 / 43 71 75

Piensos TECA

ZAMARRAMALA (Segovia)



AYUNTAMIENTO DE ITUERO Y LAMA (Segovia)

— ANUNCIO —

Aprobado inicialmente por la Asamblea Vecinal de este Municipio, el Proyecto de Urbanización del Camping privado “Gran Monte”, promovido por D. Martiniano Alvarez Alvarez, se expone al público por plazo de quince días contados a partir del siguiente al de la aparición de este anuncio en el Boletín Oficial de Castilla y León, quedando el expediente a disposición de cualquiera que desee examinarlo, para deducir alegaciones, en la Secretaría del Ayuntamiento.

Ituero y Lama, a 17 de marzo de 1994.

EL ALCALDE,

Fdo.: Fernando Garcinuño Martín



APUESTAS DEPORTIVAS

Bono Loto

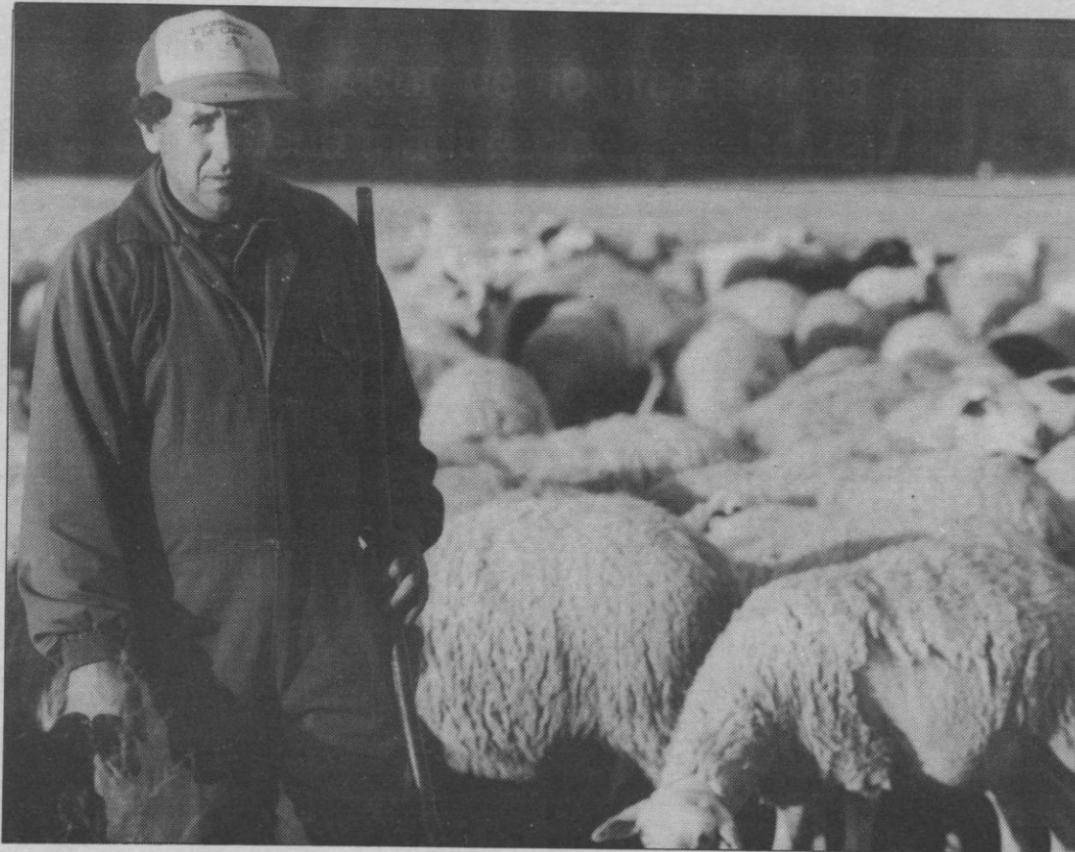
Abónese a ganar

lotería primitiva

Jueves y Sábados

Cambia tu vida para toda la vida

"En el campo de concentración serbio en el que estuvimos durante siete meses nos daban un kilo de pan diario para cada 40 hombres", aseguró a esta Redacción el bosnio Esad Kujundzic, quien tras pasar por La Manga y Alicante ha encontrado por fin trabajo como pastor de ovejas en Sanchonuño. Allí, él, su mujer y sus hijos cuentan con el apoyo de otras dos familias musulmanas: los Kukukovic y los Vuckic, quienes residen desde el pasado mes de agosto en esa localidad gracias al trabajo que una fábrica de madera dio a sus respectivos cabezas de familia.



Esad Kujundzic olvidó su oficio de albañil y aprendió rápidamente el de pastor al llegar a Sanchonuño.

Según el bosnio Esad Kujundzic, quien trabaja como pastor de ovejas en Sanchonuño

"En el campo de concentración nos daban un kilo de pan diario para cada 40 hombres"

La comunidad musulmana de Segovia continúa aumentando

La comunidad bosnia de Segovia va aumentando poco a poco gracias a la iniciativa de algunos empresarios de la provincia que no han tenido ningún reparo a la hora de ofrecer un puesto de trabajo a los ciuda-

danos musulmanes de la antigua Yugoslavia. Primero fueron Juan Tapia y Ladislao Mateo quienes emplearon en Tableros Tama de Sanchonuño a Bajro Kukukovic y a Hamzo Vuckic, y ahora ha sido el gana-

dero Cándido Gómez, de la misma localidad, quien ha contratado como pastor a Esad Kujundzic. En una granja de porcino de Cantalejo trabaja también desde hace dos meses otro bosnio, Suvad Sisteck.

JESUS MARTINEZ CALLE

A primeros del pasado mes de agosto llegaban a Sanchonuño las familias Vuckic y Kukukovic, después de permanecer desde primeros de año en Cartagena.

Un empresario de la localidad ofreció trabajo en su empresa a los dos cabezas de familia, Bajro y Hamzo, quienes veían así una posibilidad de rehacer su vida en España lejos de la guerra yugoslava.

Atrás quedaban siete largos meses de mucho sufrimiento, durante los cuales ambos estuvieron en un campo de concentración serbio.

El centro de internamiento estaba ubicado en una granja de sólo 60 metros de largo y 15 de ancho en la que se apilaban unas 670 personas. "Por la noche —explicaban poco después de su llegada a Segovia— venía la Policía serbia, leía varios nombres y se los llevaban sin que supiéramos a dónde".

Bajro y Hamzo son naturales de la ciudad de Klluc, lugar de nacimiento también de Esad Kujundzic, quien pasó también por el mismo campo de concentración.

"Sólo nos daban un kilo de pan para cada 40 personas y un vaso de agua cada dos días", explicó Esad, quien se muestra satisfecho de haber podido encontrar ahora un puesto de trabajo en Segovia.

Esad es primo carnal de Bajro, al igual que Mehmed Kujundzic, quien también vive en Sanchonuño desde hace algunos meses

donde espera trabajar en una carnicería que próximamente abrirá un vecino de la localidad.

A diferencia de su hermano Esad, Mehmed no tenía ni mujer ni hijos, aunque próximamente contraerá matrimonio con una española natural de Cartagena.

A la espera

Cándido Gómez, el ganadero que ha dado empleo a uno de los hermanos Kujundzic, recuerda cómo durante un año y medio estuvo esperando a que alguien aceptara su oferta de trabajo

como pastor. "Después de operarme de la columna no podía cuidar yo solo los rebaños y ante la imposibilidad de encontrar a nadie aquí, me decidí a darle el empleo a Esad, tras sugerírmelo su primo Bajro".

"Estoy muy contento —añadió— de cómo está trabajando, además es una bella persona, un señor formidable y muy educado", explicó Gómez al referirse a su nuevo pastor.

Esad, quien en Bosnia trabajaba como albañil, no ha tenido demasiados problemas para

adaptarse a su nueva colocación. De momento tiene un contrato de seis meses, pero su patrón ya ha dejado claro que "si vale" para el puesto no tendrá problemas en renovarle.

"Ahora mismo —finalizó el ganadero— quizá ya no me hiciera falta tener empleado a nadie, pues mi hijo ha dejado de estudiar y está trabajando conmigo, pero creo que estoy haciendo una buena labor".

La familia Kujundzic es un claro ejemplo de la gran tragedia del pueblo bosnio, aunque en

cierto modo se les puede considerar afortunados, pues se encuentran lejos de la guerra y ninguno de ellos ha perdido la vida en el conflicto.

Esad y Mehmed viven ya en Sanchonuño, pero tienen al resto de sus hermanos repartidos por toda Europa e incluso por Australia. Hace apenas tres o cuatro semanas su madre murió en el exilio en Croacia, pero tras más de un año de separación han conseguido que su padre, Abid, llegue a Sanchonuño.

A sus 66 años, Abid trata de superar en España el fallecimiento de su esposa, aunque el encuentro con dos de sus hijos, su nuera, Ismeta, y sus dos nietos, Sangla y Muhamed, ha sido para él "como si hubiera vuelto a nacer".

Según su testimonio, tras la reciente firma de la paz entre croatas y musulmanes la vida en Croacia es muy similar a la de antes de la guerra. Durante los 14 meses que ha permanecido en esa ex república yugoslava, Abid, en su condición de refugiado, tuvo idénticos derechos a los ciudadanos croatas y recibió la misma comida que ellos.

No obstante, al patriarca de la familia Kujundzic le resulta difícil olvidar el control policial de la zona de conflicto por lo que nada más llegar a España pidió a sus hijos que le tramitaran algún permiso oficial que le permitiera andar libremente por la calle sin ser detenido.

Sus nietos tampoco pueden ocultar su alegría. "Estamos muy contentos", comenta Muhamed, de 15 años, quien gracias a su buen castellano nos ha hecho de intérprete con su padre.

El estudia octavo de EGB en Sanchonuño, mientras que su hermana Sangla, de 17 años, trata de buscar algún empleo en Segovia.

Volver

Toda la comunidad bosnia de Sanchonuño confía en poder volver a su país algún día, aunque reconoce que la guerra tardará aún algún tiempo en terminar. Las continuas rupturas de los altos el fuego suscritos con anterioridad no les permiten ser demasiado optimistas respecto al cese de bombardeos a Sarajevo y la firma de la paz entre croatas y musulmanes.

Más adaptados a la vida de Sanchonuño, los Kukukovic y los Vuckic se muestran satisfechos con los progresos de sus hijos en el colegio.

La última en llegar, Armina, la primera niña de la comunidad bosnia engendrada y nacida en España que apadrinó el presidente de la Junta, Juan José Lucas, está cada vez más grande y es el orgullo de su padre.

El cabeza de familia, Bajro, fue intervenido quirúrgicamente hace algunas semanas por lo que está de baja en la empresa. El y su esposa, Mediha, se las ven y se las desean para poder hacer frente con su salario, mientras dura la convalecencia de Bajro, a los múltiples pagos que se les acumulan: el alquiler del piso, los gastos de los niños, etc.

Satisfecho está también Hamzo Vuckic, aunque preocupado por el posible paradero de dos de sus cuñadas, pues "no sabemos si están vivas o muertas".



Abid explica la situación en Croacia, ante la mirada de sus nietos, Muhamed y Sangla, y su nuera, Ismeta.

FÚTBOL.—TERCERA DIVISION



César estuvo muy seguro toda la tarde.

JUAN MARTIN



Paquito y Juanfran desaprovecharon dos buenas oportunidades de marcar.

JUAN MARTIN

El Zamora jugó a empatar y lo consiguió

César, con intervenciones sensacionales, fue la figura del partido

LA ALBUERA

SEGOVIANA **0**
ZAMORA **0**

La Albuera, alrededor de 600 espectadores. Día de ayuda al club, 218.000 pesetas de recaudación.

RESULTADO: Gimnástica Segoviana, 0; Zamora, 0

ALINEACIONES: G. SEGOVIANA: César 3, David 1, Juan 1, Nacho 2 (Cubo, s.c. m. 88), Oscar 1, Maroto 1, Paquito 1, Jesús 1 (Fernando s.c. m. 80), Benito 1, Pascual 1 y Juanfran 1.

ZAMORA: Gonzalo 1, J. Luis 1, Javi 0, Luis 1, Felipe 2, Canito 1, Eguileor 1, Alberto 0 (Luismi, s.c. m. 80), Fran 0, Villavoy 0 (Escribano s.c. m. 80) y Manolo 1.

ARBITRO: Moneo Marina 0, auxiliado por Rivero 1 y Santamaría 1, del Colegio de Burgos. Mostró cartulinas amarillas a Alberto, del Zamora y los locales Jesús y David.

El encuentro que disputaron G. Segoviana y Zamora tenía, desde sus mismos inicios, cierto "olor" a empate. No se trataba de adivinar el resultado, simplemente el observar el tratamiento que en el terreno de juego daba el conjunto zamorano al partido. Cuando hay conformismo se puede perder o empatar, difícilmente se gana.

JOSE M^o MARTIN

Por la clasificación que ahora tiene el Zamora, hay que pensar que lo que sus jugadores hicieron sobre el perfecto césped de La Albuera no fue más que una simple "táctica" de su entrenador. Había que puntuar y era necesario pagarlo a cualquier precio. Quién perdió con ello fue el espectador, y con "juego" como el practicado por los jugadores que vestían la elástica rojiblanca en su encuentro del pasado jueves, hay que dar la razón a los espectadores en su decisión de no acudir a las gradas de los campos. Están hartos, y es comprensible, de quienes simulan "graves" lesiones, de los que, con tal de puntuar, buscan cualquier artimaña para perder tiempo; de entrenadores que utilizan los cambios autorizados por la norma, no para mejorar el juego del equipo y ofrecer un buen espectáculo, y sí para perder el tiempo

que sea necesario. En este encuentro lo hizo el Zamora, pero se puede aplicar para cualquier otro equipo, otro encuentro u otro campo.

Aquellos jugadores que se quejan de que les prometen mucho las directivas y luego les dan poco o nada, que piensen también si ellos ponen todo lo que el espectador busca cuando va a presenciar los partidos o son quienes, con lecciones bien aprendidas pero carentes de estímulo para quien paga, hacen que la afición les de la espalda.

El encuentro que narra esta crónica tuvo mucho de centrocampismo. Ello sucede a menudo cuando dos equipos se temen y buscan —más el de fuera—, puntuar, o si lo prefiere el lector de otra forma, el no perder.

Los gozos y las sombras

Como sucede en la narrativa de Gonzalo Torrente Ballester,

el partido contó también con gozos y sombras, por lo que sería injusto dejar de escribir en este relato sobre las ocasiones de gol que hubo en los 90 minutos. Habría que centrarse, eso sí, en los dos últimos minutos de la primera parte. En el 43 es Juanfran quien no acierta a marcar en la mejor jugada de ataque del equipo local. El delantero tuvo toda la portería para él.

En el último minuto de este tiempo Luis Gangoso lanzó en dos ocasiones a bocajarro sobre su ex compañero César, y este respondió con dos intervenciones extraordinarias. Ya en la segunda parte, cinco minutos se habían jugado, César vuelve a ser el gran protagonista a un fuerte lanzamiento de Villavoy, mientras Fran, con todo a su favor, lanza fuera el rechace.

En el minuto 74, el árbitro —pésima labor la suya por falta de autoridad—, señaló como falta dentro del área una cesión, que no era tal, de Javi a su portero. Maroto no supo aprovechar la ocasión, última que hubo en el encuentro, con todos los jugadores del Zamora bajo los palos.

LA CLAVE

Cuando lo que busca uno de los dos equipos es puntuar sobre el terreno de juego tiene dos opciones: jugar para ganar luchando de principio a fin o buscar el empate, acomodando el juego a lo que busca. Lo cual no deja de tener un riesgo, pues cuando se sale a empatar, y el Zamora no hizo méritos para más, se suele perder. El encuentro no fue más lejos del conformismo. Los rojiblancos maniataron las pocas iniciativas locales, hicieron que con la presión en el centro perdieran rápidamente el esférico, y con ese planteamiento defendían su estrategia del empate.



Buscando el empate.

LA ESTRELLA

No hay que buscar en otro lugar del campo. Estaba bajo los tres palos. César González se encargó el solo de desbaratar cualquiera de las pocas opciones de gol que creo el conjunto zamorano. No cometió un solo error, estuvo sobrio y seguro y dejó constancia del porqué de su permanencia en el puesto a lo largo de toda la temporada. Si el Zamora tuvo tres ocasiones de gol, encontró el freno en el portero gimnástico, y si la G. Segoviana no ganó el partido, el guardameta del equipo fue el máximo "culpable" de que sumara un punto más en su casillero. Así de claro.



César.

JUAN MARTIN

VESTUARIOS

PACO MAROTO:
"SE EQUIVOCAN QUIENES ME TIENEN POR UN JUGADOR VIOLENTO"

Si hubo un jugador protestado sobre el terreno de juego este fue el jugador gimnástico Paco Maroto. Sus acciones eran seguidas con especial interés por los rivales, que protestaron ante el colegiado cualquier acción del capitán azulgrana, "yo voy fuerte al balón, lucho en el campo, pero nunca he lesionado a nadie y jamás pienso que pueda hacer daño a otro jugador. Puede que en alguna jugada llegue tarde al balón y exista un choque, pero eso es normal".

Sobre el desarrollo del encuentro considera que el Zamora fue un equipo reservón, "que desde el principio salió buscando el empate. Nosotros creamos pocas ocasiones, pero es que es muy difícil hacerlo ante el conjunto menos goleado de la liga".

Las ausencias de Víctor, por acumulación de tarjetas, y de Chema, por lesión, son bajas que se dejaron notar, "ya que Chema, pese a que entró tarde en el equipo, hace una labor por la derecha sensacional, y Víctor se nota mucho arriba".

Pese a que mantienen su decisión de no entrenar, los jugadores luchan al máximo en los encuentros, "hemos logrado buenos resultados en los últimos partidos y aún seguimos manteniendo posibilidades de ocupar uno de los cuatro primeros lugares".

Resultados y clasificaciones

PARTIDOS APLAZADOS
TERCERA DIVISION

Béjar, 0; Medinense, 2
Salmantino, 1; Bembibre, 1
Uxama, 1; Aguilar, 1
La Bañeza, 0; Burgalés, 0
Hullera, 1; Arandina, 0
Ribert, 1; Lermeño, 0
Segoviana, 0; Zamora, 0

	J.G.	E.	P.	F.	C.	P.
Laguna.....	32	18	9	5	55	25 45
Bembibre ...	32	17	10	5	61	26 44
Zamora	32	17	8	7	48	27 42
Salmantino.	32	17	8	7	48	27 42
Hullera	32	15	11	6	60	30 41
Arandina	32	14	11	7	52	36 39
Segoviana.	32	17	5	10	42	31 39
Burgalés	32	14	10	8	45	30 38
Ribert.....	32	14	10	8	34	22 38
Uxama	32	11	12	9	32	27 34
Medinense .	32	12	8	12	35	31 32
V. Baños	32	10	12	10	44	43 32
La Bañeza .	32	11	10	11	39	38 32
Endesa	32	10	10	12	33	31 30
Lermeño	32	12	3	17	33	42 27
C. León.....	32	6	11	15	26	48 23
Almazán.....	32	9	4	19	30	53 22
Aguilar	32	4	7	21	24	73 15
Béjar.....	32	4	6	22	15	71 14
Guardo.....	32	4	3	25	29	78 11

PRIMERA PREFERENTE

Velilla, 2; Villarcayo, 3
Las Navas, 3; Herrera, 0
Barruelo, 1; San Esteban, 4
Segoviana, 1; Tardajos, 2

	JG	E	P	F	C	P
Tardajos.....	26	15	6	5	45	30 36
La Granja..	27	13	9	5	45	34 35
Briviesca....	27	14	6	7	61	34 34
Segoviana.	27	11	10	6	39	30 32
Las Navas..	26	13	5	8	39	23 31
Villarcayo ...	27	13	4	10	45	36 30
Herrera	27	13	4	10	42	33 30
Avila.....	27	11	7	9	51	38 29
Valeránica ..	27	10	8	9	35	43 28
Osorno.....	27	10	7	10	46	38 27
Villanuriel ...	27	10	7	10	40	36 27
Becerril	27	10	6	11	42	45 26
Arenas	26	10	5	11	35	44 25
S. Leonardo	27	9	6	12	40	42 24
S. Esteban.	25	9	4	12	34	38 22
Cuéllar	26	8	4	14	38	47 20
Velilla.....	27	4	5	18	35	72 13
Barruelo.....	27	3	5	19	21	68 11

DEPORTES AUTOCTONOS

Aumenta el número de participantes

Concluida la competición en la modalidad de calva, comenzó el pasado domingo la de tanga por parejas que ofrece un mayor aliciente en el sistema de liga. Un amplio número de jugadores se han inscrito para la competición que, además, es seguida cada semana por un mayor número de aficionados. Las instalaciones permanentes de La Dehesa tienen un gran aliciente en las mañanas de sábados y domingos. En la primera jornada, los favoritos se han puesto ya en cabeza, aunque no les va a resultar nada fácil conseguir el triunfo.

La clasificación quedó así establecida: 1º Eutimio Sanz-José de Lucas, 88 puntos. 2º Mariano Manso-Frutos Herranz, 83. 3º Ignacio Sanz-Pepino, 79. 4º Fernando Velasco-Dionisio Velasco, 77

FUTBOL

Ganó el Tardajos en La Albuera y se sitúa líder

La G. Segoviana "B", además de perder, terminó con nueve jugadores

Los errores infantiles de algunos jugadores de la G. Segoviana "B" dieron el triunfo al Tardajos, que supo aprovechar todos los regalos que le hicieron y conservarlos hasta el final. Nada que oponer a su triunfo, por más que fuera logrado debido a un claro error arbitral, porque tuvo mucho más tiempo el balón.

JOSE M^º MARTIN

A los jugadores de cualquier equipo, pero fundamentalmente si son jóvenes, hay que enseñarles a andar antes que a correr. La explicación es fácil. Si sólo se les entrena sobre la idea de que salgan a un terreno de juego para ganar sea como sea, y no se les ha dicho antes, como principio fundamental y básico, que las decisiones arbitrales son inapelables y que al equipo sólo se le ayuda estando en el terreno de juego y no viendo el partido desde la grada, no se habrá conseguido en el jugador ni el cincuenta por ciento de lo que éste necesita cuando se inicia en el fútbol. Con un poco más de disciplina en el campo los jugadores de la G. Segoviana pudieron haber ganado al Tardajos.

El equipo de casa, que perdía el esférico con excesiva rapidez, no lanzó más que una vez a lo largo de los 45 minutos entre los tres palos. Así no se podía llegar muy lejos y lo mejor que podía suceder era que se acabara la primera parte, pues el dominio de Tardajos era evidente, de ahí su primer gol, conseguido tras un perfecto contraataque.

En boca cerrada...

Se vieron muchas más ganas de mejorar a los jugadores locales en la segunda parte. Su dominio era evidente y muy poco des-



Mal partido del conjunto local.

JUAN MARTIN

pues de haber sacado de centro un gran lanzamiento de Pedro, tiene respuesta formidable en la intervención de Roberto, que lanza a córner. La jugada era merecedora de la rúbrica de gol. Continúa el dominio azulgrana, cuyo equipo sufre la baja de Jesús, lesionado, que ha de ser trasladado en ambulancia al Hospital General. Por fortuna el golpe tiene una menor importancia de lo que se preveía. En el minuto 60 vuelve Roberto a dejar constancia de su clase con sendas intervenciones que no permiten que el balón llegue a la red.

Si a ello se une la lamentable forma de actuar para su equipo, para ellos mismos y para sus compañeros, de Carlos, Pedro y alguno más que el árbitro no vio pero que debió seguir el camino que los citados, se llegará a la conclusión de que teniendo oportunidades de conseguir el triunfo, se llevaran una derrota.

FICHA TECNICA

La Albuera, 80 espectadores.

RESULTADO:

Segoviana-Villacastín, 1 - Tardajos, 2

ALINEACIONES: G. SEGOVIANA B: Angel 1, Jesús 1 (Diego 1, m. 58), Duque 0, Carlos 0, Eusebio 1, Luisfer 0, Toño 0, Polo 1, Cid 1, Fernández 1 y Pedro 1.

TARDAJOS: Roberto 1, Fernando 1, Jesús 1, Gil 1, José 2, Conde 2, Joaquín 1 (Iván, s.c. m. 88), Jorge 0 (Cafú, s.c. m. 72), Chechu 1, Oscar 1 (Izquierdo, s.c. m. 83) y Jesús Mari, 1.

GOLES: 0-1, minuto 30. José, culminando un rápido contraataque; 0-2, minuto 80, Oscar, en claro fuera de juego; 1-2, minuto 90, Diego, en una vaselina preciosa ante la salida del portero.

ARBITRO: Martín Taberna 1, auxiliado por Jiménez 0 y Recio 0, de Avila. Expulsó en el minuto 81 a Carlos y a Pedro, por insustancias de éste. Mostró cartulinas amarillas a Gil, en dos ocasiones, siendo expulsado en el minuto 70, Chechu e Izquierdo.

BALONCESTO

Suma y sigue: Ya van veintitrés

Cantimpalos Unami derrotó a Aldeadávila

JOSE M^º MARTIN

Las directivas de los equipos de Aldeadávila y de Unami se pusieron de acuerdo para adelantar el encuentro que habrían de disputar el día 1 de mayo, por lo que el día de Jueves Santo se desplazó el conjunto segoviano a la localidad salmantina donde volvió a ganar.

Las victorias cada vez se le ponen más difíciles al equipo segoviano. Todos los equipos de la competición quieren ser el primero en romper su racha de victorias (en este encuentro logró la vigésimo tercera consecutiva), y ello hace que el esfuerzo y la concentración de las jugadoras haya de ser mayor en cada partido que disputan.

En el que jugaron el pasado jueves en Aldeadávila, uno de los desplazamientos más largos de la liga, las locales lucharon

desde el inicio del partido para intentar ganar. No es que la victoria les suponga mucho pues ya no podrán conseguir un puesto para la fase de ascenso, pero la visita del líder, además de llevar mucha más gente a las gradas del polideportivo, les dio aliciente para jugar con más fuerza.

En la primera parte las diferencias fueron cortas, pero siempre en favor local (25-18 en el minuto catorce), si bien la reacción de las segovianas llevó a estas a conseguir un parcial de 7-15 y terminar por delante en el primer período.

Jugando a ráfagas

El encuentro pudo haber quedado sentenciado cuando tan sólo se habían disputado siete minutos de la continuación. El marcador reflejaba entonces 35-47 y el juego visitan-

tera muy superior al local, donde su base, y puede que la mejor jugadora, Marta Valverde, no podía con el marcaje a que fue sometida.

Cuando toda parecía decidido las jugadoras de Unami entraron en una fase de "letargo anímico" en el que no conseguían hilvanar una sola jugada y la canasta rival no la veían. A un minuto del final el marcador señala un parcial de 48-49.

En ese momento es donde salió a relucir la diferencia entre Unami y otros equipos del grupo.

Punto a punto, como había sucedido en Valladolid el domingo anterior, fueron levantando el partido y poniendo puntos por medio.

Fue otra victoria auténticamente trabajada, por más que el encuentro no fuera bueno. Ahora, en estas dos semanas de des-

canso de competición Cantimpalos Unami se desplaza con el equipo juvenil a Guardo, donde comenzará a disputarse el próximo martes la fase final del campeonato regional de la categoría.

FICHA TECNICA

Polideportivo Municipal, 300 espectadores

RESULTADO: Aldeadávila, 50-Cantimpalos Unami, 57 (32-33)

FORMACIONES: ALDEADAVILA: Gómez, Valverde 4, Rodríguez 2, Rivera 15, Jiménez 13, equipo inicial, González 2, Pérez, Muñoz 4 y Martín 10.

CANTIMPALOS UNAMI: Raquel, Ana Belén, Beatriz 11, Mirian Maroto 14, M^º José 20, equipo inicial, Lourdes 2, Mirian Domingo, Concha 6, Nuria 2 y Carmen 2.

ARBITROS: Merchán y Gamalíe, de Salamanca. Señalaron 28 faltas a las locales y 20 a Unami.

Los equipos segovianos, hora a hora

Actividades para hoy sábado

BALONCESTO

1ª División Femenina. Última Jornada. Juven-Caja Segovia, 6,30 tarde, San Sebastián. Arbitros: Uriarte y Sacristán

FUTBOL SALA

Liga Nacional-Fase de Descenso: Tenerife Toscal-Caja Segovia. 18 horas, Municipal de Tenerife

FUTBOL

III Torneo Quintanar: La Albuera, 4,30 final categoría juvenil. Municipal Nueva Segovia, 4,30, tercero y cuarto puesto cadete. La Albuera (pistas), 4,30, final categoría cadete

GOLF

Campo rústico de El Espinar. I Liga de Invierno, VI jornada

DEPORTES AUTOCTONOS

Liga Provincial de Tanga: 3ª Jornada, 5 tarde La Dehesa

Actividades para mañana domingo

FUTBOL

3ª División-Grupo VIII Gimnástica Segoviana-Endesa. 5,30 La Albuera. Arbitro: Manso Calleja (SA)

CICLOTURISMO

Club Ciclista 53x13: Salida plaza Oriental 9 horas. Recorrido: Torrecaballeros, Collado Hermoso, Matabuena, Pedraza, Torre Val de San Pedro y regreso a punto partida: 80 Km.

Club Ciclista "La Biela": Salida plaza Oriental 9,30. Recorrido: Roda de Eresma, Cantimpalos, Pinillos, Cabañas de Polendos, La Higuera, Espirido (concentración en La Ermita), Torrecaballeros, La Granja y punto de salida: 70 Km.

DEPORTES AUTOCTONOS

Liga Provincial de Tanga: 4ª jornada, 10,30 horas, La Dehesa

HIPICA

Ultimo voto de confianza para Gelabert

ENRIQUE GARLA

Hace ya muchos meses que seguimos esperando la recuperación de Gelabert y verdad es que todavía seguimos sin respuestas positivas por parte del jockey que tantos y tantos triunfos acumuló a lo largo de una y otra temporada y que nos asombró con sus montas espectaculares y llenas de emoción.

Con él, en ese ayer, siempre quedaba la esperanza de vernos beneficiados en nuestras apuestas; pero hoy, y repetimos que desde hace muchos meses, ya sólo son historia aquellas actuaciones memorables.

"Quien tuvo retuvo"

Pero como queremos volver a recordar "que quien tuvo retuvo", por ello en esta nueva ocasión —sexta jornada de la temporada de primavera que viene celebrándose en el hipódromo madrileño de La Zarzuela— vamos a otorgarle el último voto de confianza arriesgando nuestro pronóstico a favor de "Pompeyo Leoni" en la prueba de la Quiniela Hípica, de mañana domingo.

Volvemos a confiar en Gelabert porque si él quiere, puede; y esperamos el llegar a celebrar su triunfo en esta segunda carrera del programa.

Y para acompañarle por paso de meta, en orden y suma de los cinco primeros participantes, elegimos a "New Park", "Salmonete", "Robert Ka" y "Bariss" (6-20-7-11-5). Pero no olvidemos que Brigadier (1), Mephisto (2) y Concello (3) tienen sus posibilidades.

Pero con esperanzas de que no sólo en esa segunda carrera pueda alcanzar Gelabert el triunfo que de él esperamos, también contaremos con su posibilidad en otra de las pruebas en que actuará.

Otros pronósticos

1ª carrera: Anaid-Pisueña's Manzaju-Daimio (8-3-1).

3ª carrera: Qushair-Lucenza-Pirri (7-9-6).

4ª carrera: Diámetro-Huckleberry-Villalvilla (2-6-14).

5ª carrera: (potros no ganadores) Jamaikan-Preious Topaze-Nearkos (11-14-13).

6ª carrera: (potrancas no ganadoras) Ostrava-Veiga-Neptunia (10-12-9).

7ª carrera: Bally Kur-Carballo-El Bimbo (12-2-5).

Anotemos que la primera carrera se celebrará a las 16,50 horas, aproximadamente, y que habrá apuesta trío en las carreras segunda, tercera, cuarta, quinta, sexta y séptima.

¡Suerte, amigos aficionados, y acierto al formalizar vuestra Quiniela Hípica, pues recordemos que, en principio, cuenta con un fondo de 1.559.942 pesetas.

FUTBOL

El líder se mide mañana al Oviedo en el estadio Carlos Tartiere

Barcelona y Real Madrid intentarán estrechar hoy el cerco al Deportivo

El Barcelona y el Real Madrid buscarán hoy continuar el asedio sobre el Deportivo, y confiados en que la presión psicológica de la cercanía del título, y el Oviedo en el Carlos Tartiere, confunda lo suficiente al líder como para estrechar aún más el cerco.

Madrid (Efe).— La ausencia de Michel, que previsiblemente será reemplazado por Velasco, es la única novedad del Real Madrid, que se desplaza a Vigo con el ánimo de confirmar su nuevo rumbo y de no ceder punto alguno para no despedirse de la lucha por el título con demasiada antelación.

La nueva imagen del Real Madrid, ajena a la rigidez de sistemas de la época de Benito Floro, ha reflotado al equipo tras la derrota en Lérida en la medida de la sorprendente explosión de Robert Prosinecki y de la recuperación de un método basado en el núcleo de jugadores que ganó cinco ligas consecutivas. Cañizares, portero del Celta en trance de retorno al Madrid, será el morbo.

El partido comenzará a las ocho y media de la tarde (autónomas) y será dirigido por el colegiado Gracia Redondo.

Para el Barcelona, el encuentro frente al Lleida se le presenta como una oportunidad idónea para mantenerse al acecho del líder, del que le separan dos puntos y con el que tiene un coeficiente particular muy favorable en caso de empate.

El Lleida, condenado a con-



Madridistas y azulgranas buscarán la victoria en Oviedo y Lleida.

ARCHIVO

centrar sus esfuerzos en abandonar los puestos de descenso directo—ocupa uno de ellos—y, al menos, optar a la promoción, proporcionó una descomunal sorpresa en la primera vuelta en el Camp Nou (1-2), pero no parece en condiciones de repetir la hazaña.

Johan Cruyff, como es habitual, habrá de resolver el dilema de costumbre, y esa parece ser su única preocupación: qué extranjero se alojará de salida en el banquillo. Laudrup, pese a que jugó el miércoles, es el favorito, lo que daría paso en la formación inicial a Hristo Stoichkov.

El partido, también adelan-

tado a la jornada de hoy, comenzará a las ocho y media y será arbitrado por Ansuategui Roca.

Oviedo-Deportivo

Ante el Oviedo, el Deportivo dispone de una ocasión inmejorable de exponer de modo concluyente su candidatura y, con ello, traspasar el factor ansiedad a sus dos perseguidores. Arsenio Iglesias presentará su formación tipo y, además, la lógica de la clasificación debe imponerse: quince puntos separan a ambos.

El Atlético de Madrid, después de su primer triunfo de la temporada a domicilio, recibe

al Valladolid, uno de sus máximos rivales en la carrera por eludir la promoción, hecho inusual para los madrileños, quienes de vencer ampliarían su margen de maniobra ante las complicadas jornadas finales.

El cuarto clasificado, el Zaragoza, tendrá un complicado rival en La Romareda. El Tenerife, imprevisible fuera de su estadio, opta aún a una plaza en la Copa de la UEFA, algo casi garantizado para los locales.

La jornada se completará con los partidos Ath. Bilbao-Spórting, Valencia-Sevilla, Logroñés-R. Sociedad, Rayo Vallecano-Albacete y Racing-Osasuna.

TENIS

Tres españoles, clasificados para las semifinales del Abierto de Estoril

Estoril (Portugal) (Efe).— Carlos Costa (tercer favorito), Javier Sánchez Vicario (5), que venció por segunda vez consecutiva a su hermano Emilio, esta vez en menos de una hora, y Alberto Costa, que se clasificó tras lesionarse Sergio Bruguera invadieron las semifinales del Abierto de Estoril de tenis, donde sólo dejaron un hueco para el ucraniano Andrei Medvedev (2).

Medvedev, que venció a Alberto Berasategui, por 5-7, 6-2 y 6-4, impidió que por segunda vez en sus cuatro años de vida este torneo tuviera a cuatro españoles en semifinales. Estos serán los enfrentamientos: Andrei Medvedev - Javier Sánchez Vicario y Carlos Costa (ESP, 3) - Alberto Costa (ESP).

Sergio Bruguera, vencedor de este torneo en 1991, abandonó la pista central del Estadio Nacional del Valle do Jamor entre los abucheos del público que había acudido a verle. El español deci-

dió abandonar a los 63 minutos tras encajar un resultado de 6-2 y 4-3 ante el joven Alberto Costa que venía de la fase previa, y que hasta ese momento jugaba su mejor tenis.

De un golpe, Bruguera, paso de ser el primer favorito del público portugués a convertirse en un jugador proscrito. El aficionado no perdonó al español que se retirara, pese a que Bruguera comentó después que le dolía mucho el hombro derecho desde que se lesionó "el fin de semana pasado en la Copa Davis, contra el italiano Stefano Pescosolido".

Dura crítica a Bruguera

Joao Lagos, director del torneo, emitió un comunicado en el que critica duramente la actuación del español Sergio Bruguera, que ayer abandonó su partido de cuartos de final por lesión y en el que dice que "fuera de la pista también debe demostrar que es un campeón". "La lesión

es de origen físico y como no tengo conocimientos médicos no quiero hacer comentarios. Pero como director del torneo me gustaría recordar que en 1992, cuando Sergi perdió la final con otro jugador español, Carlos Costa, peor clasificado que él, tuvo una reacción muy criticable. Tal vez la derrota frente a Alberto Costa sea otra forma de romper el trofeo".

Se dice que ese año, Bruguera rompió en los vestuarios la copa de subcampeón del torneo en un gesto de rabia, aunque tanto el jugador como su padre, Luis, lo niegan.

"Como amante del tenis, creo que esta será la primera de muchas derrotas de Bruguera ante Alberto Costa. Considero que Alberto Costa es el más completo y el que está jugando mejor tenis de los que están presentes en el Abierto de Estoril. Por eso, como amante del tenis no me sorprende la derrota de Sergi Bruguera", añadió.

EN BREVE

AUTOMOVILISMO: El piloto local Ian Duncan (Toyota Celica T4WD) se benefició ayer del abandono por accidente del finlandés y triple campeón mundial Juha Kankkunen (Toyota Celica T4WD) durante la segunda etapa del Rally Safari de Kenia y es el nuevo líder de la carrera, sólo inquietado por el japonés Kenjiro Shinozuka (Mitsubishi Lancer), quien se encuentra a 16 minutos en la clasificación general provisional.

BALONCESTO: El Gode-lla falló en su tercera final consecutiva y el Como italiano, tras dos fracasos ante el conjunto español, logró por fin el máximo galardón continental de clubes, que se escapó de las manos de un inestable equipo valenciano. El conjunto italiano se impuso por el resultado de 68-79. La responsabilidad devastó el sistema nervioso de las jugadoras de Miki Vukovic, quienes nunca encontraron el aplomo para explotar sus recursos.

Taquicardia



Hace dos años empezó una pesadilla para Lara Dibildos (junto a su madre) que felizmente ha terminado. A la derecha, José M^º Íñigo, que este año celebra sus bodas de plata con la televisión.



¿Se rompe el matrimonio entre Ricardo y Chabeli?

ARCHIVO



La bella Claudia Schiffer necesita tiempo para pensarse lo del matrimonio.

ARCHIVO

Claudia Schiffer aplaza su boda

La más famosa de las 'top-models' del mundo ha manifestado que necesita tiempo para cimentar su relación con David Copperfiel, uno de los diez 'show-man' mejor pagados del mundo.

AGATHA DEL RIO

Claudia, de 23 años, se prometió con el norteamericano Copperfiel, de 37 años, hace un mes en Las Vegas, Estados Unidos, quien le regaló un valioso anillo con un diamante que la modelo luce orgullosa en público.

Todo comenzó cuando la modelo acudió con sus padres, en octubre del año pasado, al Auditorio de Berlín para asistir a la primera escala de la gira europea de Copperfiel, pero no fue hasta la fiesta que siguió al espectáculo en el hotel Palace en que la modelo y el mago comenzaron a hablar y a gustarse.

Dos días después, con ocasión del desfile de Chanel, el avión privado de David aterrizó en París, para 'secuestrar' a Claudia, que, tras concluir su trabajo, pasó con él tres días en Bretaña. El mago David ha abandonado a la que había sido mucho tiempo su compañera, la también modelo Heather Williams, un mes después de conocer a Claudia.

Crisis en el matrimonio de Chabeli

Seis meses después de la que se llamó la boda del año, sus protagonistas, Chabeli y Ricardo Bofill, parecen no soportarse. La razón, la afición de Ricardo a los porros y al alcohol. La hija de Julio Iglesias e Isabel Preysler ha pensado en el divorcio pero, al parecer, prefiere un

psicólogo para su marido. Este, según habría declarado Chabeli a una amiga confidente, "está así todos los días, de idiota o de mala uva. Se le ve drogado. Nunca está normal y ya no le pregunto ni dónde ha estado ni qué ha hecho. Viene agresivo todas las noches. Creo que tendría que dejar completamente de beber porque no tiene un término medio".

Chabeli ha buscado ayuda, por lo visto, hasta en su suegra, Serena Vergano, a la que ha contado con pelos y señales que su hijo no tiene interés por nada, ni por la arquitectura ni por buscar un

trabajo, se pasa el día escribiendo 'emporrao' y tiene muchos altibajos. Incluso --según ha

comentado la hija de Julio Iglesias-- se está poniendo chulo con ella.

Fin de la pesadilla para Lara

Durante los dos últimos años, lo suyo ha sido madurar a golpes de tragedia. El miedo a lo desconocido no evitó que Lara Dibildos, pese a todo, viviera este tiempo con esperanza por seguir adelante. Y ahora, dos años después del comienzo de su particular pesadilla, Lara dice haber vencido al destino, a lo que parecía inevitable.

-- ¿Qué sentistes, Lara, cuando hace quince días te dijeros que estabas limpia y curada?

-- "En un primer momento no supe qué decir. Llevaba dos años esperando ese momento, soñando con esas palabras. Cuando las oí sólomente acerté a decir:

'Gracias, Dios mío; gracias, Dios mío'".

-- ¿Y tu relación con Rafa Camino?

-- "¿Qué quieres que te diga?. Pues que nuestra relación, en cierta medida ha salido más fortalecida. Es cierto que estamos muy bien juntos. La base de nuestra relación está en el respeto mutuo y el no querernos dominar el uno al otro. El obrar de esta manera es lo que hace posible que sigamos juntos".

Beatriz Santana, hija del tenista Manolo Santana y de su primera esposa, María Fernanda Dopeso, ahora no está enamorada, pero desde muy pequeña se sintió atraída por el mundo de la interpretación. Su trayectoria cinematográfica tuvo su punto culminante con su intervención en 'La Lola se va a los puertos'.

Desde siempre, Beatriz, ha tenido el apoyo de sus padres, con los que mantiene excelentes relaciones pese a que ambos se separaron hace ya quince años...

-- "Así es. Mi madre y yo somos excelentes amigas, y hasta hace poco hemos estado viviendo juntas. Mi padre siempre me ha animado y es fácil llevarse bien con él porque es una gran persona; de sus actuales problemas con Mila prefiero no hablar porque es cosa de ellos".

Protagonistas

* Michael Jackson ha comprendido que su 'look', un tanto andrógino, puede prestarse a equivocación, tras el sórdido escándalo con menores en el que se vio involucrado recientemente. Por eso el cantante ha tomado la decisión de adoptar un aspecto más viril y duro, para lo cual la primera medida ha sido inscribirse en un gimnasio. Este parece ser el primer paso que da Michael de cara a su futura reconciliación con el público americano.

* José María Íñigo celebra

este año sus bodas de plata con la televisión, que coinciden con su nueva etapa profesional en Tele 5, donde actualmente presenta '¿De qué parte estás?'. En la década de los setenta y parte de los ochenta José María fue uno de los profesionales más populares y reputados de TVE, donde cumplió una brillantísima etapa con inolvidables programas como 'Estudio abierto' o 'Fantástico'.

* Elizabeth Taylor ha sido operada con éxito de una lesión en la cadera. La veterana actriz se sometió a la operación para recuperarse de una lesión en la cadera que sufrió hace tres meses al caerse sobre hielo y que le agravó una antigua lesión. Elizabeth, de 64 años, que es una activista en favor de los pacientes del sida, fue internada a principios de año por dolencias en la cadera en el hospital St. John de Santa Mónica, en Santa Mónica.

* Juanma Iturriaga y Coral Bistuer han participado en el torneo de tenis que, organizado por la Asociación Prodeficientes Adema, ha recaudado fondos para construir una residencia para personas discapacitadas. Coral, campeona de taekwondo, se mostró muy entusiasmada con la idea de poder colaborar con esta asociación. Por su parte, Juanma, a pesar del reciente fallecimiento de su padre, demostró un gran estilo como tenista.

* Zsa Zsa Gabor está en la ruina. La popular actriz se ha declarado en quiebra ante los tribunales, tras argumentar dificultades para pagar los muchos millones de dólares que adeuda por diversas causas. La actriz, que el pasado mes de diciembre fue condenada a pagar 300 millones de pesetas a Elke Sommer por un delito de calumnias, posee todavía un rancho y una mansión en Bel Air, los cuales se teme que le sean embargados.



Juanma Iturriaga y Coral Bistuer, tenistas.

ARCHIVO

Sábado

2

abril

CALENDARIO

PARA MAÑANA
Van 93 días, faltan 272
Sol: De 7,54 a 20,42.
PARA EL LUNES
Van: 94 días, faltan 271
Sol: De 7,54 a 20, 42.
Duración media del día, 11 h. 24 m. y de la noche 12 h.36 m.
El Sol sale a las 6h. 02m. y se pone a las 18h. 36m.
La Luna sale a las 22h. 41m. y se pone a las 7 h. 48 m.

SANTORAL

MAÑANA: Domingo de Resurrección, Sixto, Pancracio, Ricardo.
LUNES: Platón, Teódulo, Ecio.

FESTIVIDAD

San Francisco de Padua, fundador; Santa Teodosia, mártir; San Nicceio, obispo.

San Francisco de Padua, ornamento y milagro de su siglo, nació en Padua, ciudad pequeña de Calabria, el año de 1416, de familia honrada y de las más virtuosas de aquella ciudad. Jacobo Bartolillo, por otro nombre salicón y Viana de Fuscaldó, sus padres, se persuadieron que este hijo era fruto de un voto que había al Señor, por intersección de San Francisco de Asis. Fundó la Orden que se conoce con el nombre de: Los Mínimos, Murió en el año 1507, el día 2 de abril, a los 91 años de edad. León X, le beatificó el 7 de julio de 1513, y finalmente el 1º de mayo de 1519 fue canonizado con extraordinaria solemnidad. Los pedazos de su hábito, y todas las pobres prendas que habían servido al santo, fueron instrumentos de innumerables maravillas.

EFEMERIDES

1114.— Fue asesinado Alvar Fañez, partidario del Rey de Aragón, por los parciales de Doña Urraca de Castilla, según dice Fray Prudencio de Sandoval: "los de Segovia después de las octavas de Pascua Mayor, mataron a Alvar Fañez". Hay duda de que fuese muerto por los segovianos.

1884.— Entró por primera vez en Segovia la máquina, de esta capital a Medina. Vino dedicada al malogrado D. Anacleto Pérez Rubio, diputado provincial que tanto trabajó por que Segovia tuviera línea férrea. Se abrió esta línea a la explotación el día 1º de junio.

TRIBUTOS

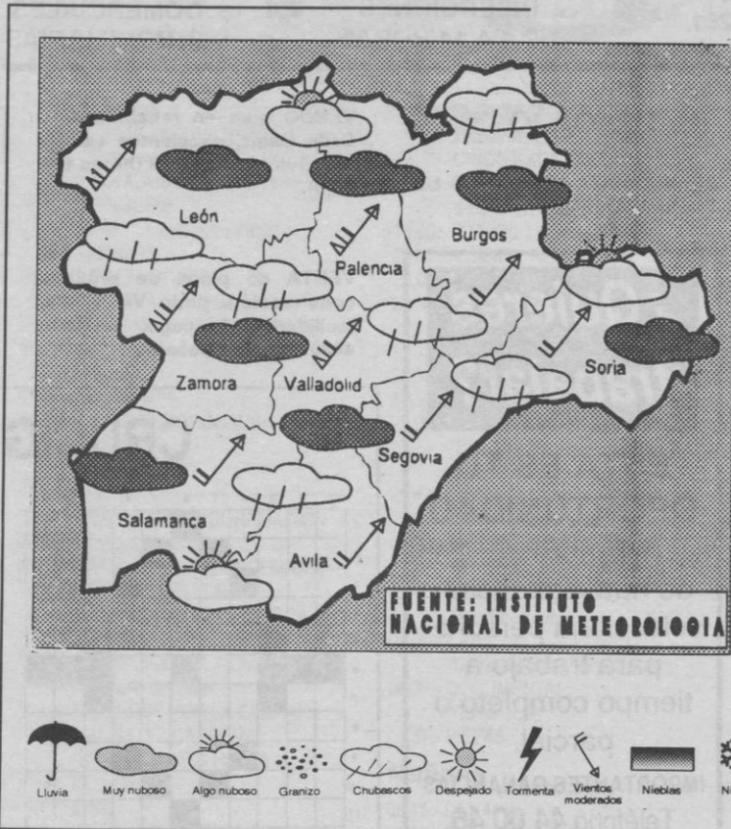
Cobro anual del Impuesto de Circulación de Vehículos, desde el 15 de marzo al 15 de mayo. Las altas se autoliquidan por el contribuyente. Las transferencias y bajas tienen efectos del año siguiente. En el mismo período de tiempo se pagan las tasas de agua y basuras, correspondientes al primer semestre.

J. MOSACULA

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Día y noche, Velódromo, 1. Semiesquina Ezequiel González. Refuerzo: De 9,45 horas a 22,00 horas. Plaza de San Lorenzo,5.
Domingo: Día y noche, Hernanz Cano, Pte. de San Lorenzo,5.
Refuerzo: Plaza de Ramiro Ledesma, 1. Barrio de San José.

TERMOMETRO



PROVINCIAS	TEM MAX. Tarde de ayer	TEM. MIN. Madr. de hoy	PL./M ²
Avila	12,4	-0,6	
Burgos	13,3	-2,3	0,3
León	12,2	1,0	
Palencia	12,5	-0,8	
Salamanca	13,6	0,8	ip.
Segovia.....	12,1	-0,8	
Soria	13,6	-1,6	ip.
Valladolid.....	14,9	2,0	ip.
Zamora	14,2	2,8	

LIGERO DESCENSO DE LAS TEMPERATURAS

Hoy, en el norte montañoso, muy nuboso con chubascos, que serán de nieve por encima de 1.200 metros; en el resto, intervalos nubosos con algunos chubascos en los sistemas Central e Ibérico; de nieve por encima de 1.600 metros; temperaturas en ligero descenso, con máximas previstas entre 8 y 13 grados; vientos de componente oeste, flojos.

Mañana, nuboso o muy nuboso en el norte montañoso con algunas precipitaciones; en el resto intervalos nubosos de nubes medias y altas; temperaturas máximas en ligero ascenso, con mínimas previstas entre -3 y 2 grados; vientos de componente norte, flojos.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

EXPOSICIONES

SEGOVIA

TORREON DE LOZOYA/
PLAZA DE SAN MARTIN

— XIV Feria de Artesanía. Hasta el 4 de abril. De 11,30 a 14,30 horas y de 17,00 a 22,00 horas.

LA CASA DEL SIGLO XV

— Pinturas. Niebla. Hasta el 26 de abril.

CASCO VIEJO

— Grabado litográfico. Miguel Angel Maroto. Hasta el 18 de abril.

PARADOR DE TURISMO

— Acuarelas. Josechu García Calvo. Hasta el 15 de abril.

SAN ILDEFONSO

REAL FABRICA DE
CRISTALES
(Fundación Centro
Nacional del Vidrio)

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII. "Vidrio Europeo", siglo XVI-XIX. "Tecnología del vidrio". Horario de visitas: de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Lunes y martes, las salas permanecerán cerradas.
— Ana Thiel. Escultura en vidrio. Hasta el 29 de mayo.

PRADENA

CENTRO CAJA SEGOVIA

— "Máscaras mexicanas, colorido y expresión de una cultura". Asociación cultural hispano mexicana "Castilnovo". Hasta el 8 de abril se podrá visitar esta exposición.

COCA

CENTRO FONSECA

— Cerámica. Angel de Miguel Polo y Félix Tabanera. Hasta el 3 de abril de 17,00 a 21,00 horas.

SACRAMENIA

CENTRO CAJA SEGOVIA

— "El agua: ¡Apréciala en lo que vale!". Junta de Castilla y León y Caja Segovia. Hasta el 10 de abril.

SANTA MARIA DE NIEVA

CENTRO FAMILIAR

— Fotografías. "La Semana Santa en la villa". Asociación "Santa María, 92. VI Centenario". Hasta el 11 de abril.

SAN RAFAEL

SALA INNISFREE

— Fotografías. Alice Toyle, Beatriz Merino, Beatriz Escribano. Viernes, sábados y domingos. Todo abril.
— Música. Hoy a las 24,00 h. "Thabelin Band".
— Teatro. Domingo a las 19,00 horas, "Delirios de un inmigrante", humor de Pepe Garamendi.

CULTOS

SEMANA SANTA

Horarios y cultos:
Santa Iglesia Catedral: Esta noche a las 23,00 horas, vigilia pascual en la noche santa. Mañana a las 13,00 horas, misa del día y bendición papal
S. Antonio M. Claret: Hoy a las 22,30, vigilia pascual
El Salvador: Hoy sábado a las 22,00 h, vigilia pascual y misa.
Santo Tomás: Hoy a las

22,00 h., vigilia pascual.

AVISOS

RETIRADOS Y VIUDAS DE LAS FUERZAS ARMADAS

Se convoca a socios de la hermandad de retirados, viudas y huérfanos de las Fuerzas Armadas a la asamblea general ordinaria que tendrá lugar el próximo lunes, 4 de abril, a las 12,00 horas, en primera convocatoria y a las 12,30 horas en segunda. Se llevará a efecto en el acuartelamiento militar de Sancti Spiritus, orden del día: Lectura acta anterior, lectura de actividades, balance y estado de cuentas, ruegos preguntas y sugerencias.

TIRO EN MATABUEYES

Tiro con armas portátiles:

Academia de Artillería: El día 7, de 8,00 a 14,00 horas, y de 15,00 a 18,00 horas.
Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados nº 2: Los días 14 y 26, de 8 a 14 horas.
Unidad Móvil de Mantenimiento de Sistemas Acorazados nº 2: El día 19, de 8 a 14 horas.
Jefatura Logística Territorial: Los días 12 y 28, de 8 a 14 horas.
Guardia Civil: Los días 8, 15, 22 y 29, de 8 a 14 horas.
Policía Nacional: Los días 5, 13 y 21, de 8 a 14 horas.
Tiro con "Dinamit Nobel":
Academia de Artillería: El día 6, de 8 a 14 horas.
Rastreo y destrucción de proyectiles:
Academia de Artillería: Los días 18 y 25, de 8 a 14 horas.

Bono Loto

Viernes, 1

3	10	27	33
35	Com. 9 Rein. 4	47	

Miércoles, 30

2	14	21	30	41	43	Com. 464 Rein. 3
---	----	----	----	----	----	---------------------

Martes, 29

7	18	23	24	38	43	Com. 3 Rein. 8
---	----	----	----	----	----	-------------------

Lunes, 28

4	13	17	20	26	40	Com. 9 Rein. 9
---	----	----	----	----	----	-------------------

lotería primitiva

Jueves, 31

3	4	13	27	31	45	Com. 25 Rein. 8
---	---	----	----	----	----	--------------------

Sábado, 26

21	31	34	40	48	49	Com. 32 Rein. 0
----	----	----	----	----	----	--------------------

ONCE

Viernes, 1

58.120

Serie 113

Jueves, 31	Miércoles, 30
38.678	30.027
Martes, 29	Lunes 28
22.512	97.099

Gasóleos
AVA, S.A.
SERVICIO 24 HORAS
Incluso domingos y festivos
Teléfonos: 44 22 86
42 74 99
42 04 47

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

- OFERTAS EMPLEO
- COMERCIALES
- INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Calefacción central. Teléfono 437229.

ALQUILA finca para pastos en Ctra. Granja. Teléfonos 91/5696924 y 921/422615.

SE ALQUILA piso céntrico, 2 ó 3 dormitorios, cocina amueblada, ascensor, calefacción central. Teléfonos 432644 y 444243.

ALQUILO piso. Miraflores, 12. Lorenzo Aragonese. José Zorrilla, 69 (panadería).

GANADOS

PAJA de cebada. Teléfono 941/249228.

SE VENDEN 10 vacas terrenas, algunas charolesas. Telf. 181202.

SEMENTALES charoleses. El Espinar. Teléfono 181271.

IMPAGADOS

EL COBRADOR, S.L. ¿Le deben dinero? ¡Llámenos! Gabinete Nacional de Gestión de deudas. Teléfono (983) 263744 - 336370.

INMOBILIARIAS

43.59.50 ☎ 43.54.61



EZEQUIEL GONZALEZ, 6

fincas NOVO
agencia de la propiedad inmobiliaria
A.P.I. nº 12.948
Severo Ochoa, 6 bajo Tlf. 44 17 29

TRABAJO

SE NECESITA chico para bar. Teléfono 430944.

¿Quieres trabajar?

ESTA ES TU OPORTUNIDAD

Empresa de nueva creación selecciona personal para trabajo a tiempo completo o parcial.

IMPORTANTES GANANCIAS
Teléfono **44 00 46**
(de 5 a 8 tarde)

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 472472 (noches).

TRASPASOS

SE TRASPASA pub Blanco y Negro en la zona, con facilidades de pago. Teléfono 521290, Cantalejo.

VENTAS

Jesús del Ser y Cía, S.A.

MADERAS PARA CARPINTERIA Y EBANISTERIA

Rodapiés * Frisos * Tarimas en pino Melix viejo, Teka roble americano y pino Melix nuevo

POLIGONO INDUSTRIAL
C/ Guadarrama, 120
Telf. 42 90 40 - SEGOVIA

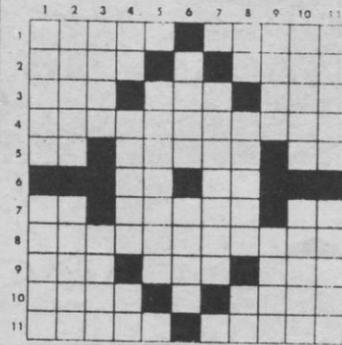
VENDO piso en rehabilitación. Calle Daoiz, excelentes calidades. Teléfono 442079 (horas trabajo).

VENTA de pisos de próxima construcción, junto Vía Roma, facilidades de pago. Teléfono 442079 (horas trabajo).

Vendo plazas de garaje Barrio El Carmen
12.398 pts./mes.
Teléfono: 430512 (horas 9 a 2,30)

VENDO piso Madrid. 2 dormitorios. Garaje. Paseo de La Habana-Serrano. Teléfonos 430112 - 91/4587738.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.-- 1: Diminutivo de nombre de varón (Pl). Manteca o sebo de un animal. 2: Plural de letra. 3: Al revés, establecimiento donde se sirven bebidas. Devota. Labre. 4: Conjunto de estados nerviosos mal definidos, que se caracterizan por tristeza, cansancio, temor y emotividad. 5: Letras de "opio". Al revés, firmamento. Terminación verbal. 6: Adjetivo posesivo. Símbolo químico. 7: Campeón. Producir de la nada. Consonante repetida. 8: Población de Yugoslavia. 9: Pieza de madera o metal en forma de circunferencia. Rece. Al revés, recorra con la vista lo escrito. 10: Proyectil. Cierta tejido. 11: Indicio, señal. Rumiante de la familia de los bóvidos (Pl).

VERTICALES.-- 1: Pieza del pernio o gozne en que se halla la espiga. Termina. 2: Al revés, apoyo para sostener una figura u otra cosa. Nombre de mujer (Pl).

3: Variedad de toro que no tiene una giba adiposa sobre el lomo. Cierta baile y canto popular de Andalucía. 4: Pronombre personal. Roscón o rosca. Al revés, repetido y familiar, madre. 5: Tosco, grosero. 6: Ponga el pie encima. Al revés, guisa en aceite. 7: Acertase. 8: Nota musical. Al revés, dibuje. Preposición. 9: Deseo Desgastar. 10: Grave (Femenino). Temor. 11: Adcentar, limpiar. Dañinas.

SOLUCION

HORIZONTALES.-- 1: Pacos. Grasa. 2: Enes. 3: rab. Pla. Arc. 4: Neurastenia. 5: Op. oleic. Ar. 6: Su. Na. 7: As. Crear. MM. 8: Capodistria. 9: Aro. Ore. ael. 10: Bala. Seda. 11: Asomo. Toros. VERTICALES.-- 1: Perno. Acaba. 2: anaer. Saras. 3: Cebu. Polo. 4: Os. Rosco. aM. 5: Pa. Jurdo. 6: Pise. eirf. 7: Atinase. 88: Re. ecart. So. 9: Afán. Rar. 10: Seria. Miedo. 11: Asear. Malas.



¿VENDE VD. SU CASA?

LA VENTA DE SU VIVIENDA MERECE SER TRATADA POR LOS MEJORES PROFESIONALES

HABITAT le ayuda a fijar el precio, realiza la publicidad, informa a las personas interesadas y les acompaña a visitar el piso, le informa y transmite las ofertas que se produzcan, le asesora sobre los gastos e impuestos, gestiona la financiación y le prepara los contratos y escrituras.

- También nos ocupamos de su OFICINA, LOCAL, CHALET, NAVE, FINCA, SOLAR, etc.
- Le ofrecemos EFICACIA y SEGURIDAD
- LLAMENOS SIN COMPROMISO, ESTAMOS PARA SERVIRLE

C/ Dr. Castelo, nº 2 -junto Enlosado Catedral-
Teléfonos 46 06 25 - 46 06 28. Fax 46 06 27

HABITAT AGENCIA INMOBILIARIA



Lotería Nacional
SORTEO DEL JUEVES

SORTEO
26
94

SORTEO DEL DIA 31 DE MARZO DE 1994

Seis series de 100.000 billetes cada una
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 1 de julio de 1994, INCLUSIVE



PREMIOS ESPECIALES	PREMIO ACUMULADO PESETAS	SERIE	FRACCION
NUMERO 93037	100.000.000	1.*	2.*
PRIMER PREMIO	100.000.000	2.*	2.*
	100.000.000	3.*	2.*
	100.000.000	4.*	2.*
	100.000.000	5.*	2.*
	100.000.000	6.*	2.*

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas												
93000.....	50.000	93001.....	50.000	93002.....	50.000	93003.....	50.000	93004.....	50.000	93005.....	50.000	93006.....	50.000	93007.....	55.000	93008.....	50.000	93009.....	50.000
93010.....	50.000	93011.....	50.000	93012.....	50.000	93013.....	50.000	93014.....	50.000	93015.....	50.000	93016.....	50.000	93017.....	55.000	93018.....	50.000	93019.....	50.000
93020.....	50.000	93021.....	50.000	93022.....	50.000	93023.....	50.000	93024.....	50.000	93025.....	50.000	93026.....	50.000	93027.....	55.000	93028.....	50.000	93029.....	50.000
93030.....	100.000	93031.....	100.000	93032.....	100.000	93033.....	100.000	93034.....	110.000	93035.....	110.000	93036.....	1.100.000	93037.....	50.000.000	93038.....	1.100.000	93039.....	110.000
93040.....	60.000	93041.....	50.000	93042.....	50.000	93043.....	50.000	93044.....	50.000	93045.....	50.000	93046.....	50.000	93047.....	55.000	93048.....	50.000	93049.....	50.000
93050.....	50.000	93051.....	50.000	93052.....	50.000	93053.....	50.000	93054.....	50.000	93055.....	50.000	93056.....	50.000	93057.....	55.000	93058.....	50.000	93059.....	50.000
93060.....	50.000	93061.....	50.000	93062.....	50.000	93063.....	50.000	93064.....	50.000	93065.....	50.000	93066.....	50.000	93067.....	55.000	93068.....	50.000	93069.....	50.000
93070.....	50.000	93071.....	50.000	93072.....	50.000	93073.....	50.000	93074.....	50.000	93075.....	50.000	93076.....	50.000	93077.....	55.000	93078.....	50.000	93079.....	50.000
93080.....	50.000	93081.....	50.000	93082.....	50.000	93083.....	50.000	93084.....	50.000	93085.....	50.000	93086.....	50.000	93087.....	55.000	93088.....	50.000	93089.....	50.000
93090.....	50.000	93091.....	50.000	93092.....	50.000	93093.....	50.000	93094.....	50.000	93095.....	50.000	93096.....	50.000	93097.....	55.000	93098.....	50.000	93099.....	50.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
3030.....	50.000	3031.....	50.000	3032.....	50.000	3033.....	50.000	3034.....	60.000	3035.....	60.000	3036.....	75.000	3037.....	750.000	3038.....	75.000	3039.....	60.000
40.....	10.000					34.....	10.000	35.....	10.000	36.....	25.000	37.....	25.000	38.....	10.000	39.....	10.000		
												7.....	5.000						

RECUERDE: TIENE OTRA OPORTUNIDAD CIENMILLONARIA ENVIANDO SU DECIMO.—Consulte en su Administración de Loterías

¡DROGAS!
SI TIENES ALGUN PROBLEMA.
LLAMANOS, ES GRATIS.



Si tú o algún familiar o amigo tuyo tenéis algún problema de drogas y deseáis recibir información clara y real, llámanos. No te costará nada.

*Instituto de Documentación e Información sobre Drogodependencias. Patrocinado por: Obra Social de la CAJA DE AHORROS DE MADRID.

FUNDACION DE AYUDA CONTRA LA DROGADICCION



PEQUEÑA PANTALLA

SUSPENSE

UN GRITO EN LA NIEBLA ★★ (TVE-1. 19,15).— Un importante financiero ha sido amenazado de muerte por una misteriosa voz anónima. Un policía se dedica día y noche a proteger a su esposa Katherine. La situación se hace insostenible desde

un principio a pesar de los esfuerzos que hacen los agentes. Con el paso del tiempo, el acoso llega a ser verdaderamente agobiante. Esta tensión llega a desesperar a la joven Katherine cuya vida se ve cambiada por completo sin que ella pueda hacer nada por evitarlo.

CIENCIAFICCION

STAR TREK VI: AQUEL PAÍS DESCONOCIDO (CANAL+. 22,00).— La Federación y el Imperio Klingon intentan firmar un acuerdo de paz, a pesar de que muchos desean seguir beneficiándose del descontrol de la guerra abier-

ta, por las ventajas que obtienen. Cuando se produce una tremenda explosión en Praxis, una lucha del Imperio Klingon, envían al capitán Kirk, a entrevistarse con Korgon, líder de la paz; pero éste es asesinado por sus propios hombres.

AVENTURAS

ERIK, EL VIKINGO ★★ (TVE-1. 00,30).— El joven vikingo Erik quiere echar de las tierras de su propiedad al Lobo del Cielo. Pretende de ese modo, despertar a los dioses y así acabar con Racnaroz y encontrar el añorado puente del Arco iris. Con

la ayuda voluntaria de su pueblo, pretende lograr esta difícil hazaña y se adentra en el mar. Se encontrará con grandes peligros, a los que tendrán que hacer frente en condiciones adversas que dificultarán de gran manera la, ya de por sí, peligrosa misión.

DOCUMENTAL

OTROS TIEMPOS ★★ (TVE-1. 01,40).— Este documental recoge los acontecimientos más importantes sucedidos en España, durante los primeros 58 años del siglo XX. Dirigido y escrito

por una de las mayores personalidades del cine español como es Carlos Fernández Cuenca, crítico y director de Filmoteca Española, este filme supone un interesante documento cinematográfico.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

- 15.00.- TELEDIARIO 1
- 15.27.- EL TIEMPO
- 15.30.- ESPECIAL CINE
"Duelo de pillos"
"Un grito en la niebla"
- 19.15.- CINE DE TARDE
"Un grito en la niebla"
- 21.00.- TELEDIARIO 2
- 21.22.- EL TIEMPO
- 21.25.- INFORME SEMANAL
- 22.20.- ESPECIAL CINE
"La Misión"
- 00.30.- CINE DE MEDIANOCHE I
"Erik el Vikingo"
- 02.10.- NOTICIAS
- 02.15.- CINE DE MEDIANOCHE II
"Otros tiempos
(Crónicas de la vida española)"

Mañana

- 08.00.- PINNIC
- 10.25.- MISA DE PASCUA Y BENDICION
URBI ET ORBI
- 12.30.- AL HILO DE LA VIDA
- 13.30.- ESPECIAL DISNEY
- 14.30.- DINOSAURIOS
- 15.00.- TELEDIARIO 1
- 15.27.- EL TIEMPO
- 15.30.- CINE DE ORO:
"Caravana de mujeres"
- 17.45.- CINE DE ORO (II)
"Senda tenebrosa" (1947 - 101)
- 19.55.- DISNEY
SOBRE HIELO
- 21.00.- TELEDIARIO 2
- 21.27.- EL TIEMPO
- 21.30.- LA PELICULA DE LA SEMANA:
"Ensalada de gemelas"
- 23.30.- ESTUDIO ESTADIO
- 00.45.- NOTICIAS
- 00.50.- CINE DE MEDIANOCHE
"La isla de la muerte"
- 02.15.- DESPEDIDA Y CIERRE



- 15.30.- 10.000 DIAS DE LA 2
- 22.10.- EMISION 10.000
- 24.00.- VIGILIA PASCUAL
Desde la Catedral de Murcia.
- 02.00.- CINE CLUB:
GRANDES INTERPRETES I:
JAMES STEWART,
MARLENE DIETRICH
"Momentos de peligro"
- 03.35.- CINE CLUB.
GRANDES INTERPRETES II:
MARY PICKFORD
"La pequeña Anita"
- 05.05.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

- 08.00.- NOTICIAS
- 08.45.- TIEMPO DE CREER
- 09.00.- MUSICAL
- 10.00.- LOS PRIMEROS
- 11.30.- LOCOS
POR EL BASKET
- 12.00.- EL MEJOR DEPORTE
- 18.00.- LOS CUERPOS DEL DELITO
- 18.50.- ESTRENOS TV
- 20.30.- EURONEWS
(Fin de semana)
- 21.00.- ESPAÑA... Y A POR TODAS
- 21.30.- LINEA 900
- 22.00.- UTOPIA
- 22.30.- LEER, VER... JOHANNES MARIO SIMMEL
- 24.00.- TIEMPO DE CONFLICTOS
- 01.00.- CINE CLUB:
GENTES DE EUROPA
- 02.30.- DESPEDIDA Y CIERRE

- 15.00.- NOTICIAS
- 15.30.- SUPERCINE DEL SABADO:
"El aparecido"
- 17.30.- SALVADOS POR LA CAMPANA
- 18.00.- MINI-SERIE
- 19.45.- CINE: "La guerra de papá"
- 21.15.- NOTICIAS
- 21.30.- LOS LADRONES VAN A LA OFICINA
- 22.00.- EL GRAN JUEGO DE LA OCA
- 01.15.- CINE DE MADRUGADA:
"Angel III"
- 03.30.- TELEVENTA
- 05.00.- CINE DE MADRUGADA:
"Alta sierra"

Mañana

- 07.00.- RODILLO DE PROGRAMACION
- 07.15.- MI BELLA GENIO
- 07.45.- TRAS 3 TRIS, FIN DE SEMANA
- 10.30.- FESTIVAL DEL CIRCO
- 12.30.- EL GRAN JUEGO DE LA OCA
- 15.00.- NOTICIAS
- 15.30.- SUPERCINE DEL DOMINGO
"La clave del éxito"
- 17.15.- SALVADOS POR LA CAMPANA
- 17.40.- CABALLOS: CARRERA DE LA QUINIOLA HIPICA
- 17.50.- MINI-SERIE
- 19.45.- CINE
"Diagnóstico: asesinato"
- 21.30.- LO QUE NECESITAS ES AMOR
- 23.30.- CINE
"Amigos muy íntimos"
- 01.30.- CINE DE MADRUGADA
"Los jóvenes caníbales"
- 03.00.- TELEVENTA
- 04.30.- CINE DE MADRUGADA
"Angustia mortal"



- 15.00.- LAS NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA
- 15.30.- CINE FIESTA:
"La aventura de los Ewoks"
- 17.30.- TOROS
- 19.50.- LAS NOTICIAS
- 19.55.- VIVAN LOS NOVIOS
- 20.45.- MISTERIOS SIN RESOLVER
- 22.15.- SUPERCINE:
"Dos superpolicías"
- 00.40.- CINE:
"Rompehuesos"
- 03.00.- PRESSING BOXEO
- 04.00.- NOVEDADES INCREIBLES
- 04.30.- CINE:
"Esto y aquello"

Mañana

- 06.30.- AVANCE DE PROGRAMACION Y ESPACIOS PROMOCIONALES
- 06.35.- PASCUA EN EL BOSQUE
- 07.00.- TELEBUTEN
- 09.30.- LARGOMETRAJE
"Tecnopolicia"
- 10.50.- POWET RANGERS (CAP. 5)
- 11.35.- CINE VACACIONES
"Colmillo blanco"
- 13.15.- ESPECTACULO COMICO TAURINO
- 15.00.- LAS NOTICIAS DEL FIN DE SEMANA
- 15.30.- MELROSE PLACE
- 16.30.- SENSACION DE VIVIR
- 17.30.- CINE
"La batalla de Endor/Ewok"
- 19.25.- LAS NOTICIAS
- 19.30.- TODO POR LA PASTA
- 20.00.- VIVAN LOS NOVIOS
- 20.50.- TRUHANES
- 21.20.- SU MEDIA NARANJA
- 22.15.- CINE
"Operación vibora"
- 23.55.- CINE
"La doctora arma el lío"
- 01.35.- LIGA ITALIANA
- 03.35.- NOVEDADES INCREIBLES
- 04.05.- CIERRE DE PROGRAMACION

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

- 15.00.- RUGBY:
RESUMEN DEL TORNEO CINCO NACIONES
- 16.15.- CINE: "¿Porqué lo llaman amor cuando quieren decir sexo?"
- 18.00.- FUTBOL: LIGA INGLESA
- 20.00.- AVANCE. REDACCION
- 20.05.- 24 HORAS
- 20.55.- LO + PLUS
- 21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
- 21.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21.57.- PRIMER PLANO
- 22.00.- ESTRENO CANAL +:
"Star Trek VI: aquel país desconocido"
- 23.47.- CINE:
"Hechizo de un beso"
- 01.30.- BALONCESTO:
SEMIFINALES N.C.A.A
- 03.40.- SESION ESPECIAL V.O.:
"Mediterráneo"
- 05.06.- CINE:
"Diario de un asesino a sueldo"
- 06.33.- DOCUMENTAL:
"Autos locos"
- 07.37.- PIEZAS

Mañana

- 08.15.- DEL 40 AL 1
- 09.10.- DIBUJOS ANIMADOS:
"Tiranosaurius rex"
- 09.35.- DIBUJOS ANIMADOS:
"Victor y Hugo"
- 10.00.- CINE:
"Grita"
- 11.25.- CINE:
"Compañeros inseparables"
- 13.00.- EL GRAN MUSICAL
- 14.00.- REDACCION. NOTICIAS
- 14.05.- TELESERIE:
"Barra libre"
- 15.00.- NATIONAL GEOGRAPHIC EN CANAL +:
"Lobos del mar"
- 16.00.- BALONCESTO:
SEMIFINALES N.C.A.A.
- 18.00.- PREVIO FUTBOL
- 19.00.- FUTBOL: LIGA ESPAÑOLA
Valencia - Sevilla
- 21.28.- INFORMACION METEOROLOGICA
- 21.30.- REDACCION. NOTICIAS
- 21.57.- PRIMER PLANO
- 22.00.- ESTRENO CANAL +:
"Mentira blanca"
- 23.30.- EL TERCER TIEMPO
- 23.50.- BOXEO: TITULO DEL MUNDO DEL PESO SUPERMEDIO (AMB)
- 00.50.- CINE: "Rescate desesperado"
- 02.25.- CIERRE



TELEMADRID

- 15.00.- DIRTY DANCING
- 15.30.- CINE: UNA DE AVENTURAS
- 17.30.- LA LIGA: FUTBOL
Real Madrid-Castellón
- 19.20.- FUTBOL
- 19.50.- TELENOTICIAS
- 20.30.- FUTBOL
Celta de Vigo-Real Madrid
- 22.30.- DE SIETE EN SIETE
- 23.30.- RIFI RAFE
- 01.30.- CINE: SALA DE MADRUGADA
- 04.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM

Mañana

- 07.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA CAM
- 08.00.- CINE MATINAL
- 10.00.- DIBUJOS ANIMADOS
- 11.00.- LA BANDA DE PELICULA
- 13.00.- 101 ESCAÑOS
- 13.30.- SENTIDOS PARA LA SUPERVIVENCIA
- 14.30.- TELENOTICIAS
- 14.55.- EL TIEMPO
- 15.00.- DIRTY DANCING
- 15.30.- CINE: UNA DE AVENTURAS
- 17.30.- PASACALLE
- 18.30.- EL TRUENO AZUL
- 19.30.- EL FRIQUI
- 23.30.- LUNA DE MIEL
- 01.30.- CINE: SALA DE MADRUGADA
- 03.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA COMUNIDAD DE MADRID



TV SEGOVIA

- 18.00.- PROCESIONES DE VIERNES SANTO
- 19.00.- BITMANIA
- 19.30.- VIDEO COSMO
- 20.00.- PELICULA
"El maquinista de la general"
- 21.30.- PELICULA
"Fever"

- 23.00.- PELICULA
"Cuentos inmorales"

Mañana

- 18.00.- DIBUJOS ANIMADOS
- 18.30.- ANIMALES DE COMPAÑIA
- 19.00.- PELICULA
"La isla del tesoro"
- 21.00.- PELICULA
"Reina zanahoria"
- 22.30.- RADIO INFIERNO
- 23.30.- SERVICIO SEGOTEX

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 5,00, 7,30 y 10,30:

"SISTER ACT-2"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 2

A las 5,00:

"Voluntad de hierro"

A las 7,30 y 10,30:

"En el nombre del padre"

SALA 3

A las 5,00:

"Los tres mosqueteros"

A las 7,30 y 10,30:

"La edad de la inocencia"

SALA ZULOAGA

A las 5,15, 7,45 y 10,45:

"EL INFORME PELICANO"

SONIDO DOLBY STEREO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

UNA CARRACA PARA UN PRINCIPE

El príncipe Carlos de Inglaterra está muy disgustado después de que su automóvil Aston Martin, valorado en 210.000 dólares, se averiara 24 horas después de su estreno, según la prensa londinense. El heredero de la corona inglesa acababa de recoger a su hijo el príncipe Enrique del palacio de Kensington cuando el costoso vehículo, de fabricación británica, se detuvo en medio de una calle repleta de tráfico, al parecer por un fallo en el sistema eléctrico. Pese a los sucesivos intentos del príncipe Carlos, sus guardaespaldas y varios agentes de Policía no fue posible volver a poner en marcha el coche, que había sido retirado de la fábrica el día anterior. El príncipe decidió adquirir el nuevo modelo "Volante" por ser más respetuoso con el medio ambiente.

FUERA BICHOS

El servicio de desratización del Ayuntamiento de Palma de Mallorca exterminó durante el año pasado 1.350.000 ratas, labor para la que empleó 11.496 kilogramos de rodenticidas anticoagulantes. Por su parte, el Centro Sanitario del Ayuntamiento desarrolló dos tratamientos de desinsectación y desinfección en la red de alcantarillado de Palma, para controlar la plaga de cucarachas.

MISCELANEA



En la actualidad hay más de 20.000 espacios protegidos en todo el mundo.

El Príncipe de Asturias analiza la problemática de los parques

España, país europeo con más espacios naturales protegidos

España es el país europeo con una mayor extensión de espacio protegido, señala el Príncipe de Asturias en el prólogo de la revista "El Campo", en la que se analiza la problemática de los parques naturales.

Madrid (Efe).— El pasado año se cumplió el 75 aniversario de la creación de los primeros parques naturales, con la inauguración en 1918 por el Rey Alfonso XIII del Parque Nacional de la Montaña de Covadonga. "en unas tierras —escribe Don Felipe de Borbón—, como son las del Principado de Asturias, a las que nos unen especiales vínculos de afecto y gratitud".

En el estudio monográfico sobre los parques, elaborado por el Banco Bilbao Vizcaya, se afirma que la conservación de los espacios naturales no debe llevarnos

a convertir la naturaleza en un museo. Para conservar la biodiversidad es necesario que los espacios protegidos formen parte de un planteamiento regional más amplio que evite los efectos degenerativos de la consanguinidad y asegure la biodiversidad, según el informe.

En la actualidad existen en el mundo más de 20.000 espacios protegidos, que cubren un 5 por ciento de la superficie del globo, aproximadamente el doble de la India. De los 20.000 espacios, 1.470 son parques nacionales, pero, destaca el estudio, son ya

demasiado pequeños para conservar la mayoría de las especies de grandes árboles, aves carnívoras y mamíferos.

El Fondo Patrimonio Natural Europeo, a través del Proyecto 20001, respaldado por la Unión Europea, propugna la recuperación de las cañadas, utilizadas tradicionalmente para la trashumancia y hoy en desuso, como arterias verdes.

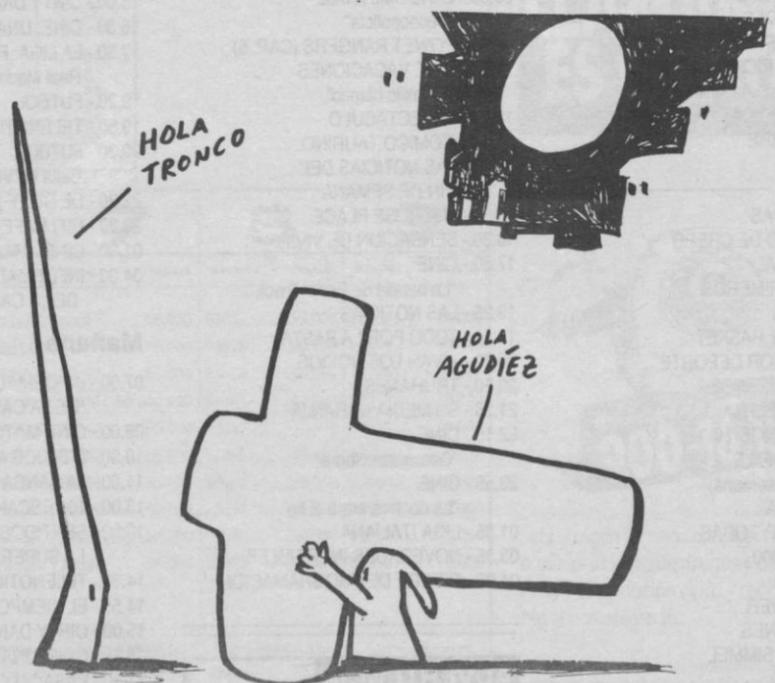
El estudio señala que España presenta una extraordinaria diversidad biológica, con una flora con más de 700 endemismos (especies exclusivas) y una fauna de un 30 por ciento de peces y anfibios, 40 por ciento de reptiles y un 20 por ciento de mamíferos que son especies endémicas.

VISTO Y NO VISTO



EL MINISTRO CHINO DE DEFENSA, EN SEGOVIA.— El máximo responsable del Ministerio de Defensa de la República Popular China, coronel general Chi Haotian, visitó ayer nuestra ciudad acompañado de varios miembros de la Embajada en España. Después de admirar los monumentos segovianos, almorzó en el restaurante "José María". — (Foto: Peñalosa).

MADRIGAL



MADRIGAL

XII SEMANA DE MUSICA Y POLIFONIA SACRA

“Gregor” demostró estar en plena madurez del aprendizaje de la técnica vocal

R.M.
La iglesia del Seminario llena de público. El obispo de Segovia ocupa un lugar más en el templo, como oyente de excepción. La temperatura es muy buena. Coro invitado: Grupo vocal “Gregor”, formado por dos sopranos, un contratenor, dos tenores y un barítono, todos ellos de calidad indiscutible.

En el programa obras de Angel Barja, nacido en 1938 y muerto en 1987. A pesar de su corta vida escribió gran cantidad de obras musicales, entre las que destaca su exquisita inspiración para la música vocal. Su obra se apoya en tres elementos, como pilares básicos: técnica, inspiración y formación.

El mensaje de su música, anclada en las raíces más limpias de una epifanía musical por donde asoma lo divino, llega y conmueve. Aquí radica el peso de su obra y la difusión que alcanza. De Dante Andreo, director del grupo, con dos obras de estreno mundial en este concierto, por encargo singular de la organización de la XII Semana, que espera seguir convocando en ediciones siguientes, creando al efecto un concurso de composición. Hemos podido apreciar dos obras que muestran una excelente sabiduría de escritura, del profundo conocimiento que posee de las voces y de una factura armónica y contrapuntística de excelente inspiración, lo que manifiesta el temperamento creativo de su autor.

Sus obras llegan poderosamente al público. De Orlando di Lasso, nacido en 1532 y muerto en 1594. Es el más importante de los compositores flamencos y uno de los más grandes polifonistas del Renacimiento. Si Palestrina, Victoria y Byrd representan el cénit de las escuelas del renacimiento italiano, español e inglés, respectivamente, Orlando di Lasso es el más alto representante de la escuela flamenca.

Este año se conmemora el IV centenario de su muerte. Y completando el programa Giovanni Pierluigi da Palestrina, el príncipe de la polifonía sagrada. Es la

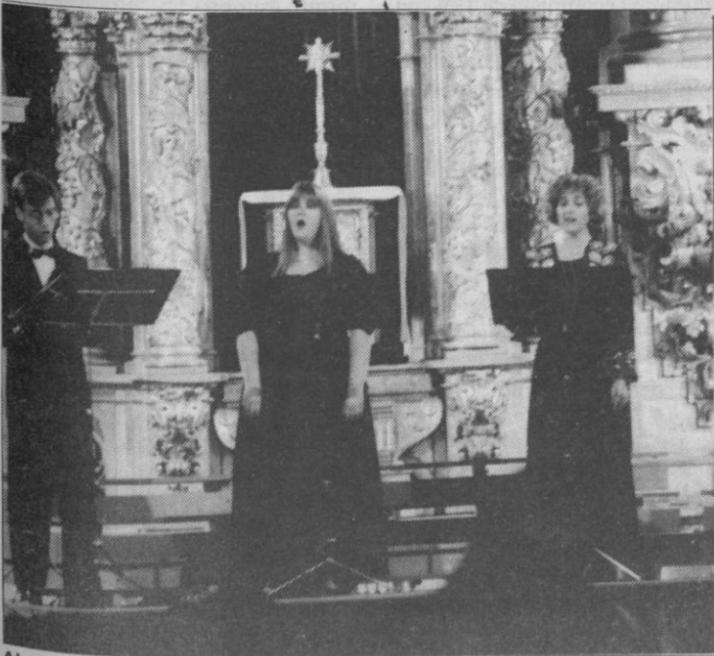
figura cumbre de la Escuela Romana de Polifonía clásica. Nace en 1525 y muere en 1594, conmemorándose este año el IV centenario de su muerte. Maestro de capilla en su ciudad natal, Palestrina, en San Juan de Letrán y la capilla Julia en San Pedro, y hasta su muerte estuvo al frente de la Capilla Sixtina. Compuso cerca de 60 madrigales espirituales y unos 100 profanos, piezas instrumentales, su principal mérito reside en ser compositor de música religiosa, con 110 misas y cerca de 600 motetes, salmos, himnos, etc.

La Missa “De Beata Virgine”, que hoy escuchamos, publicada en Roma en 1570, pertenece a un grupo de misas basadas en melodías del Canto Llano, que impregna la misa entera y aparece en las seis voces. Impresiona la majestuosidad reflejada en el “Jesu Christe” del Gloria, del “Et in Spiritum Sanctum” del Credo y el “Domine Deus Sabaoth” del Sanctus, contrastando con otros pasajes de elegantes líneas melódicas o del estereo y espiritual “Et incarnatus est”. Es una de las misas más floridas de Palestrina, la más importante junto con la Misa del Papa Marcelo.

Escollo

Es ciertamente muy dura para las voces, pues se están “moviendo” continuamente en una tesitura muy amplia, escollo que el grupo “Gregor” ha sabido salvar con profesionalidad, sin caer en ningún momento en la fatiga vocal, demostrando estar en plena madurez del largo y complejo aprendizaje de la técnica vocal. En ellos se puede apreciar, sin lugar a dudas, las diferencias de intensidad que pueden conseguirse con el soplo, con la voz, a la que tratan con primorosa dulzura.

La polifonía de Angel Barja, de Orlando di Lasso, de Palestrina y del propio Dante Andreo, director del grupo, se expandía hacia la nave del templo, traspasándola, elevándose más allá y parecía que los ángeles del hermoso retablo rendían honores, abriendo “caminos de liberación hacia las ínsulas extrañas”.



Algunos de los componentes del grupo vocal “Gregor”.



“Voces de Castilla” durante el concierto de clausura celebrado en la iglesia del Seminario.

PENALOSA

Se logró el objetivo de ofrecer una actividad cultural y religiosa

La coral “Voces de Castilla” cerró brillantemente la semana

La coral segoviana “Voces de Castilla” ha cerrado brillantemente, la XII Semana de Música y Polifonía Sacra de Segovia. El objetivo está logrado, ofrecer a nuestra ciudad, un año más, una actividad cultural y religiosa, que los

mismos segovianos con su constante asistencia han hecho que se convierta en tradición, impulsando unos sistemas ideológicos que favorecen la fe y la concepción del hombre, tan carentes en determinados sectores de la sociedad actual.

R.M.

Jueves Santo, 31 de marzo de 1994. Concierto de clausura. Coral segoviana “Voces de Castilla”. — En un próximo artículo rendiremos cuentas con todos aquellos que han colaborado, de una u otra manera, a la realización de esta duodécima edición. El concierto de clausura ha contado con la colaboración especial del organista Luis Celada Alvarez, también director de orquesta y coros, profesor en la Escuela Superior de Canto de Madrid y a quien tendremos ocasión de escuchar nuevamente en el recital lírico de operetas y zarzuelas que el próximo domingo día 10 se desarrollará en el teatro Juan Bravo, a las 12 del mediodía, con un cuarteto de solistas de primerísima calidad.

“Voces de Castilla” inicia su concierto de clausura con un canto gregoriano, “Ave Maris Stella”, seguido del delicioso “Popule meus” de T.L. de Victoria, ambos a dos coros al estilo de las salmodias que el Cristianismo recibió en parte ya de los judíos, logrando un bello efecto acústico en el templo, entonando el último “versetti” los dos coros juntos en perfecto ensamblaje, a pesar de la distancia que les separaba.

Sigue el “Alta Trinita Beata”, un anónimo del siglo XV del

renacimiento italiano, cuyo tema principal se inicia en los bajos hasta llegar a la voz de sopranos pasando por todas las cuerdas, añadiéndose a cada plano sonoro tras la exposición del tema inicial, la parte polifónica correspondiente, dotando a esta versión de gran interés pedagógico.

Escuchamos el “Caligaverunt” de Victoria, delicioso motete del Jueves Santo en el que “Voces de Castilla” luce unas excelentes cualidades de interpretación logrando una plena expresión en el “videte, omnes populi” de las sopranos y en el “o vos omnes” de las contraltos en bellísimo juego imitativo con las voces graves.

Tribuno a Palestrina

No podía faltar rendir tributo a Palestrina en el IV centenario de su muerte y escuchamos dos hermosos motetes, “O bone Iesu” y el difícil y comprometido “sicut cervus”, que desarrolla unas constantes frases melódicas en sentido imitativo-contrapuntístico que comprometen de continuo el carácter vertical de las voces por la exacta justeza de entradas que exige su desarrollo y que el coro logra llevar a feliz término con excelente afinación y buen gusto.

Es en el motete de Berchem “O Jesu Christe” donde “Voces de Castilla” vuelve a hacer gala de sus dotes expresivas transmitiendo al público el profundo sentimiento interior que se desprende de esta bella página renacentista, con justas y precisas entradas en los diferentes planos, conduciendo hacia una cadencia final de espléndida belleza.

Ya en la segunda parte, coro y órgano se unen en un canto excelso desde la vehemente secuencia gregoriana y coro mixto del “Satabat Mater” de Kodaly, que interpretan con total entrega y sentimiento de piedad hasta el coral de la cantata 147 de J.S. Bach, pero es en el Hallelujah, del oratorio “El Mesías” de Händel donde la coral “Voces de Castilla” pone de manifiesto que el prestigio que tiene ganado en el mundo coral es justamente merecido, sonando cuan sí de un coro sinfónico se tratara, y que ante los largos aplausos de un público que llenaba el templo se vieron obligados a ofrecer un bis, con el “Canticorum Iubilo” del mismo autor. Estamos ante un buen coro que sabe expresar con sensibilidad y buen gusto las más bellas páginas de la polifonía. Suerte y larga vida a “Voces de Castilla”.

EMPRESA CONSTRUCTORA

para sus obras en Segovia — NECESITA —

Aparejadores o Arquitectos Técnicos

Edad comprendida entre 25 y 33 años. Se admiten otras proposiciones, si reúnen las características de tener 5 años de experiencia a pie de obra, 3 de ellos, al menos, como JEFE DE OBRA y conocer la plaza. Interesados: Dirigirse telef. 91/5627131, o al fax 91/5642036. Sr. AYUSO, en horario de oficina.

JESUS DEL SER Y CIA, S.A.

Fábrica de Tarimas
Melix nuevo - Melix viejo
Roble Americano - Iroko
Vigas de Melix Viejo
Venta Almacenes y Colocadores

Polígono Industrial El Cerro
Teléfono 921/42 90 40



VILLA DE CUÉLLAR

Mesa redonda sobre la feria taurina de Cuéllar

S.G.

Dentro de las actividades complementarias que se realizan con motivo de la feria comarcal CUFECO 94, el Ayuntamiento ha incluido en su programa oficial una mesa redonda organizada por la peña taurina "El Encierro", cuyo título es "La feria taurina de Cuéllar a debate".

Este acto se celebrará el jueves día 7 a las 20,30 horas en la sala de conferencias del centro cultural Cronista Herrera de Caja Segovia y la entrada será libre.

Han sido invitados a participar en el debate el presidente de la Comisión de Festejos, asesor, taurino de la plaza de Cuéllar, veterinarios, delegado gubernativo y representante de la empresa adjudicataria de la plaza. También han sido invitados un representante de la cuadra de caballos, un torero, un ganadero y las peñas taurinas cuellaranas.

Este acto organizado por la peña "El Encierro" se incluye dentro de las actividades previstas por la asociación para fomentar la afición a los toros y perfeccionar la educación taurina de sus socios y aficionados en general.

La peña, que se define como torista, fue presentada oficialmente a últimos de enero y cuenta con 40 socios. En febrero organizó las I Jornadas Taurinas bajo el título "protagonista: el toro de lidia", y se desarrollaron en tres sesiones bajo la idea general de difundir todos aquellos factores que condicionan la aptitud del toro para la lidia.

En estas jornadas se trató sobre el trapío y reconocimiento, aféitado y análisis de astas, registro de nacimiento, y la ganadería de Celestino Cuadri.

La Comisión de Patrimonio se reúne en la villa

S.G.

La Comisión Provincial de Patrimonio celebrará una sesión en Cuéllar el próximo día 4 a las 11,30 de la mañana. En esta sesión se tratarán de manera preferente asuntos relacionados con la villa, además de otros de ámbito provincial.

La reunión de esta comisión se realiza a petición del Ayuntamiento y han sido invitados a la sesión todos los concejales, así como técnicos y particulares que tienen obras pendientes en la villa.



Extracción de madera en uno de los montes de titularidad pública del municipio de Cuéllar.

S.GUIJARRO

La mayoría de estos pinos debían haber sido resinados por el sistema tradicional de azuela

El Ayuntamiento adjudicó las maderas y parte de las resinas de sus montes

Las subastas de madera y la resina de los montes municipales "Pinar de Villa" y "Pinarejo de Entrambosrios" han finalizado con la adjudicación por parte del Ayuntamiento de la villa de

Cuéllar de todos los lotes de madera, con una subida media del 16,7 por ciento sobre los precios de tasación inicial, y quedando sin adjudicar unos 10.100 pinos dedicados a producción de resina

de un total de 69.112 ofertados. La mayoría de estos pinos que quedarán sin producir debían haber sido resinados por el sistema tradicional de azuela (método Hugues).

S. GUIJARRO

Por lo que se refiere a las maderas, el Ayuntamiento sacó a subasta pública cinco lotes, tres del Pinar de Villa y dos del Pinarejo, con un total de 2.019 fustes de pino pináster. El volumen de fustes era de 1.758 metros cúbicos y el de leñas 262.

Estas maderas correspondían a los lotes que quedaron desiertos en las subastas del año pasado, ya que dado el hundimiento de los precios de este tipo de madera el Ayuntamiento dejó sin señalar nuevas cortas para este año.

El precio inicial de la tasación de los fustes variaba entre 2.000 y 2.200 pesetas el metro cúbico, y el precio de las leñas era de 400 pesetas el metro. La valoración global de la madera era de 3.819.400 pesetas.

Sin embargo, en cuatro de los cinco lotes se ha producido un aumento sobre el precio de tasación inicial, y el quinto ha sido adjudicado en el precio de salida. En total las maderas han valido 4.757.000 pesetas.

En el monte "Pinar de Villa" salieron a subasta tres lotes con un total de 1.430 pinos tasados inicialmente en 3.147.000 pesetas.

El lote primero ha sido adju-

dicado a la comunidad de bienes Santa Engracia, de Cantalejo, y está formado por 620 pinos. El precio de salida del lote era 906.800 pesetas y la adjudicación se ha producido en 1.347.000.

El segundo lote está constituido por 393 pinos tasados inicialmente en 992.800 pesetas y adjudicados en 1.318.000 a la empresa CRIMOB, de Zarzuela del Pinar.

El lote tercero ha sido adjudicado a Juan José Tapia, de Zarzuela del Pinar, en una cantidad de 1.418.000 pesetas, siendo el precio de tasación inicial de 1.247.000. Este lote está formado por 417 fustes de pino pináster con un volumen de 551 metros cúbicos.

Pinarejo de Entrambosrios

Por lo que se refiere al monte "Pinarejo de Entrambosrios", salieron a subasta dos lotes con un total de 589 pinos valorados inicialmente en 672.400 pesetas. Estas maderas fueron adjudicadas prácticamente a su precio de tasación oficial.

El lote primero está formado por 217 pinos, con un volumen de 113 metros cúbicos, y ha sido adjudicado a José Ramón

Marinero, de Dehesa Mayor, en la cantidad de 238.000 pesetas. Su precio de tasación era 236.400.

El segundo lote, formado por 372 pinos con un volumen de 208 metros cúbicos, ha sido adjudicado al mismo industrial al precio de tasación oficial, 436.000 pesetas.

Resinas

Por lo que se refiere a los aprovechamientos de resinas durante la campaña de 1994 en los mismos montes, los resultados han sido irregulares. Los pinos ofertados para su resinación fueron 69.112 y sólo se resinaron 50.150.

Han sido adjudicados la mayoría de los pinos que tenían que ser resinados por el sistema más moderno de pica de corteza (estimulación con ácido), y han quedado desiertos todos los que deberían ser resinados por el sistema tradicional de azuela (método Hugues).

El sistema de adjudicación ha sido el de contratación directa.

En el monte "Pinar de Villa" se ofertaron para su explotación un total de 52.740 pinos a vida (el pino se podrá resinar durante varios años) y 5.122 a

muerte (último año de resinación para su posterior dedicación de madera). El sistema de resinación en este monte es el de pica e corteza.

De todos estos pinos han sido adjudicados 50.150 de los que se debían resinar a vida, quedando desiertos los demás incluidos los destinados a muerte. El precio de cada pino es de 32 pesetas y han sido adjudicados a nueve resineros.

Respecto a los pinos del monte número 15, "Pinarejo de Entrambosrios", un total de 11.250 ejemplares que debían ser trabajados por el sistema tradicional de azuela, han quedado sin adjudicación por no haberse presentado solicitud alguna para su explotación.

El precio de estos pinos, todos a vida, era de 42 pesetas cada uno y la producción estimada de 50.100 kilos.

Del precio total de los pinos, un 15 por ciento va destinado a la Junta de Castilla y León, el cuatro por ciento se deposita en el Ayuntamiento de la villa de Cuéllar en concepto de garantía, y el resto se debe pagar en dos plazos: la mitad el uno de agosto y la otra mitad el 1 de diciembre, cuando ya ha finalizado la temporada.

MADRONA

Su clamor avisaba a los vecinos si se producía un incendio o si fallecía algún lugareño

Las tres campanas de la iglesia necesitan de una urgente reparación

Desde la torre se ve la imagen cambiante del pueblo

Seguramente nadie tendrá la culpa, es una de las cosas que se quedan hechas y no se puede decir de nadie que sea el culpable, lo cierto es que la torre de la iglesia del barrio segoviano de Madro-

na se restauró y las campanas no entraban en el presupuesto, y el maderamen o envigado que las sujeta tienen unos pequeños fallos de colocación que imposibilitan una perfecta utilización. La

campana "grande", la que hace "tolón", no se podrá voltear nunca pues al envigado le faltan unas muescas en la madera para dejar paso al bronce en su circular recorrido.

JUAN CARLOS LOPEZ

Hace pocos días se acudió a este campanario a dar un clamor, y unir así la vida con la espiritualidad que transmiten las campanas mediante ese sonido lento, monótono y cadencioso que son capaces de hacer tres campanas, tan sólo tres campanas, cuando doblan y avisan a todo un pueblo que alguien ha fallecido, y en este caso, le hubiera dolido en lo más hondo del alma al difunto si las campanas hubieran permanecido mudas, y no se hubiera tocado un clamor. El, que tantos y tantos clamores había dado en esta torre, sacristán de ella durante no sé cuántos años, hijo y hermano de una saga de sacristanes que comenzara el siglo pasado, ¡Dios santo! ¿Cómo no iba a oír el último clamor?

Lo cierto es que se subió a la torre con la única misión de hacer doblar las campanas, y por eso nadie se paró a ver lo que desde ella se divisa, la plaza sin frontón, que nueva, adentada y con farolas ornamentales hacen un hermoso espacio, ni el cedro que han plantado hace pocos días al lado de la iglesia, ni en que falta el multicentenario moral, ni en que el río rebosa agua y sonido alegrando la entrada del pueblo.

La tarea era muy específica y honrosa, el clamor no debía dejarse esperar, por eso tampoco se fijaron en el soto que comienza a resurgir de su letargo invernal con su fulgurante color verde, ni tampoco en la ermita, que a las afueras parece esperar un padre-nuestro de algún presente, ni la Mujer Muerta que con toda su esplendor se muestra estos soleados días con un manto moteado de lunares blancos de nieve, y al lado ese palacio rosa de nombre de cuento y leyenda, ni el inutilizado velódromo, que ¡sabe Dios cuántos millones se llevó en su construcción!, ni las obras y casas nuevas que desde esta atalaya se divisan, ni los corrales que ya quedan pocos con vacas y animales, y hace unos años los había en todos, ni los chalets que en la periferia del núcleo urbano se están construyendo sin orden ni concierto.

Desde ahí, desde la torre es desde donde se ve la imagen cambiante de un pueblo año tras año.

Tampoco se vio la plaza de



Desde la torre de la iglesia se divisa todo el pueblo, desde la plaza hasta la Mujer Muerta.

JUAN CARLOS LOPEZ

Oriente, más conocida como la Plazuela, que hace pocos años rebotaba alegría, bullicio y vida porque doce familias vivían en ella con sus respectivos hijos o nietos y hoy sólo una familia está viendo pasar las frías noches de estos días, esperando a que vuelva a resurgir el color, movimiento y gente cuando llegue el verano y se llenen las viviendas construidas y por construir que hay aquí.

Cigüeñas

Y tampoco se percatan de las cigüeñas que andan atareadas construyendo su nido porque empieza la primavera, ni en el caño que yace caído a pocos metros de la iglesia, ni en las tierras de alrededor que brotan con un color especial, ni en la casa de "tío Anastasio" construida en 1722, que denota épocas pasadas muy ricas y que la arrasó el fuego una noche de febrero hace casi un cuarto de siglo, y que tocaron esa noche las campanas a rebato y las tocó la persona por las que hoy van a tocar a clamor, sacristán de siete torres y dos espadañas, las de los pueblos

que hacen mojonera con Madrona y Torredondo y Perogordo, ¡oh Dios, cómo se iba a quedar sin un clamor!

Un pueblo desaparece por dos razones, por quedarse sin gentes o porque sus campanas se quedan mudas, y ninguna de estas razones se darán en Madrona, pero la torre está mal restaurada (al maderamen y las campanas me refiero) y esto se notará en las convocatorias que estos instrumentos hacen.

Volteo de las campanas

Así, nunca se podrán voltear como se volteaban en celebraciones festivas o de emergencia como se hizo la fría noche que se quemó la casa del "tío Anastasio" por última vez, ni tampoco se podrá dar un clamor pausado y con sincronía, pues la campana pequeña, la que hace "tan" está a punto de desprenderse un gozne y en posición horizontal. ¡Ya me contarán cómo se toca una campana en horizontal!

La campana "grande", la que hace "tolón", no se podrá voltear nunca pues al envigado le faltan unas muescas en la

madera para dejar paso al bronce en su circular recorrido. Se salva un poco el "esquilín" pues ese no se ha tocado en la restauración de hace un par de años.

El almacén de madera que hacía de entarimado para poder repicar las tres campanas a la vez ha sido cambiado de sitio volviéndose inútil donde está.

Así, la restauración de la iglesia que de forma global ha sido todo un éxito en gusto, perfección y acabado, en lo que se refiere a la torre por dentro, unos pequeños fallos, que seguramente no son culpa de nadie hacen imposible una perfecta utilización de las campanas.

Pero bueno se dio el clamor como se pudo y el lento, calmado y tardo sonido de las campanas cuando doblan ayudó a la espiritualidad y recogimiento al acto que convocaba el toque, y dejó así un fragor de eternidad en el aire, y además, ¿qué más da la restauración de la torre, si ya no hay sacristán, y para los toques que se dan hay campanas de sobra.

SANTA MARIA DE NIEVA

Frutos Herranz elegido "Castellano o leonés" de 1993

MEDIA LUNA

La Casa de Castilla y León en Málaga concede el título de "Castellano o leonés destacado" de 1993 a Frutos Herranz Sanz, nacido en esta villa.

El título reconoce a aquellas personas que se hayan destacado y distinguido en Málaga por su meritoria labor en actividades tanto públicas como privadas en el campo de lo social, cultural, laboral o empresarial, queriendo además contribuir con ello al entendimiento, identificación o hermandad entre los pueblos castellano-leonés y el andaluz.

Frutos Herranz Sanz es propietario del restaurante "Frutos" (en la zona de Torremolinos) y durante cuarenta años ha obtenido resonantes éxitos, habiendo sido, y siendo el mayor y mejor divulgador en Málaga de la gastronomía castellana, en general, y de la segoviana en particular.

El acto de entrega del premio, distinción y homenaje se realizará el día 16 de abril en el restaurante "Señorío de Lepanto" de la capital malagueña.

Solicitud a la Junta de un local en las viviendas de "El Calvario"

MEDIA LUNA

El último pleno extraordinario celebrado en el Ayuntamiento de esta villa se trataron los puntos siguientes:

— Se realizó una operación de tesorería por un importe de trece millones de pesetas para amortizar otra concertada en el ejercicio de 1993, con garantías sobre los ingresos de la recaudación de varios impuestos.

— Hubo un acuerdo para solicitar a la Junta de Castilla y León un local sito en las viviendas de "El Calvario" para la posible prestación de servicios públicos.

Declaración de la renta de los agricultores

ICAL

Los agricultores que tengan que realizar la declaración de la renta este año por el sistema de coeficientes podrán utilizar por primera vez el modelo simplificado de los impresos, mucho más sencillo que la declaración ordinaria, según las modificaciones que ha introducido el Ministerio de Hacienda para las declaraciones de la Renta de las Personas Físicas (IRPF) del ejercicio de 1993. El plazo de su presentación comienza el próximo 1 de mayo y concluye el 20 de junio, en caso de declaraciones positivas a ingresar.

El monasterio ha incrementado un 20 por ciento las visitas de turistas

El abad de Silos afirma que la pena de muerte "es la asignatura suspendida de los cristianos"

El abad de Santo Domingo de Silos (Burgos), Clemente Serna González, dijo en Valladolid que tras 2.000 años de cristianismo, aún seguimos considerando como buena la pena de muerte "lo que es una asignatura que suspendemos una y otra vez". El monasterio de Silos ha visto incrementada su afluencia turística en un 20 por ciento durante la Semana Santa.

Valladolid (Efe).— El abad benedictino de Silos pronunció en la Plaza Mayor de Valladolid, ante unas 4.000 personas, el tradicional Sermón de las Siete Palabras, por espacio de más de una hora, en un acto que Serna González calificó de "reflexión sobre las últimas palabras de un crucificado, que a la vez era hijo de Dios".

Según señalaron responsables de la Junta de Semana Santa de Valladolid, la decisión de que se encargará este año el Sermón de las Siete Palabras al abad de Silos no se ha debido al "oportunismo" de que dicho monasterio esté de moda.

Sobre las palabras de Jesús en las que pidió el perdón para los que le estaban crucificando, el abad destacó el grado de amor y de perdón de las mismas y fustigó a continuación "las muertes con armas blancas y con el fuego de las que es autor el hombre actual". "Jesús dictó siempre sentencias absolutorias", dijo en otra parte del sermón y añadió que las personas siempre tienen posibilidades de regeneración



El abad Santo Domingo de Silos fue el encargado de dar el Sermón de las Siete Palabras. ANGEL AYALA

"aunque estamos acostumbrados a que las leyes, la cárcel y a veces el patíbulo son las únicas vías de regeneración y de liberación".

El abad de Silos, al comentar las palabras de Jesús en referencia a María, tuvo un recuerdo muy especial para las madres "rotas por el dolor" porque sus hijos debido a enfermedades físicas o anímicas "están destruidos por la droga, el sida y el vicio de los fines de semana".

Incremento turístico

Por otra parte la fama del monasterio de Santo Domingo de Silos, fundamentalmente tras el éxito de su disco de can-

to gregoriano, ha supuesto que durante estas fiestas de Semana Santa la afluencia de turistas se haya incrementado en un 20 por ciento.

Según aseguró alcalde de esta localidad burgalesa, Emeterio Martín, durante estas fechas la llegada de turistas ha desbordado las previsiones realizadas e incluso se han planteado problemas para acceder a los oficios religiosos de la iglesia del monasterio benedictino.

La fama adquirida por los monjes con su canto gregoriano supone, para los habitantes de este pequeño pueblo, unos importantes ingresos económicos, "ya que el 60 por ciento

de los vecinos viven del turismo". La gran demanda de plazas hoteleras posibilitará que en el futuro se abran nuevos hostales y restaurantes, aunque con prudencia, "porque el turismo que acude es de temporada muy corta", indicó el alcalde. Además de los hoteles de Santo Domingo de Silos, se encuentran también llenos los de otras localidades cercanas como Covarrubias, Aranda de Duero o Lerma.

La hospedería del monasterio, que tiene 22 habitaciones individuales al precio de 2.200 pesetas diarias, se encuentra llena con personas que reservaron sus plazas hace varios meses.

Nueve muertos y varios heridos en los primeros días de la Operación Semana Santa

Valladolid. (Ical).— Nueve personas muertas y ocho heridos graves en nueve accidentes es el "balance negro" de las carreteras de Castilla y León desde que comenzó la "Operación Semana Santa".

Al menos seis de estos sucesos se produjeron por salidas de vía producto de excesos de velocidad o distracciones de los conductores, según informaron fuentes de Tráfico.

Otra de las características que marcan esta "Operación Semana Santa" es que no se ha producido ningún accidente con más de una víctima. Uno de los siniestros han tenido como protagonistas a camioneros. Agustín Lozano Martos, de 40 años, falleció en la localidad abulense de Adanero al salirse de la calzada y chocar contra el muro de sujeción de un puente el camión que conducía.

El hecho se produjo en la N-601 Adanero-Gijón. Lozano Martos es la tercera víctima que

deja su vida en las carreteras de Avila.

Un accidente similar le costó la vida a Juan Gómez Muñoz, de 52 años, que falleció en Béjar (Salamanca) al salirse de la N-620 Burgos-Portugal y chocar contra el pilar de un puente el camión que conducía.

Los siniestros por salida de la vía se iniciaron el sábado en el término municipal abulense de Arévalo, al chocar un vehículo con las vayas de protección de la autovía. Aunque en el accidente no se registraron víctimas, falleció al sufrir un atropello mientras intentaba señalar el siniestro José Miguel Centelles, de 49 años. En el choque resultaron heridas graves tres personas y una cuarta, leve. En la misma jornada falleció una persona y otra resultó grave en un choque ocurrido en la N-110.

El pasado domingo fallecieron otros cuatro viajeros en sendos accidentes.

El obispo de Salamanca compara a "ciertos" medios de comunicación con "basura"

Salamanca. (Ical).— El obispo de Salamanca, Mauro Rubio Repulles, ha comparado a "ciertos" medios de comunicación con "cubos de basura que se vierten en los hogares españoles" y les ha atribuido la responsabilidad, junto con otras causas, del "individualismo feroz que se extiende como mancha de aceite y mina por su base toda forma de convivencia social".

Rubio Repulles, autor del artículo publicado en la habitual sección de opinión "Tribuna Abierta" del rotativo provincial "La Gaceta", arremete contra algunas empresas periodísticas por considerarlas causantes de una acción desmoralizadora y del "grave deterioro ético y moral" que, a su juicio, experimenta la sociedad española.

El obispo de Salamanca apunta también la situación de crisis económica como uno de los motivos para "que busquemos insensiblemente salvar lo propio,

desentendiéndonos de los males ajenos".

Asimismo, dirige sus críticas "al generalizado fenómeno nacional de la corrupción, acompañada —añade— de la ausencia de los obligados correctivos por parte de la autoridad competente".

Rubio Repulles lanza estas críticas en el marco del Día del Amor Fraternal que la iglesia española celebra tradicionalmente en la fiesta del jueves santo. Según el obispo, esta jornada se convierte para los cristianos "en una solemne transmisión del testamento de Jesús y de su última voluntad para amar al prójimo".

Por último, cita un rosario de recomendaciones incluidas en la Encíclica Papal, cuyo objetivo reside en la reconstrucción de la conciencia moral, para lo cual sería imprescindible "afirmar la existencia de la llamada ley natural, fundamento último de las normas morales".

Condenado un médico a pagar 9 millones por una vasectomía fallida

Ponferrada. (Ical).— El Juzgado número 4 de Ponferrada ha condenado al médico urólogo Jesús García a pagar una indemnización de 9 millones a Francisco Alba por haberle practicado una vasectomía fallida hace tres años.

El afectado interpuso la denuncia contra el facultativo después de haber sido padre de una niña. Según ha manifestado Francisco Alba, el médico le realizó diversas pruebas para comprobar la efectividad de la operación y le comunicó que podía realizar una vida marital normal sin riesgo de procreación.

En opinión de Alba, padre de 7 hijos, Jesús García no le informó de las posibles excepciones en los resultados de la intervención quirúrgica como la producción en este caso, denominada recanalización del conducto deferente.

Por último, el afectado ha mostrado también su sorpresa por la actitud del denunciado, que ha recurrido la sentencia a la Audiencia Provincial de León y ha rechazado todas las pruebas de paternidad de Alba realizadas tras el nacimiento del vástago.

La Junta prepara un congreso regional para difundir el Plan de Turismo

Valladolid. (Ical).— La Junta tiene previsto organizar un congreso regional para dar a conocer el Plan de Turismo, que se encuentra en la actualidad en fase de elaboración. Las fechas probables para el conclave serán los meses de septiembre u octubre del presente año y la sede corresponderá a alguna de las provincias donde más avanzados se encuentren los proyectos.

Esta iniciativa se enmarca dentro de la campaña de difusión de esta futura Ley y pretende convertirse en un foro de encuentro, intercambio, información y opiniones sobre la situación actual del turismo rural en Castilla y León.

En estas jornadas, que se organizarán cada dos años, se tratarán temas concretos y prácticos de los problemas del turismo rural, a los que podrán aportar sus experiencias los responsables y conocedores de este sector en la Comunidad.

El Gobierno regional prevé la cofinanciación entre la Junta, con un 75 por ciento, y la Diputación provincial correspondiente en un 25 por ciento. Esta iniciativa se enmarca dentro de las acciones específicas para la difusión del Plan de Turismo y de las medidas tendentes a la sensibilización de la población castellano-leonesa sobre este tema.

Desaparecido un joven en aguas de Gran Canaria

La alerta por el temporal llega al País Vasco y a Melilla

Un joven desapareció ayer en aguas de la playa de San Agustín, al sur de Gran Canaria, debido al temporal que azota la zona, mientras que el viento y las lluvias que afectan a la Península han provocado la declaración de alerta en País Vasco y Melilla.

Madrid (Efe).— El Instituto Nacional de Meteorología informó ayer de que el temporal de viento que afecta a gran parte del país con rachas del noroeste irá disminuyendo lentamente y desaparecerá durante hoy y mañana, días 2 y 3 de abril.

En la localidad canaria de San Agustín, Norberto H.D., un joven de 23 años, desapareció poco después del mediodía en la playa cuando efectivos de la Cruz Roja del mar intentaban rescatarlo. En el momento en que se produjo la alarma estaba izada la bandera roja que advierte del peligro del mar y prohíbe el baño. Los socorristas rescataron a la novia del desaparecido, que se había adentrado en el mar para auxiliarle, y proseguirán las tareas de localización del joven.

El fuerte temporal que afecta desde el jueves a la costa cantábrica empezó a remitir "muy lentamente" ayer por la tarde en el litoral gallego, según el Centro Meteorológico de Galicia. Aunque las condiciones meteorológicas han mejorado sensiblemente en el interior de la Comunidad autónoma, en la costa, especialmente entre Estaca de Bares y Corrubedo, soplan vientos



El viento causó serios daños en el paseo marítimo de La Coruña.

fuertes y se producen olas de cinco a seis metros.

Búsqueda

El estado de la mar impide que helicópteros y buques de salvamento reanuden las tareas de búsqueda de los dos mariscadores que el jueves fueron arrastrados cuando faenaban, aunque continúan los rastreos por tierra, según el Centro de Coordinación de Salvamento de Fisterra. Los desaparecidos son Nicasio Pita Cibreiro, de 37 años, natural de San Sadurniño, arrastrado por un golpe de mar en la zona de Valdoviño cuando recogía mejillones con unos amigos, y Jesús García Mato, de 45, vecino de Carballo, que también cayó al agua cuando capturaba mejillones próximo a la playa de Baldaio.

En La Coruña, donde el temporal destruyó cien metros del paseo marítimo entre la plaza del Orzán y Riazor, las condiciones meteorológicas han mejorado sensiblemente. En las últimas horas, el temporal se ha trasladado al litoral vasco. El Gobierno Civil de Vizcaya ha alertado del riesgo de nevadas por encima de los 900 metros e intervalos de viento fuerte para hoy en el País Vasco.

También la Delegación del Gobierno en Melilla ha advertido sobre la posibilidad de fuertes vientos en la localidad, con rachas superiores a los 75 kilómetros por hora, y ha recomendado que no se utilice el vehículo, "salvo en casos de verdadera necesidad" y que "en ningún caso" se acceda a las zonas más altas de Melilla.

Un estudio prevé que los salarios suban una media del 2,95% durante 1994

Barcelona (Efe).— Los convenios colectivos de 1994 recogerán un incremento salarial medio del 2,95% frente al 5,54% registrado en 1993, según la encuesta socio-laboral de la Asociación Española de Dirección de Personal de Catalunya (AE-DIPE). Esta asociación, que agrupa a cerca 3.000 directores de los departamentos de empresa de recursos humanos, realiza desde 1990 una encuesta socio-laboral sobre incrementos salariales, absentismo laboral y regulaciones de plantilla, entre otros aspectos.

Según la encuesta, realizada entre unos 105.000 trabajadores de empresas de distintos sectores, el 69% de las industrias llevaron a cabo regulaciones de plantilla en 1993, así como el 60% de las firmas comerciales y el 46% de las de servicios. En empresas de más de 1.500 trabajadores, las regulaciones de plantilla llegaron a afectar al 100% de las firmas industriales y comerciales, y sólo a la mitad de las de servicios. La encuesta revela que las empresas comerciales, de menos de 250 trabajadores, fueron las que perdieron mayor proporción de trabajadores en 1993, seguidas por las del sector industrial. La duración de los convenios colectivos fue de 2 años en un 52% de los casos encuestados, de 1 año en el 37% y de 3 años en un 10 por ciento.

Sindicatos

Por otra parte, la encuesta indica que la representación sindical de CCOO en la industria es del 42% frente al 28% de UGT. CCOO ostenta también la primera posición en las empresas de servicios, 36% de representatividad frente al 22% de UGT que ocupa el primer lugar

en las empresas comerciales con un 32% mientras que el porcentaje de CCOO es del 24%.

Reactivación

El ritmo de presentación de nuevos proyectos empresariales ha vuelto a reactivarse durante el primer trimestre de 1994, después de un año de casi paralización por la crisis económica, según fuentes de la Asociación Independiente de Jóvenes Empresarios de Cataluña (AIJEC). Según el presidente de la AIJEC, Santiago Tarín, el servicio de evaluación de nuevos planes de empresa de esta entidad registró durante los tres primeros meses del año la entrada de 650 proyectos empresariales, de los cuales 10 ya han sido admitidos por sus perspectivas de viabilidad.

La mayor parte de estos proyectos corresponden a autocapación empresarial y se circunscriben al sector servicios y al comercio, ya que son los que requieren una menor aportación de capital y se ajustan mejor a pequeñas y medianas empresas.

En opinión del presidente de la AIJEC, el "efecto psicológico" de las nuevas medidas fiscales de ayuda a la creación de sociedades ha contribuido a mejorar el clima de expectativas empresariales. No obstante, indicó que la actual legislación de "vacaciones fiscales" discrimina a las pymes de reciente creación frente a las nuevas, que quedan exentas del 95 por ciento de la cuota del impuesto de sociedades durante tres años para las nuevas pequeñas y medianas empresas. En su opinión, todas las empresas deberían cumplir con estos impuestos, si bien el Estado les debería retornar estas cuotas en el caso de que fracasara el proyecto empresarial.

LOTERIA NACIONAL

Premios del sorteo de hoy

396.000.000 de pesetas a la fracción 9ª de la serie 5ª del número 27.979

40.000.000 de pesetas al núm. 27.979

20.000.000 de pesetas al núm. 16.881

125.000 pesetas a los números o terminaciones en:
7670 7993 6864 0881 9162

25.000 pesetas a los números o terminaciones en:
514 276 588 819 318 356
655 874 337 649 470

10.000 pesetas a los números o terminaciones en:
12 91 06

1.143.000 pesetas a los números anterior y posterior al primer premio, y 572.000 pesetas a los del segundo.

50.000 pesetas a los números restantes de las centenas de los dos primeros premios y a los terminados en 979.

25.000 pesetas a los números terminados en 79.

5.000 pesetas a los números terminados en 9, 6 y 2.

IU pedirá al Ayuntamiento de Linares que declare "persona non grata" al gobernador civil

Jaén (Efe).— El portavoz de IU-CA en el Ayuntamiento de Linares, Luis Segura, dijo ayer que pedirá que el próximo pleno municipal declare "persona non grata" al gobernador civil de Jaén, Joaquín Iñiguez, por la carga policial del miércoles contra trabajadores de Santana en la autovía de Andalucía. Segura, que calificó la acción policial de "inadmisible", señaló que el gobernador civil adoptó una postura de "intransigencia ante una manifestación pacífica" de trabajadores de Santana, "justificada ante la situación laboral que padecen", indicó.

Fuerzas de la Guardia Civil y la Policía cargaron el miércoles, sin avisar, contra unos cuatrocientos trabajadores de Santana y vecinos de Linares, cuando comenzaron a cortar el tráfico por la autovía de Andalucía a su paso por Jaén.

El comité de empresa de Santana ha reiterado su petición de

dimisión del gobernador civil de Jaén, por dicha carga policial, aunque también criticó los cortes de tráfico en la autovía y recordó que había desaconsejado dicha actuación, para que no se perjudicara a los automovilistas. El presidente del comité, Antonio Fernández Siles, aseguró que la representación laboral no se responsabiliza de unos actos que enturbian las movilizaciones" y añadió que "existen personas violentas que intentan boicotear las acciones que se llevan a cabo".

Por otro lado, unas cincuenta mujeres, esposas de trabajadores de Santana, han mantenido un encierro de 48 horas en el pabellón de deportes linarense "Julian Jiménez" en protesta por la suspensión de pagos y el expediente de extinción de 1.500 de los 2.400 empleos de esta factoría, presentada por la multinacional Suzuki, socio mayoritario de Santana.

Greenpeace pide la retirada de las naves nucleares del Mediterráneo

Madrid (Efe).— La organización ecologista Greenpeace pidió ayer la retirada de todos los barcos y submarinos nucleares que naveguen por el mar Mediterráneo, tras el accidente que sufrió esta semana un submarino nuclear francés cerca de Marsella (Francia). Greenpeace pide la declaración de este mar como "Zona no nuclear", e hizo un llamamiento al Gobierno español para que "se dé por aludido" en relación con este siniestro en el que fallecieron diez marineros.

"España —expresó la entidad ecologista internacional— debería denegar a partir de ahora los permisos de escala a los buques y submarinos portadores de armas nucleares o propulsados por energía nuclear", como era el caso de la nave francesa "Emeurade". Greenpeace manifestó que está haciendo un "exhaustivo" seguimiento de la explosión en ese barco.

Detenido un militante de Iparretarrak con una lista de objetivos

Bayona (Francia) (Efe).— El presunto militante de Iparretarrak detenido ayer por la Policía en Dax (Landas), Jean Noel Garrispe, llevaba una lista con todos los objetivos militares del grupo terrorista, informaron fuentes policiales. Garrispe, de 30 años y natural de Saint Palais (en el interior del País Vasco francés), iba en una motocicleta robada con otro individuo que consiguió fugarse a pie cuando fueron interceptados por una patrulla de Policía urbana.

El presunto militante de Iparretarrak (IK), por su parte, intentó huir con la motocicleta, de 125 centímetros cúbicos, que llevaba matrícula falsa. El independentista vasco llevaba una mochila de la que quiso deshacerse y en cuyo interior la Policía halló una pistola 357 Magnum de 9 milímetros cargada, la lista de objetivos, un pasamontañas, una lista de números de teléfono, detonadores y documentación falsa.

La Policía considera particularmente peligroso a Garrispe quien era buscado desde hace dos años como presunto autor de un atentado en el que habría perdido su documentación y le considera responsable de numerosos atentados perpetrados en la costa vasco-francesa. Según fuentes policiales, la detención tuvo lugar pocas horas después de la explosión de un artefacto en el cuartel del sexto regimiento de paracaidistas de la infantería de Marina en Mont de Marsan, en la misma región. El atentado no causó víctimas pero sí produjo ligeros daños materiales.

El presunto militante de IK permanece incomunicado en locales de la Policía de Dax.

Por otra parte, la intervención de un equipo de Técnicos en Desactivación de Explosivos (TEDAX), que explotó un vehículo sospechoso que resultó no contener artefacto alguno, provocó ayer, viernes, retenciones de tráfico en los accesos de Santander.

Todos aseguran que no se ha pagado rescate por M^a Angels

La familia Feliú quiere olvidar sin ánimo de venganza

La familia Feliú coincide unánimemente en expresar que no siente odio hacia los secuestradores de María Angels y que lo principal a partir de ahora, tras 492 días de cautivero, es olvidar lo antes posible.

Olot (Gerona) (Efe).— El jueves, en la expectante y singular rueda de prensa que ofreció la farmacéutica, la familia apareció distendida, de buen humor y con una actitud colaboradora con los medios de comunicación, al contrario que durante el secuestro. La liberación de M^a Angels, aunque inesperada, deja en segundo plano para la familia la angustia de 16 meses de secuestro y buena prueba de ello es que no piensa personarse en la causa judicial como acusación particular.

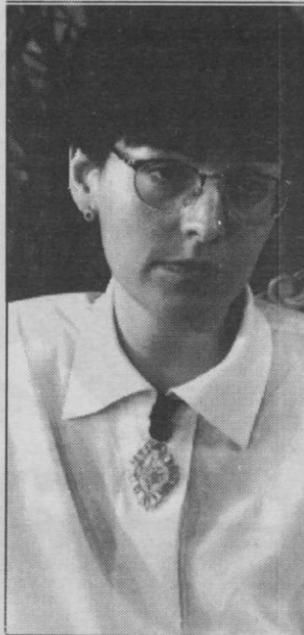
Tomás Feliú de Cendra, el acaudalado padre de M^a Angels, cree que "el odio lo tenemos que desterrar y si debemos hacer alguna cosa es perdonar. Seguramente esta gente (los secuestradores) no pensaban en la gravedad que podía tener el secuestro". La madre, Concepció Basols, dice "sí, sí" a la pregunta sobre si perdona a los secuestradores. Es la madre más alegre del mundo: "la han dejado viva y,

además, soy católica y como tal tengo que perdonar". Igual piensa el marido, Francesc Pérez Acedo, quien afirma que "ahora ya no me acuerdo de nada. Sólo me acuerdo de estar con mi mujer y mis hijos".

Procesados

Es más, la familia asegura que no le importa si se resuelve el caso definitivamente, aunque prefiere no hablar sobre la situación de los dos procesados por el caso, Joan Casals y Xavier Bassa, porque, en su opinión, "no es nuestra función juzgar si no sabemos si son ellos". Pero detrás de estas declaraciones fruto de la alegría se esconde un sentimiento de absoluto rechazo a todo lo que se ha dicho y especulado durante el secuestro y tras la liberación de María Angels, sentimiento del que no se escapa tampoco el delator del caso, Francisco Evangelista.

Sobre el rescate del secuestro, Francesc Pérez Acedo



M^a Angels Feliú. TELEFOTO EFE

asevera, al igual que la farmacéutica y el resto de la familia, que "no se ha pagado nada, segurísimo, y no se pagará nada", en un intento de dar por zanjada esta cuestión. A partir de ahora, con la ayuda de un psiquiatra, la familia Pérez-Acedo intenta recobrar la normalidad en compañía de sus tres hijos de corta edad.

Ingresan en prisión tres jóvenes acusados de degollar a un taxista de Pontevedra

Pontevedra (Efe).— Los tres jóvenes acusados de degollar el pasado fin de semana a un taxista de Pontevedra ingresaron ayer en la prisión de Vigo por orden del juez que instruye el caso, informaron fuentes oficiales. Juan Fabeiro Caramés, su primo Pedro Silvén Caramés y otro individuo cuyos datos no han sido facilitados, todos ellos vecinos de la localidad pontevedresa de Perdecanaí (Barro), fueron detenidos el jueves por la Policía.

En el momento de la detención, uno de los acusados, según informa "Faro de Vigo", portaba

en la muñeca el reloj del taxista Jesús Chico Vázquez, de 49 años, hallado muerto el pasado domingo en el río Rons con un corte en la garganta. En el registro efectuado en la chabola en la que vivían los detenidos, se les ocupó la batería del taxi, la radio y otros pequeños objetos de la víctima que han sido reconocidos por la viuda del taxista.

Según la Policía, los detenidos contrataron los servicios del taxista en la noche del pasado sábado en la plaza de Compostela de Pontevedra y le pidieron que los trasladara hasta la zona

del Pontillón do Castro. El cadáver del taxista fue encontrado por unos naturalistas que se dedicaban a observaciones de ornitología por las proximidades del río Rons, mientras el coche de su propiedad, licencia número 66, había sido hallado previamente abandonado en las inmediaciones del embalse del Pontillón do Castro, por unos pescadores que alertaron a las fuerzas de seguridad. La Policía encontró un cuchillo de grandes dimensiones, todavía con restos de sangre en las cercanías donde fue asesinado Jesús Chico Vázquez.

BREVES

Un soldado murió a causa de las heridas que se produjo por el disparo de su arma reglamentaria en una calle de la capital grancanaria, según fuentes del Gobierno Militar de Las Palmas. El soldado Nazario R.M., de 24 años y natural de Teror, villa del norte de la isla de Gran Canaria, abandonó su puesto de guardia en el Gobierno Militar de Las Palmas en horas de la madrugada y posteriormente fue hallado gravemente herido por unos vecinos de una calle.

Tres policías resultaron heridos leves en Cuenca por las piedras que les arrojó un grupo reducido de personas, que se enfrentó a los agentes después de que desalojaran la Plaza Mayor para proceder a su limpieza ante la llegada de la procesión "Camino del Calvario", conocida como "de Las Turbas". Según fuentes de la Policía, el incidente se produjo hacia las 7,00 horas, cuando un grupo de unas 25 personas comenzó a derribar papeles y hostigar a los policías y bomberos que pretendían desalojar la Plaza Mayor para limpiarla.

El fascista belga León Degrelle murió el jueves por la noche en una clínica de Málaga a los 87 años, a causa de una larga enfermedad, informó un familiar del fallecido. Degrelle, que utilizaba el nombre de León José Ramírez Reina, residía en la provincia de Málaga desde hace dos décadas. Alejado de la actividad pública, el fascista belga —fundador del movimiento Rex— se dedicó en los últimos años de su vida a escribir obras históricas y en 1988 fue acusado de tráfico con obras de arte, aunque no quedó probada su implicación. Degrelle nació en Bouillon (Bélgica) y como líder de la ultraderecha belga mantuvo una estrecha amistad con Hitler, que incluso llegó a afirmar que de tener un hijo le hubiera gustado que hubiera sido como él. Durante la Segunda Guerra Mundial fundó la Legión Valona, que luchó junto a las tropas alemanas en el frente ruso, y después de la contienda se refugió en España. Degrelle reconoció la existencia de los campos de concentración, aunque siempre negó que en ellos existieran cámaras de gas y que se exterminara a los judíos.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

DOMICILIACION BANCARIA

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE 6.000 ptas. SEMESTRE 12.000 ptas. AÑO 24.000 ptas.

Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente

(marque el recuadro del periodo escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA, San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

_____ de _____ de 19__

Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____
Libreta de ahorro (firma)

Atentamente, _____

Las reformas iniciadas por De Klerk culminarán con las elecciones multirraciales

Comienza el mes más importante en la historia contemporánea de Suráfrica

Las reformas iniciadas hace cuatro años en Suráfrica por el presidente Frederik de Klerk, con la abolición de la segregación racial y la legalización de los movimientos negros proscritos durante tres décadas, culminarán con las elecciones multirraciales previstas para finales de mes.

Johanesburgo (Efe).— Ante el clima explosivo que impera en Suráfrica, las próximas tres semanas serán determinantes para el futuro político, social y económico de la primera potencia económica y militar africana.

De Suráfrica podría depender en el futuro la mayor parte del continente negro, ante la marcha de los inversores occidentales, pero su porvenir está hipotecado por las rivalidades políticas.

Aunque las elecciones está previsto que duren tres días, a partir del 26 de abril, los políticos surafricanos aún no han resuelto sus divergencias. Estas diferencias están principalmente relacionadas con las exigencias de los conservadores negros y los extremistas blancos, que rechazan los comicios y piden, respectivamente, una autonomía constitucional y fiscal para Zululandia y un Estado separado blanco.

Los federalistas, dominados por el partido conservador zulú INKATA, que encabeza Mangosutu Buthelesi, y el Frente Popular Afrikaner (FPA), coalición de partidos de la extrema derecha blanca que en-



La violencia se ha cobrado en el pasado año más de 5.000 personas en la provincia de Natal.

TELEFOTO EFE

cabeza el líder del Partido Conservador (PC), Ferdi Hartzenberg, piden el aplazamiento de las elecciones.

Además, intentan perturbar el desarrollo de la campaña y no descartan la eventualidad de una guerra civil, ya que, a su juicio, la situación actual no permite la celebración de elecciones justas y democráticas.

Violencia racial

Por el contrario, consideran que la imposibilidad de resolver los asuntos constitucionales y la imposición de la Constitución provisional adoptada el año pasado sin su participación, agravaría el clima de vio-

lencia en el que en 1993 han muerto 5.000 personas en la provincia de Natal y los suburbios negros de Johannesburgo.

Sin embargo, el Partido Nacional (PN) del presidente de Klerk; el Congreso Nacional Africano (CNA) de Nelson Mandela, así como el resto de partidos políticos moderados y la comunidad internacional propugnan que se cumplan los plazos previstos para la elección de un Gobierno democrático, que se cree que tendrá suficiente autoridad para acabar con la violencia, que es el principal obstáculo del proceso de transición.

El estado de excepción en Zululandia, decretado el jue-

ves por el presidente sudafricano, Frederik de Klerk, entró en vigor ayer.

Merced a esta medida, el Ejército tiene poderes especiales para prevenir la violencia y se han impuesto en esta región del este de Suráfrica unas normas para mantener el orden, entre las que destacan la prohibición de toda formación militar o paramilitar, así como el uso y la fabricación de armas y municiones. Además, está prohibido interferir en las reuniones pacíficas, la intimidación verbal o escrita, llevar o mostrar armas de cualquier tipo, publicar amenazas contra la vida y organizar actos sin autorización escrita.

La ONU pide a Corea del Norte que termine con su desafío nuclear

Naciones Unidas.—Tras largas y difíciles negociaciones entre China y Estados Unidos, el Consejo de Seguridad pidió ayer a Corea del Norte que permita la inspección de sus instalaciones nucleares, pero sin amenazarla con sanciones caso de persistir en su preocupante desafío.

La petición del Consejo fue en forma de declaración no vinculante, por insistencia de China, y no de resolución, que hubiera sido obligatoria, como inicialmente querían Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña.

Y, contrariamente al proyecto de resolución occidental, la declaración adoptada no fija específicamente un plazo a Corea del Norte para permitir a los inspectores de la Organización Internacional de Energía Atómica (OIEA) completar la inspección que no pudieron hacer este mes por las trabas de Pyongyang.

Corea del Norte sostiene que su programa nuclear es pacífico, pero las trabas que puso a los inspectores de la OIEA en una planta de reprocesamiento agravaron las sospechas generalizadas de que ha producido plutonio a escondidas para armas atómicas. La disputa nuclear agravó las tensiones en la península coreana en las últimas semanas.

Los ejércitos de las dos Coreas aumentaron su estado de alerta, y Estados Unidos decidió enviar misiles "Patriot" y otras armas a Corea del Sur para fortalecer la defensa de sus 37.000 tropas estacionadas allí. En la ONU, Estados Unidos aceptó la versión aguada de la declaración, en lugar de seguir presionando por una resolución más fuerte.

Dos ultraderechistas japoneses se entregan tras asaltar un periódico local

Tokio (Efe).— Dos ultraderechistas armados con una pistola, una espada y dinamita que asaltaron ayer el periódico "Asahi Shimbun" de esta capital, se entregaron a la policía después de haber mantenido como rehenes a dos directivos del diario durante casi seis horas.

Tras amenazar con la pistola y disparar un tiro a los agentes de seguridad del rotativo, que no produjo heridos, los extremistas exigieron ver al presidente del diario, y se dirigieron en un ascensor reservado hasta el piso 15 del edificio donde se atrinchero en un despacho utilizando macetas para bloquear las puertas.

Los asaltantes tomaron como rehenes al director de relaciones públicas de la compañía, Kei Aragaki, y al jefe de la Secretaría del Asahi, Mikinori Yoshida. La policía identificó a los sujetos como Toshikazu Furushawa y Kuniyashu Uchiyama, pertenecientes al grupo nacionalista de extrema derecha "Daihikai"

(Gran Tristeza), los mismos que a finales de 1991 lanzaron una bomba incendiaria a la residencia del líder del entonces partido gubernamental Liberal Demócrata (PLD), Shin Kanemaru.

Los dos ultraderechistas repartieron pasquines contra el periódico tachándole de "criminal de guerra clase A", y exigieron al Asahi una corrección de su estilo liberal en la cobertura de su información.

Ataque a Hosokawa

También atacaron al primer ministro Morihiro Hosokawa por no retractarse de las disculpas que pidió a sus vecinos asiáticos por la "guerra de agresión" que hizo el Ejército imperial de Japón al mando del difunto emperador Hirohito durante la guerra.

La policía negoció la rendición con los extremistas a través del teléfono y la megafonía interna del edificio, que situado frente al mercado de Tsukiji, la mayor lonja de pescados del

mundo, alberga también a varios medios de comunicación extranjeros.

Este es el segundo incidente de los ultraderechistas del grupo "Daihikai", con sede en la vecina ciudad de Yokohama, en los últimos cinco meses contra el Asahi Shimbun.

El 20 de octubre del año pasado, el activista Shusuke Nomura, de 57 años fundador del grupo "Daihikai", entró en este mismo edificio y se suicidó con una pistola en presencia de varios directivos del periódico en protesta por una caricatura de una publicación del grupo que les ridiculizaba. La policía indicó que ambos sujetos se identificaron a los agentes de seguridad del Asahi como "discípulos" de Nomura. Furusawa era su secretario y chófer, y estuvo presente en la misma habitación en la que su jefe llevó a cabo su autoinmolación. Además, Furushawa y Uchiyama también estaban fichados por apuñalar el pasado año al director de cine Itami.

El rey Constantino pierde la nacionalidad griega

Atenas (Efe).— El rey Constantino de Grecia perderá su pasaporte, su nacionalidad y las pocas propiedades que aún le quedan en el país en donde reinó hasta 1967, según un proyecto de ley presentada ayer viernes, por el Gobierno socialista.

El ministro griego de Finanzas, Alexandros Papadopoulos, señaló que serán cancelados los pasaportes de toda la familia real y que "se considerará que nunca hubieran obtenido la nacionalidad griega o, en todo caso, la habrían perdido en el referéndum de 1974".

La decisión, agregó, "responde a las sensibilidades democráticas del pueblo griego". Los griegos votaron por abolir la monarquía siete años después de que Constantino se salió del país tras fracasar su intento de derrocar la junta militar que se había hecho con el poder y que durante un tiempo parecía disfrutar de su apoyo implícito.

Desde 1967, Constantino, de 53 años, su esposa Anne-Marie,

y los cinco hijos del matrimonio, con edades comprendidas entre los 29 y los ocho años, residen en Londres.

De ser aprobada en la forma en la que fue presentada ayer la ley estipulará que Constantino, hermano de la Reina Sofía de España, también pierde título legal a las tres residencias que todavía mantiene en suelo griego.

Tras ceder numerosas propiedades para satisfacer los impuestos que gravaban sobre ellas, a Constantino le quedaban una hacienda en la isla de Corfu, un palacio en las afueras de Atenas y otra hacienda en el centro del país.

Los observadores políticos relacionan esta acción con un viaje en yate que Constantino y su familia realizaron en agosto del año pasado por el mar Egeo, durante el que desembarcaron en varias localidades griegas. Los socialistas, entonces en la oposición, condenaron estas "provocaciones" contra la legitimidad del presidente griego.

La ONU designará un coordinador especial para ayudar a los palestinos

La autonomía palestina en Gaza y Jericó puede entrar en vigor dentro de un mes

Israel asegura que podrá firmar con la OLP, a lo sumo en dos semanas, el acuerdo definitivo para la autonomía palestina en Gaza y Jericó, y que ésta entrará en vigor dentro de un mes.

Jerusalén (Efe).— Inmediatamente después de la firma del "Acuerdo sobre Hebrón" en El Cairo el pasado jueves Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) reanudaron en la capital egipcia sus negociaciones para la aplicación de la autonomía en la franja de Gaza y el distrito cisjordano de Jericó.

En el documento firmado Israel y la OLP acordaron el envío de 160 observadores extranjeros (de Noruega, Dinamarca e Italia) a Hebrón para la protección de los palestinos de esa ciudad de Cisjordania ocupada.

En Hebrón, un colono judío de extrema derecha masacró el pasado 25 de febrero a 30 palestinos que rezaban en una mezquita de la llamada Cueva de los Patriarcas. "Israel logró superar uno de los problemas más graves de los últimos tiempos", dijo ayer el ministro de Asuntos Exteriores de este país, Simón Peres, en alusión a la reanudación de las negociaciones para la autonomía palestina, que la matanza de Hebrón pudo haber echado por tierra definitivamente.

Pero antes de que Israel y la OLP alcancen un acuerdo definitivo para la autonomía se desplegarán en Gaza y Jericó



La Policía palestina se prepara para su próximo despliegue en Gaza y Jericó

TELEFOTO EFE

300 policías palestinos, que estudiarán junto con miembros del Ejército israelí sus futuras atribuciones en el terreno.

Entre 100 y 120 oficiales del Ejército de Liberación de Palestina llegarán ya el próximo martes a Gaza, y constituirán la primera unidad de la Policía autónoma, informaron destacadas fuentes de la OLP en esa zona todavía ocupada por Israel.

Deportados

Esas fuentes añadieron que Israel autorizará en los próximos días el retorno de 32 palestinos deportados por este país durante los más de seis

años de sublevación popular o "intifada" contra la ocupación israelí. Entretanto, el Ejército israelí ha intensificado sus preparativos para el repliegue de Gaza y Jericó, que se prevé que concluirá dentro de un mes para dar lugar a la entrada en vigor de la autonomía palestina.

Por su lado, el presidente norteamericano Bill Clinton autorizó en la noche del jueves el envío de equipos usados para la Policía palestina autónoma, por un valor de cuatro millones de dólares.

Asimismo, el secretario general de la ONU, Butros Galí, nombrará próximamente un

"coordinador especial" responsable de toda la ayuda económica, social y técnica de Naciones Unidas a los palestinos en los territorios ocupados por Israel. La asistencia técnica incluye el adiestramiento de la fuerza palestina de policía.

En un informe a la Asamblea General de la ONU, Galí dice que el coordinador apoyará la puesta en práctica de la Declaración de Principios suscrita por Israel y la OLP en septiembre pasado. En su informe, Galí recuerda que la OLP había pedido a la ONU, hace tiempo, que ayudara al adiestramiento de la policía palestina.

Un retrasado mental, ejecutado en la silla eléctrica en Georgia

Atlanta (EE.UU.).— Un retrasado mental de 42 años fue ejecutado en la silla eléctrica en una cárcel de Jackson (Georgia) por el asesinato de una joven hace 16 años.

Pese a las protestas de la familia de la víctima y de uno de los jurados del juicio en que fue condenado, William Henry Hance, quien ha sido diagnosticado por los médicos como deficiente mental, murió en la silla eléctrica ayer viernes.

Hance, que hasta el último momento defendió su inocencia, se mostró claramente nervioso cuando iba a ser ejecutado, con las manos fuertemente agarradas a los brazos de la silla eléctrica, según los testigos que presenciaron su muerte.

"Mi inocencia podría probarse ahora mismo, este es un modo muy extraño de hacer justicia", dijo antes de morir Hance, quien siempre afirmó que nunca hubo pruebas, testigos, un móvil o pistas de que hubiera sido él quien mató a Brenda Gail Faison, de 21 años.

La ejecución se efectuó después de que el Tribunal Supremo de EE.UU., el Tribunal Federal de Apelaciones, la Corte Suprema de Georgia, la Oficina de Libertad Condicional y Perdones y las autoridades del condado de Butts rechazaran sus peticiones de clemencia.

William Henry Hance, que cuando ocurrió el asesinato era soldado en la base del Ejército de Fort Benning, en Columbus (Georgia), había sido declarado deficiente mental por dos médicos, que habían certificado que padecía un importante daño cerebral.

HORARIO DE TRENES y AUTOBUSES

TRENES

MADRID		SEGOVIA		MADRID	
Atocha	Chamartín	Llegada	Salida	Chamartín	Atocha
—	6,25 (5)	8,33	6,25	8,07 (5)	8,21
9,02	9,16	11,05	7,20	8,45 (5)	8,52 (3)
10,02	10,16	12,16	9,40	11,21	11,34
12,02 (2)	12,16	14,07	11,55 (5)	13,37	13,51
14,02	14,16	16,07	12,55	14,37	14,51
—	15,08 (1)	16,46	14,55	16,37	16,51
—	—	—	16,55	17,37	18,51
16,02	16,16	18,07	18,55	20,37	20,51
17,02	17,16	19,15	19,36 (6)	21,12 (4)	—
18,54	19,19 (2) (6)	20,40	20,55	22,37	22,51
20,02	20,16	22,08	—	—	—

(1) Viernes y domingos sigue a Nava de la Asunción (llega a las 17,30). No circula el 9-4 y sí circula el 7-4. (2) Procede de Toledo. (3) Sigue a Toledo. (4) Viernes y domingos sale de Nava de la Asunción (19,00). No circula el 9-4 y sí el 7-4. (5) Circula diario excepto domingos. (6) Circula a diario, excepto sábados.

SEGOVIA - CUELLAR - VALLADOLID

Salidas de SEGOVIA: Laborables: 8,00. Diario: 11,00. Laborables: 13,30 y 18,30. Domingos y festivos: 19,00. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00.

VALLADOLID - CUELLAR - SEGOVIA

Salidas de VALLADOLID: Laborables: 8,00. Domingos y festivos: 9,00. Laborables: 11,00 y 13,30. Domingos y festivos: 17,00. Laborables: 18,30. Salida a CUELLAR: Laborables, excepto sábados: 17,00 y 19,30.

SEGOVIA - SANGARCIA - HOYUELOS

Lunes a viernes: 8,30, 14,00 y 18,35. Sábados: 14,00.

AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID		MADRID-SEGOVIA		SEGOVIA - ARANDA	
	Salida	Llegada	Salida	Llegada	
De lunes a viernes	6,00	7,15	De lunes a viernes	6,30	7,45
De lunes a viernes	7,00	8,15	De lunes a viernes	7,30	8,45
Diaria	8,00	9,15	Diaria	8,30	10,15
Diaria	9,30	11,00	Diaria	10,00	11,15
Laborables	10,30	12,15	Diaria	11,00	12,45
Diaria	11,30	12,45	Diaria	12,00	13,15
Laborables	12,30	13,45	Laborables	13,00	14,15
Diaria	13,30	14,45	Laborables	14,00	15,15
De lunes a viernes	14,30	16,00	Diaria	15,00	16,45
Diaria	15,15	16,35	De lunes a viernes	16,00	17,15
Diaria	16,15	18,00	Diaria	17,00	18,30
Diaria	18,00	19,15	Diaria	18,00	19,15
Diaria	19,00	20,30	Laborables	19,30	21,15
Diaria	20,00	21,45	Domingos y festivos	20,00	21,15
Domingos y festivos	22,00	23,15	Diaria	21,00	22,15
			Diaria	22,15	23,45

HOYUELOS - SANGARCIA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 6,45 y 16,45. Sábados: 7,45.

SEGOVIA - AVILA :: AVILA - SEGOVIA

De lunes a viernes: 7,30, 9,30, 13,30 y 19,30. :: De lunes a viernes: 9,00, 12,00, 16,15 y 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA :: BARCELONA - SEGOVIA

Diario: 13,00. Viernes (combinado). :: Diario: 9,00.

SEGOVIA - VILLACASTIN :: VILLACASTIN - SEGOVIA

Sábados no festivos: 9,30 y 13,30. :: Sábados no festivos: 10,30 y 14,30.

De lunes a viernes: 13,00 y 17,30. Diario: 13,00.

ARANDA - SEGOVIA

Lunes a viernes: 7,00 y 17,30. Diario: 17,30.

AUTO-RES (Tel. 443010)

SEGOVIA - SALAMANCA (Abades-Arévalo). Laborables: 9,00, 14,00 y 20,30. Diario: 18,00. SALAMANCA - SEGOVIA (Arévalo - Abades). Laborables: 8,30 y 17,30. Diario: 13,30. Venta de billetes: Zamora, Valencia, Castellón (Playas), Cáceres, Badajoz, Benavente, Cuenca.

SEGOVIA - LA LASTRILLA EL SOTILLO

SEGOVIA (plaza Oriental): 7,50, 9,15, 13,45, 14,40, 18,30 y 19,45. Las salidas de LA LASTRILLA se producen 7 minutos más tarde, y 15 minutos desde EL SOTILLO.

TAXIS. Paradas

Plaza Mayor: Telf. 43 66 80. Plaza Oriental: 42 02 58. Fernández Ladreda: 43 66 81. Radio Taxi: 44 50 00.